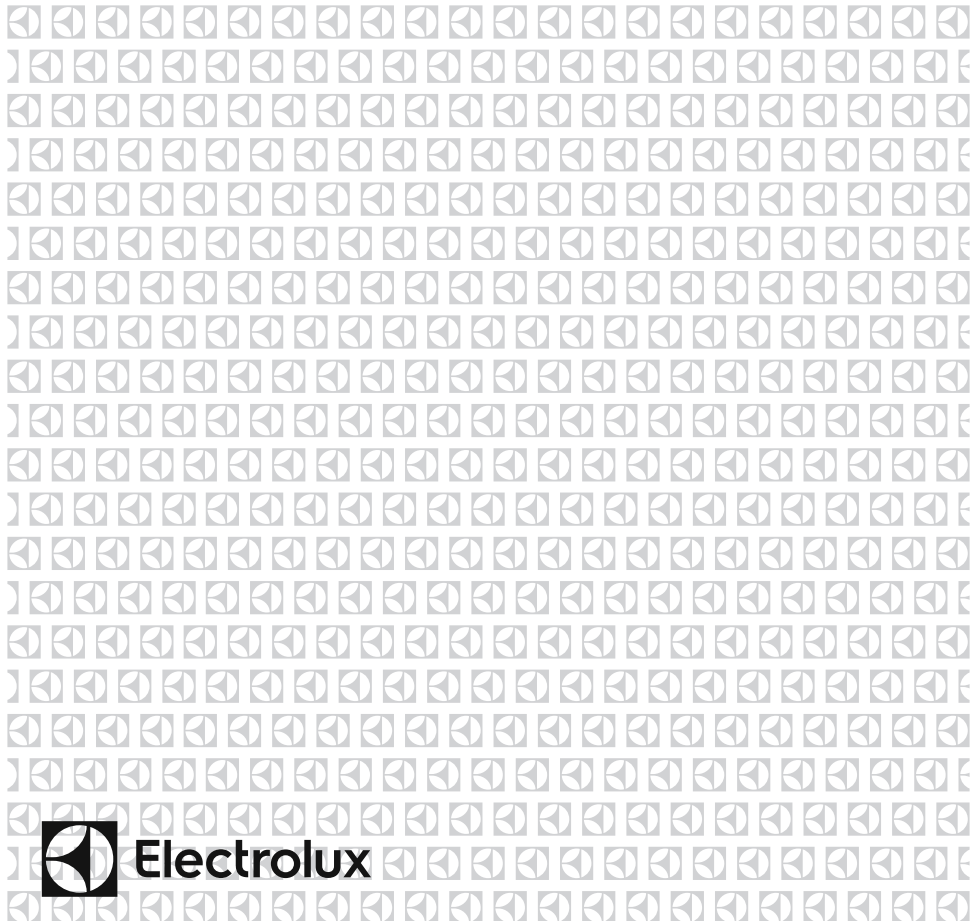




LUT7ME28X2

HR	ZAMRZIVAČ
TR	DONDURUCU
SB	ZAMRZIVAČ
SL	ZAMRZOVALNA OMARA
AL	NGRIRES
LT	ŠALDIKLIS
LV	SALDĒTAVA
EE	SÜGAVKÜLMUTI

Upute za uporabu
Kullanma Kılavuzu
Uputstvo za upotrebu
Navodila za Uporabo
Manuali i përdoruesit
Vartotojo vadovas
Lietošanas pamācība
Kasutusjuhend



Electrolux



HR


POŽAR


Upozorenje: Opasnost od požara / zapaljivi materijali


Sadržaj

PRIJE UPORABE HLADNJAKA.....	3
Sigurnosna upozorenja	7
Instalacija i rukovanje zamrzivačem	8
Prije uporabe zamrzivača	8
UPOTREBA ZAMRZIVAČA	9
Podaci o tehnologiji No Frost	9
Upravljačka ploča	10
Gumb za postavljanje temperature odjeljenja zamrzivača	10
Svjetlo alarma	10
Način super freezer (brzo zamrzavanje)	10
Postavke temperature zamrzivača	10
Upozorenja za postavljanje temperature	11
Dodatna oprema	12
RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU.....	12
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	17
Odmrzavanje	17
Zamjena LED svjetla (ako je osvjetljenje osigurano LED trakom).....	18
PRIJENOS I PROMJENA POLOŽAJA POSTAVLJANJA	18
Promjena položaja vrata.....	18
PRIJE POZIVANJA POSLIJEPRODAJNOG SERVISA.....	19
Savjeti za uštedu energije	21
DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJAKA	22

DIO- 1. PRIJE UPORABE HLADNJAKA


 **UPOZORENJE:** Neka otvori za ventilaciju hladnjaka sa zamrzivačem budu slobodni od prepreka.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje za ubrzavanje procesa odmrzavanja.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti ostale električne naprave unutar hladnjaka sa zamrzivačem

 **UPOZORENJE:** Nemojte oštetiti krug hladnjaka.

 **UPOZORENJE:** Kada postavljate uređaj, osigurajte da kabel napajanja nije negdje zapeo i da nije oštećen.

 **UPOZORENJE:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosne izvore napajanja na stražnji dio uređaja.

 **UPOZORENJE:** Kako biste izbjegli osobne ozljede ili oštećenja, ova naprava mora biti ugrađena u skladu s uputama proizvođača.

 Mala količina sredstva za hlađenje u ovom hladnjaku sa zamrzivačem ne šteti okolišu R600a (izobuten) te je zapaljiv i eksplozivan ako se zapali u zatvorenim uvjetima.

- Nemojte oštetiti krug plina hladnjaka tijekom prenošenja i postavljanja.
- Ne spremajte nikakve spremnike sa zapaljivim materijalima poput limenki sa sprejem ili uloške za punjenje aparata za gašenje požara u blizini hladnjaka sa zamrzivačem.
- Ova naprava namijenjena je upotrebi u domaćinstvu te sličnim primjenama poput sljedećih:
- područja s kuhinjama unutar trgovine, uredima i u ostalim radnim okolinama;
- farmerske kuće i od strane klijenata u hotelima, motelima i

ostalim vrstama stambene okoline

- okoline vezane uz prenočište;
- catering i slične primjene nevezane uz maloprodaju
- Posebno uzemljeni utikač povezan je s kabelom za napajanje hladnjaka. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ampera ili 10 ampera, ovisno o državi u kojoj će se proizvod prodavati. Ako takve utičnice nema u vašem kućanstvu, pozovite ovlaštenog električara da je postavi.
- Ovu napravu mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im dane upute u vezi korištenja naprave na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s napravom. Čišćenje i korisničko održavanje meće izvoditi djeca bez nadzora.
- Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti rashladne uređaje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male djece (0-3 godine) se ne očekuje uporaba aparata, od male djece (3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ranjive osobe mogu koristiti uređaje sigurno nakon što su dobili odgovarajući nadzor ili upute o korištenju aparata. Ne očekuje se da će vrlo ranjive osobe koristiti uređaje na siguran način ako se ne provodi stalni nadzor.
- Oštećena žica za napajanje/utikač mogu uzrokovati požar ili uzrokovati strujni udar. Ako su oštećeni, moraju se zamijeniti, a to može izvesti samo kvalificirano osoblje.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

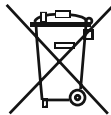
- **Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa:**
- Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i pristupačnim sustavima odvodnje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne bude u dodiru s drugim hranom ili ne kapaju na drugu hranu.
- Odjeljci s zamrznutom hranom s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pripremu sladoleda i pripremu kockica leda.
- Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane.
- Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste spriječili razvoj plijesni unutar uređaja.

Servisiranje

- Za popravak uređaja kontaktirajte s ovlaštenim servisom. Koristite jedino originalne pričuvne dijelove.
- Uzmite u obzir da samostalni popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice pri čemu možda neće vrijediti jamstvo.
- Sljedeći pričuvni dijelovi će biti dostupni 7 godina od prestanka proizvodnje modela: termostati, temperaturni senzori, tiskane kružne ploče, svjetlosni izvori, ručke za vrata, šarke za vrata, ležišta i košare.
- Molimo uzmite u obzir da su neki od ovih pričuvnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima, te da svi pričuvni dijelovi nisu relevantni za sve modele.
- Brtve za vrata će biti dostupne 10 godina nakon što prestane proizvodnja modela.

Stari i pokvareni hladnjaci ili zamrzivači

- Ako vaš stari hladnjak ili zamrzivač ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije nego ga bacite, jer se djeca mogu zaglaviti unutra što može dovesti do nesreće.



- Stari hladnjaci i škrinje sadrže izolacijski materijal i rashladna sredstva sa CFC-om. Zato, pazite da ne onečišćujete okoliš kad bacate stare hladnjake ili zamrzivače.

Molimo, posavjetujte se s općinskim vlastima o načinu zbrinjavanja WEEE (istrošene električne i elektronske opreme) za ponovnu uporabu, recikliranje i uporabu.

Napomene;

- Molimo, prije instalacije i uporabe uređaja pažljivo pročitate korisnički priručnik. Naša tvrtka nije odgovorna za oštećenja nastala uslijed neispravne uporabe.
- Slijedite sve upute na vašem uređaju i u korisničkom priručniku, čuvajte priručnik na sigurnom kako biste mogli riješiti probleme koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i podesan je samo za hlađenje / pohranu hrane. Nije podesan za komercijalnu ili uobičajenu uporabu i/ili za pohranu drugih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za gubitke do kojih dođe u suprotnom.

Sigurnosna upozorenja

- Ne koristite višestruke utičnice ili produžni kabel.
- Ne uključujte u oštećene, istrošene ili stare utikače.
- Ne povlačite, presavijate i ne oštećujte kabel.



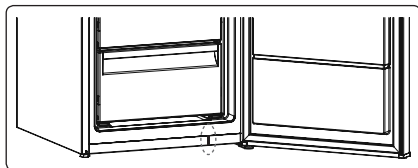
- Uređaj je namijenjen upotrebi od stane odraslih osoba, ne dozvolite djeci igranje s uređajem i ne dozvolite im da se vješaju za vrata.
- Ne uključujte ili isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama kako bi se spriječio električni udar!
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Zbog vlastite sigurnosti ne stavljajte eksplozivne ili zapaljive materijale u zamrzivač. Pića s većim udjelom alkohola moraju biti dobro zatvorena i odložena uspravno u odjeljku zamrzivača.
- Kad uzimate led nastao u odjeljku zamrzivača, ne dirajte ga jer može izazvati ozebline i/ili posjekotine.



- Zamrznutu hranu ne dirajte mokrim rukama! Ne jedite sladoled i kockice leda odmah kad ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!
- Otopljenu hranu nemojte ponovo zamrzavati. To može ugroziti zdravlje i izaz



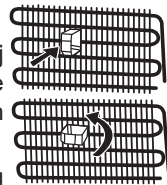
- vati trovanje hranom.
- Ne pokrivajte vrh ili cijeli zamrzivač s čipkom. To može utjecati na rad zamrzivača.
- Za sprječavanje oštećenja dodatnog pribora, pričvrstite ga u zamrzivač tijekom prijevoza.
- Kad su vrata zamrzivača zatvorena, stvorit će se vakuum. Za ponovno otvaranje pričekajte oko 1 minute.
- Ova primjena je opcija jednostavnog otvaranja vrata. Kod ove primjene, može doći do lagane kondenzacije oko ovog područja koju možete ukloniti.



Instalacija i rukovanje zamrzivačem

Prije početka uporabe zamrzivača, vodite računa o sljedećem;

- Radni napon zamrzivača je 220-240 V i 50Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu zbog nedostatka uzemljenja.
- Zamrzivač postavite na mjesto gdje neće biti izložen izravnom sunčevom svjetlu.
- Uređaj treba biti udaljen najmanje 50 cm od štednjaka, plinskih peći i radijatora, te barem 5 cm udaljeno od električnih pećnica.
- Zamrzivač nikad ne koristite na otvorenom i ne ostavljajte ga na kiši.
- Kad se zamrzivač nalazi pored zamrzivača za duboko zamrzavanje, trebaju biti udaljeni barem 2 cm kako bi se spriječilo stvaranje vlage na vanjskim površinama.
- Ne odlažite stvari na zamrzivač te ga postavite na prikladno mjesto, s barem 15 cm praznog prostora od vrha zamrzivača.
- Prilagodljive prednje nožice trebaju se stabilizirati na odgovarajućoj visini te osigurati rad zamrzivača na stabilan i ispravan način. Nožice možete prilagoditi okretanjem u smjeru kazaljki na satu (ili u suprotnom smjeru). Ovo trebate uraditi prije stavljanja hrane u zamrzivač.
- Prije uporabe zamrzivača, obrišite sve dijelove toplom vodom u koju ste dodali čajnu žlicu sode bikarbone, a potom ih isperite čistom vodom i osušite. Nakon čišćenja sve dijelove stavite na svoje mjesto.
- Postavite plastični razdjelnik (dio s crnom nožicom straga) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici kako bi se spriječilo prijanjanje kondenzatora uz zid.
- Hladnjak treba smjestiti pored zida i osigurati razmak ne veći od 75 mm.



Prije uporabe zamrzivača

- Ako se zamrzivač koristi po prvi put ili nakon prijevoza, neka zamrzivač stoji uspravno 3 sata prije uključivanja kako bi se osigurao ispravan rad. U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Zamrzivač može imati čudan miris prije uključivanja; miris će nestati kad se uređaj počne hladiti.

DIO -2. UPOTREBA ZAMRZIVAČA

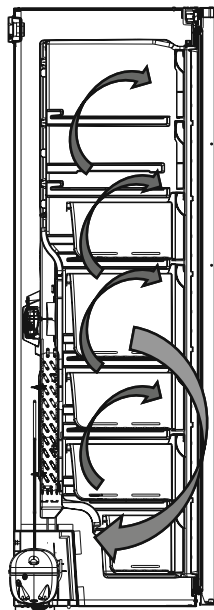
Podaci o tehnologiji No Frost

Zamrzivači s tehnologijom No Frost razlikuju se od drugih statičkih zamrzivača u pogledu načina rada.

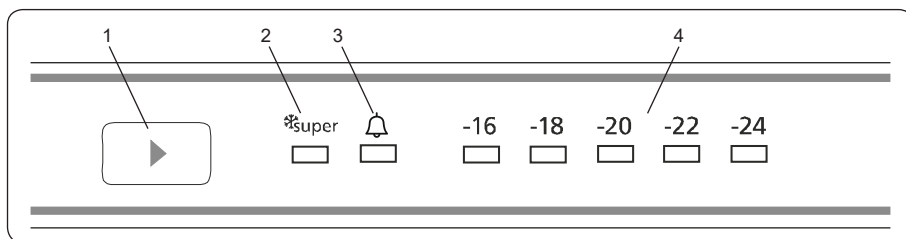
Kod normalnih zamrzivača vlaga koja ulazi u zamrzivač pri otvaranju vrata i vlaga hrane uzrokuju zamrzavanje u odjeljku za zamrzavanje. Za odmrzavanje leda u odjeljku za zamrzavanje, trebate periodički isključiti zamrzivač, staviti hranu koju je potrebno zamrznuti u posebno hladeni spremnik i ukloniti led koji se nakupio u odjeljku za zamrzavanje.

Kod zamrzivača s tehnologijom No Frost situacija je potpuno drugačija. Suhi i hladni zrak homogeno se i ravnomjerno ispuhuje preko ventilatora u odjeljak za zamrzavanje iz nekoliko točaka. Hladni zrak raspršuje se homogeno i ravnomjerno između polica, hladi svu hranu jednako i ravnomjerno, čime sprječava vlagu i zamrzavanje.

Stoga vam vaš zamrzivač s tehnologijom No Frost uz veliki kapacitet i elegantan izgled omogućuje i jednostavnu upotrebu.



Upravljačka ploča



1. gumba za postavljanje temperature zamrzivača
2. Simbol načina Super Freezing (Brzo zamrzavanje)
3. za led pokazatelj alarma
4. podešenja zamrzivača

Gumb za postavljanje temperature odjeljenja zamrzivača

Ovim se gumbom omogućuje postavljanje temperature zamrzivača. Pritisnite ovaj gumb kako biste postavili vrijednosti za odjeljenja zamrzivača. Upotrijebite ovaj gumb kako biste aktivirali i način SF.

Svjetlo alarma

U slučaju problema unutar zamrzivača svjetlo alarma zasvijetlit će crvenim svjetlom

Način super freezer (brzo zamrzavanje)

Kada se upotrebljava?

- Za zamrzavanje velikih količina hrane.
- Za zamrzavanje brze hrane.
- Za brzo zamrzavanje hrane.
- Za pohranjivanje sezonske hrane na dulje vrijeme.

Kako upotrebljavati?

- Pritisnite gumb za postavljanje temperature dok ne zasvijetli svjetlo za način super freezing.
- Led svjetlo za način super freezing zasvijetlit će tijekom tog načina rada.
- Maksimalna količina svježe hrane (u kilogramima) koju je moguće zalediti unutar 24 sata prikazana je na naljepnici uređaja.
- Za optimalnu učinkovitost uređaja pri maksimalnom kapacitetu zamrzivača postavite uređaj na aktivni način SF 24 sata prije nego u zamrzivač stavite svježiju hranu.

U ovom načinu:

Ako pritisnete gumb za postavljanje temperature, poništiti će se način rada i postavka će se vratiti s temperature na -16.

Postavke temperature zamrzivača

- Početna temperatura na zaslonu postavki iznosi -18 °C.
- Pritisnite jednom gumb za postavke zamrzivača.
- Svaki put kad pritisnete gumb, smanjit će se postavljena temperatura. (-16 °C, -18 °C, -20 °C,... brzo zamrzavanje)

- Ako držite pritisnutim gumb dok se simbol za način Super Freezer ne prikaže na zamrzivaču

Ako se prikazuje zaslon postavki i ne pritisnete bilo koji gumb unutar sljedeće 3 sekunde, zatreperit će svjetlo za način rada Super Freezing.

- Ako ga nastavite pritiskati, ponovno će se pokrenuti s posljednje vrijednosti.

Upozorenja za postavljanje temperature

- Temperatura okoline, temperatura nedavno pohranjene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.
- Ne preporučuje se upotreba zamrzivača na temperaturi okoline nižoj od 10 °C.
- Temperaturu treba postaviti u skladu s učestalošću otvaranja i zatvaranja vrata zamrzivača, količinom hrane koja se pohranjuje i okolinom u kojoj se uređaj nalazi.
- Preporučujemo vam da prilikom prve upotrebe ostavite zamrzivač da radi 24 sata bez prestanka kako bi se u potpunosti ohladio. Nemojte otvarati vrata zamrzivača ili pohranjivati hranu u zamrzivač u tom razdoblju.
- Vaš je zamrzivač opremljen funkcijom odgode od 5 minuta koja služi za sprečavanje oštećenja kompresora. Vaš će zamrzivač započeti s normalnim radom 5 minuta nakon početka napajanja.

- Vaš je zamrzivač namijenjen za rad u rasponu temperature okoline navedenom u normama, prema klimatskom razredu navedenom na naljepnici s podacima. Ne preporučuje se upotreba zamrzivača na temperaturi okoline koja nije propisana zbog učinkovitosti hlađenja.

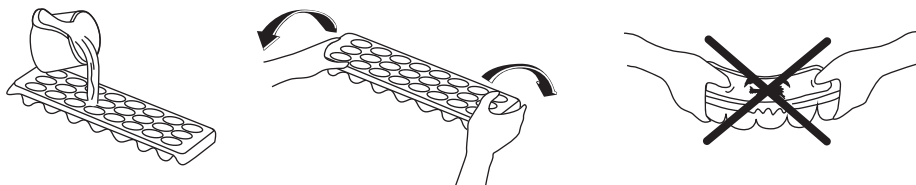
Klimatski razred	Temperatura okoline (°C)
T	Između 16 i 43 °C
ST	Između 16 i 38 °C
N	Između 16 i 32 °C
SN	Između 10 i 32 °C

- Uređaj je namijenjen za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 43 °C
- Ovaj uređaj osmišljen je za rad u teškim klimatskim uvjetima (do 43 °C ili 110 °F) i opremljen je tehnologijom Freezer Shield koja osigurava da se hrana smrznuta u zamrzivaču neće odmrznuti čak i ako temperatura okoline dosegne -15 °C. Stoga ovaj uređaj možete postaviti u negrijanu prostoriju bez brige o kvarenju smrznute hrane u zamrzivaču. Kada se temperatura okoline vrati na uobičajenu, možete nastaviti upotrebljavati uređaj kao i obično..

Dodatna oprema

Posuda za led (*U nekim modelima*)

- Napunite posudu za led sa vodom i stavite je u zamrzivač .
- Nakon što se voda pretvorila u led, možete laganim rotiranjem posude (kao što je prikazano na slici) izvaditi led.

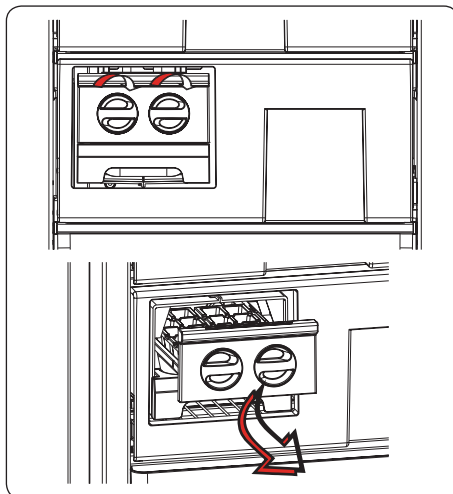


Icematic (*U nekim modelima*)

- Izvadite pladanj za izradu leda
- Ulijte vodu sve do crte.
- Pladanj za izradu leda stavite u izvorni položaj
- Kada se formiraju kockice leda, okrenite polugu kako biste ispustili kockice leda u kutiju za led.

Napomena:

- Kutiju za led nemojte puniti vodom radi izrade leda. Može se slomiti.
- Micanje ledomata bit će otežano za vrijeme rada hladnjaka. U tom slučaju ga je potrebno očistiti nakon skidanja staklenih policama.



Vizualni i tekstualni opisi u dijelu o dodacima mogu se razlikovati ovisno o modelu vašeg uređaja.

DIO -3. RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU

- Odjeljak za zamrzavanje upotrebljava se za zamrzavanje svježe hrane, za pohranjivanje zamrznute hrane u razdoblju navedenom na ambalaži te za izradu kockica leda.
- Nemojte stavljati svježu i toplu hranu pored zamrznute hrane jer može doći do odmrzavanja zamrznute hrane.
- Kada zamrzavate svježu hranu (npr. meso, ribu i mljeveno meso), podijelite je u porcije koje ćete upotrijebiti za jedan obrok.
- Uvijek pažljivo slijedite upute na ambalaži zamrznute hrane za pohranjivanje zamrznute hrane. Ako na ambalaži nisu navedeni nikakvi podaci, hrana se ne smije držati pohranjena dulje od 3 mjeseca od datuma kupnje.
- Maksimalno opterećenje: ako želite pohraniti velike količine hrane i upotrebljavati maksimalni kapacitet mreže zamrzivača, možete ukloniti sve klizne ladice i pritom zadržati kriлка zamrzivača. Ova značajka omogućava pohranjivanje glomaznih predmeta izravno na policama.

- Kada kupujete zamrznutu hranu, provjerite je li ta hrana zamrznuta na prikladnim temperaturama i je li pakiranje očuvano.
- Zamrznutu hranu treba prenositi u odgovarajućim spremnicima kako bi se zadržala njezina kvaliteta i vratiti u zamrzivač u što kraćem vremenu.
- Ako uočite vlagu i tragove neuobičajenog bubrenja na ambalaži zamrznute hrane, vjerojatno je prethodno bila pohranjena na neprimjerenj temperaturi te se njezin sadržaj pokvario.
- Vrijeme čuvanja zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavkama termostata, učestalosti otvaranja vrata, vrsti hrane i vremenu potrebnom da se proizvod dostavi iz trgovine do vaše kuće. • Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na ambalaži i nikada nemojte držati hranu pohranjenu dulje nego što je navedeno.

Ako upotrebljavate maksimalni kapacitet zamrzavanja vašeg zamrzivača:

- Kada zamrzavate svježju hranu, najveća količina svježe hrane (u kg) koja se može zamrznuti unutar 24 sata prikazana je na naljepnici uređaja. (vaš hladnjak može zamrznuti 25 kg pri temperaturi okoline od 25 °C)
- Za optimalan rad uređaja i dostizanje maksimalnog kapaciteta zamrzavanja, aktivirajte način Super Freeze (SF) 24 sata prije nego što stavite svježju hranu u zamrzivač.
- Nakon što stavite svježju hranu u zamrzivač, obično je za zamrzavanje dovoljno 24 sata. Način Super Freeze automatski će se deaktivirati nakon 2 do 3 dana radi uštede energije.
- Napomena: ako vrata zamrzivača želite otvoriti odmah nakon zatvaranja, nećete ih lako otvoriti. To je sasvim uobičajeno! Nakon što zamrzivač postigne uravnoteženo stanje, vrata će se lako otvoriti.

Ako zamrzavate malu količinu (do 3 kg) u zamrzivaču:

- Postavite hranu tako da ne dodiruje već zamrznutu hranu i aktivirajte način Fast Freezing. Hranu možete staviti pored druge zamrznute hrane nakon što se potpuno zamrzne (nakon najmanje 24 sata).
- Nemojte ponovno zamrzavati zamrznutu hranu nakon odmrzavanja. To može uzrokovati zdravstvene probleme poput otrovanja hranom.
- Toplu hranu ostavite da se u potpunosti ohladi prije nego što je stavite u zamrzivač.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, provjerite je li ta hrana zamrznuta na prikladnim temperaturama i je li pakiranje očuvano.

Važna napomena:

- Zamrznuta hrana, kada je odmrznuta, mora se kuhati isto kao i svježja hrana. Ako se ne kuha nakon odmrzavanja, ona se NIKADA ne smije ponovno zamrzavati.
- Okus nekih začina u kuhanim jelima (anis, bosiljak, potočarka, ocat, birani začini, đumbir, češnjak, luk, senf, timijan, mažuran, crni papar, itd.) se mijenja i pretpostavlja jaki okus kada su jela pohranjena na dugo vrijeme. Prema tome, dodajte samo malu količinu začina ako planirate zamrzavati, ili željenu količinu začina možete dodati kada se hrana odmrzava.
- Razdoblje pohrane hrane ovisi o korištenim masnoćama. Prikladne masnoće su margarin, teleća mast, maslinovo ulje i maslac, dok su neprikladne kikiriki ulje i svinjska mast.
- Hrana u tekućem obliku mora se zamrzavati u plastičnim šalicama, a ostala hrana mora se zamrzavati u plastičnim folijama ili vrećicama.

Riba i meso	Priprema	Vrijeme čuvanja (mjeseci)	Vrijeme otapanja na sobnoj temperaturi -sati-
Goveđi odrezak	Pakirano za zamrzavanje u prikladnim porcijama	6-10	1-2
Janjetina	Pakirano za zamrzavanje u prikladnim porcijama	6-8	1-2
Pečena teletina	Pakirano za zamrzavanje u prikladnim porcijama	6-10	1-2
Teletina u komadima	U malim komadima	6-10	1-2
Ovčetina u komadima	U komadima	4-8	2-3
Mljeveno meso	U prikladnim porcijama, pakirano bez začina	1-3	2-3
Iznutrice (komadi)	U komadima	1-3	1-2
Kobasice/salame	Moraju se zapakirati čak i ako su zaštićene ovitkom		Do odmrzavanja
Piletina i puretina	Pakirano za zamrzavanje u prikladnim porcijama	7-8	10-12
Guska/patka	Pakirano za zamrzavanje u prikladnim porcijama	4-8	10
Divljač - začevina - veprovina	Porcije od 2,5 kg bez kostiju	9-12	10-12
Slatkovodne ribe (pastrva, šaran, štika, som)	Treba dobro očistiti iznutra, očistiti ljuske, ako je potrebno odrezati rep i glavu, zatim oprati i osušiti.	2	Dok se dobro ne otopi
Nemasna riba (brancin, iverak, list)		4-8	Dok se dobro ne otopi
Masna riba (palamida, skuša, plava riba, inćuni)		2-4	Dok se dobro ne otopi
Rakovi	Očišćeni u vrećicama	4-6	Dok se dobro ne otopi
Kavijar	U svom pakiranju, u aluminijskoj ili plastičnoj čašici	2-3	Dok se dobro ne otopi
Puževi	U slanoj vodi, u aluminijskoj ili plastičnoj čašici	3	Dok se dobro ne otopi

Povrće i voće	Priprema	Vrijeme čuvanja (mjeseci)	Vrijeme otapanja na sobnoj temperaturi -sati-
Cvjetača	Skinite lišće, podijelite srčiku na dijelove i ostavite da odstoji u vodi s malo limuna	10 - 12	Može se koristiti zamrznuto
Zeleni grah, mahune	Oprite i narežite na male dijelove.	10 - 13	Može se koristiti zamrznuto
Grašak	Oljuštite i operite	12	Može se koristiti zamrznuto
Gljive i šparoge	Operite i narežite na male komade	6 - 9	Može se koristiti zamrznuto
Kupus	Očišćeni	6 - 8	2
Patlidžan	Narezati na komade od 2 cm nakon pranja	10 - 12	Razdvojiti biljke jednu od druge
Kukuruz	Očistite ga i zapakirajte u klip u ili zrn u	12	Može se koristiti zamrznuto
Mrkva	Operite i narežite na kriške	12	Može se koristiti zamrznuto
Paprika	Uklonite peteljku, podijelite na dva dijela i izbacite sjemenke	8 - 10	Može se koristiti zamrznuto
Špinat	Oprati	6 - 9	2
Jabuke i kruške	Ogulite i narežite	8 - 10	(u zamrzivaču) 5
Marelice i breskve	Podijelite na pola i izbacite sjemenke	4 - 6	(u zamrzivaču) 4
Jagode i maline	Operite ih i očistite	8 - 12	2
Kuhano voće	U čašici, dodajte 10 % šećera	12	4
Šljive, trešnje, višnje	Operite i uklonite peteljke	8 - 12	5 - 7

(*) Nikada zamrznuti s ljuskom. Bjelanjak i žumanjak treba zamrznuti odvojeno ili potpuno izmiješati.

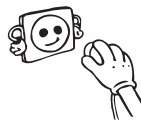
	Vrijeme čuvanja (mjeseci)	Vrijeme otapanja na sobnoj temperaturi (sati)	Vrijeme otapanja u pećnici (minute)
Kruh	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Keksi	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pite	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Voćne pite	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Lisnato tijesto	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Mliječni proizvodi i proizvodi od tijesta		Priprema	Vrijeme čuvanja (mjeseci)	Uvjeti čuvanja
Pakirano (homogenizirano) mlijeko		U vlastitom pakiranju	2 - 3	Samo homogenizirano mlijeko
Sir (osim bijelih sireva)		U kriškama	6 - 8	Mogu ostati u svojim originalnim pakiranjima na kratko vrijeme. Treba ih zamotati plastičnom folijom za dulje čuvanje.
Maslac, margarin		U vlastitom pakiranju	6	
Jaje (*)	Bjelanjak		10 - 12	30 g jednako je jednom bjelanjku.
	Mješavina (bjelanjak i žumanjak)	Dobro izmiješano uz prstohvat soli ili šećera kako bi se spriječilo zgušnjavanje	10	50 g jednako je jednom žumanjku.
	Žumanjak	Dobro izmiješano uz prstohvat soli ili šećera kako bi se spriječilo zgušnjavanje	8 - 10	20 g jednako je jednom žumanjku.

U zatvorenoj čašici

DIO -4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

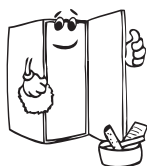
 Prije početka čišćenja, isključite štandjak iz mrežnog napajanja.



 Ne čistite uređaj ulijevanjem vode




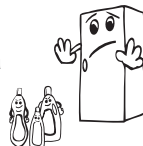
- Odjeljke hladnjaka i zamrzivača treba povremeno očistiti otopinom sode bikarbone i mlake vode.



- Pribor čistite odvojeno sapunom i vodom. Ne perite ih u perilici suđa.



 Ne koristite abrazivne proizvode, deterđente i sapune. Nakon pranja, isperite čitom vodom i pažljivo ih osušite. Kad je postupak čišćenja završen ponovno uključite uređaj suhim rukama.



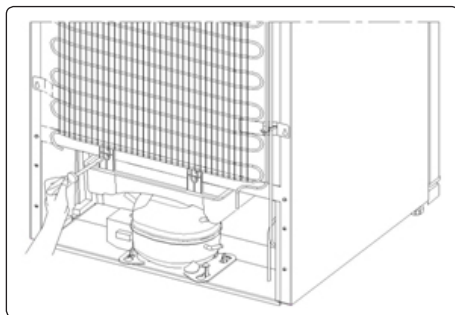
- Kondenzator treba očistiti metlom (na stražnjoj strani uređaja) jednom godišnje radi uštede energije i povećanja produktivnosti.



! Mrežno napajanje treba biti isključeno.

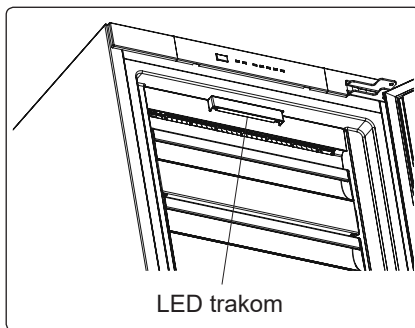
Odmrzavanje

- Vaš zamrzivač odmrzava se automatski. Voda nastala kao rezultat odmrzavanja prolazi kroz žlijeb za prikupljanje vode, teče u spremnik isparavanja iza vašeg zamrzivača te samostalno isparava tamo. Remove the vaporisation container from its position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.



Zamjena LED svjetla (ako je osvjetljenje osigurano LED trakom)

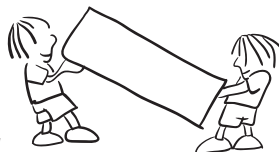
Kontaktirajte službu za podršku korisnicima , jer ih zamijeniti može samo ovlašteno osoblje.



DIO -5. PRIENOS I PROMJENA POLOŽAJA POSTAVLJANJA

- Originalno pakiranje i stiropor mogu se čuvati za ponovni prijevoz (po želji).
- U slučaju ponovnog prijevoza, zamrzivač trebate pričvrstiti s čvrstim ambalažnim materijalom, vrpcoma i čvrstom užadi te se pridržavati uputa za prijevoz navedenih na pakiranju.
- Tijekom premještanja ili prijevoza, prvo uklonite pokretne dijelove iz unutrašnjosti zamrzivača (police, dodatni pribor, posuda za voće i povrće, itd.) ili ih pričvrstite ljepljivom vrpcom za unutrašnjost zamrzivača kako biste spriječili drmanje.

! Vodite računa da zamrzivač bude u uspravnom položaju tijekom prijevoza.




Promjena položaja vrata

- Nije moguće promijeniti smjer otvaranja vrata hladnjaka ako su ručke na vratima hladnjaka postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promijeniti smjer otvaranja vrata na modelima bez ručki.
- Ako se smjer otvaranja vrata vašeg hladnjaka može promijeniti, obratite se najbližem ovlaštenom servisu kako bi vam promijenili smjer otvaranja vrata.

DIO -6. PRIJE POZIVANJA POSLIJEPRODAJNOG SERVISIA

Vaš zamrzivač je opremljen ugrađenim sustavom za detekciju kvara koji vas može voditi ako vaš zamrzivač ne radi prema očekivanom. U slučaju pogreške će se kod prikazati na upravljačkoj ploči. Najčešći kodovi pogreške prikazani su ispod. Ako vaš zamrzivač prikazuje kod koji nije prikazan ispod, kontaktirajte službu za podršku korisnicima tvrtke

Uključuje se led pokazatelj alarma	VRSTA POGREŠKE	ZAŠTO	ŠTO UČINITI
	„Upozorenje na pogrešku“	Postoji dio / postoje dijelovi koji ne funkcioniraju ili je došlo do greške u hlađenju	Provjerite jesu li vrata otvorena ili nisu. Ako vrata nisu otvorena, kontaktirajte ovu službu za pomoć korisnicima što prije moguće.

Provjerite upozorenja:

Ako vaš zamrzivač ne radi:

- Da li je došlo do nestanka struje?
- Da li je utikač ispravno umetnut u utičnicu?
- Da li je izgorio osigurač utičnice u koju je umetnut utikač ili je izgorio glavni osigurač?
- Da li je utičnica ispravna? Kako biste to provjerili, ukopčajte hladnjak u utičnicu za koju ste sigurni da radi.

Ako vaš zamrzivač ne hladi dovoljno:

- Da li je dobro podešena temperatura?
- Da li se vrata zamrzivača često otvaraju te ostavljaju otvorena dugo vrijeme?
- Da li su vrata zamrzivača ispravno zatvorena?
- Da li ste stavili jelo ili hranu u svoj zamrzivač tako da dodiruje stražnji zid vašeg zamrzivača te tako sprječava protok zraka?
- Da li je vaš zamrzivač prekomjerno napunjen?
- Da li postoji dostatna udaljenost između vašeg zamrzivača i stražnjeg i bočnih zidova?
- Da li je okolna temperatura unutar raspona određenog u priručniku za rad?

Ako je hrana u vašem zamrzivaču previše ohlađena

- Da li je dobro podešena temperatura?
- Da li se nedavno u zamrzivač stavilo puno hrane?

Ako vaš zamrzivač radi preglasno:

Kako bi održala postavljena razina hlađenja, kompresor se može aktivirati s vremena na vrijeme. Buka koja dolazi iz vašeg zamrzivača u to vrijeme je normalna, to je zbog te funkcije. Kada se postigne potrebna razina hlađenja, buka će se automatski smanjiti. Ako buka ne prestaje;

- Da li vaša naprava stoji stabilno? Jesu li noge podešene?
- Ima li nečeg iza vašeg zamrzivača?

- Da li police ili jela na policama vibriraju? Iznova postavite police i/ili jela, ako je to slučaj.
- Da li predmeti koji su postavljeni na vaš zamrzivač vibriraju?

Normalna buka;

Zvuk pucanja (pucanja leda):

- Tijekom automatskog odmrzavanja.
- Kada se naprava hladi ili zagrijava (zbog širenja materijala naprave).

Kratko pucanje: Čuje se kada prekidači termostata uključuju/isključuju kompresor.

Buka kompresora (normalan zvuk motora): Ta buka znači da kompresor radi normalno. Kompresor može uzrokovati više buke na kratko, kada se aktivira.

Zvuk mjehurića i kapljica: Taj zvuk nastaje zbog protoka hladnjaka u cijevima sustava.

Zvuk protoka vode: Normalan zvuk protoka vode koja teče u spremnik za isparavanje tijekom odmrzavanja. Ti zvukovi mogu se čuti tijekom odmrzavanja.

Zvuk puhanja zraka (normalan zvuk ventilatora): Taj zvuk može se čuti kod No-Frost zamrzivača tijekom normalnog rada sustava zbog cirkulacije zraka.

Ako se unutar zamrzivača nagomilava vlaga;

- Da li je hrana ispravno pakirana? Jesu li spremnici dobro osušeni prije stavljanja u zamrzivač?
- Da li se vrata zamrzivača vrlo često otvaraju? Kada se vrata otvore, vlaga iz zraka u sobi ulazi u zamrzivač. Osobito kada je stupanj vlage u sobi previsok, što češće se vrata otvaraju, to će brže doći do nagomilavanja vlage.

Ako se vrata ne otvaraju i zatvaraju ispravno;

- Da li paketi s hranom sprječavaju zatvaranje vrata?
- Jesu li vrata zamrzivača, košare i kutija za led postavljene ispravno?
- Da li je brtva vrata slomljena ili istrošena?
- Da li vaš zamrzivač stoji na ravnoj površini?

Ako su rubovi okvira zamrzivača s kojima zglob vrata dolazi u kontakt topli;

Osobito ljeti (vrućine), površine koje zglob dodiruje mogu postati toplije tijekom rada kompresora, to je normalno.

VAŽNE NAPOMENE:

- Termalni osigurač za zaštitu kompresora će prestati raditi nakon nenadanog nestanka struje ili nakon iskopčavanja naprave, jer plin u sustavu hlađenja nije stabiliziran. To je dosta normalno i zamrzivač će se ponovno pokrenuti nakon 4 ili 5 minuta.
- Jedinica hlađenja vašeg zamrzivača je skrivena u stražnjem zidu. Prema tome, kapljice vode ili led se mogu pojaviti na stražnjoj površini vašeg zamrzivača zbog rada kompresora u određenim intervalima. To je normalno. Nema potrebe izvoditi radnju odmrzavanja, osim ako je količina leda prekomjerna.
- Ako svoj zamrzivač nećete koristiti duže vrijeme (npr. zbog ljetnih praznika), iskopčajte ga. Očistite svoj zamrzivač u skladu s Dijelom 4 i ostavite vrata otvorenima kako biste spriječili vlagu i miris.
- Naprava koju ste kupili dizajnirana je za upotrebu u kućanstvu te se može koristiti samo u domaćinstvu te za naznačenu svrhu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Ako potrošač napravu koristi na način koja nije u skladu s tim značajakama,

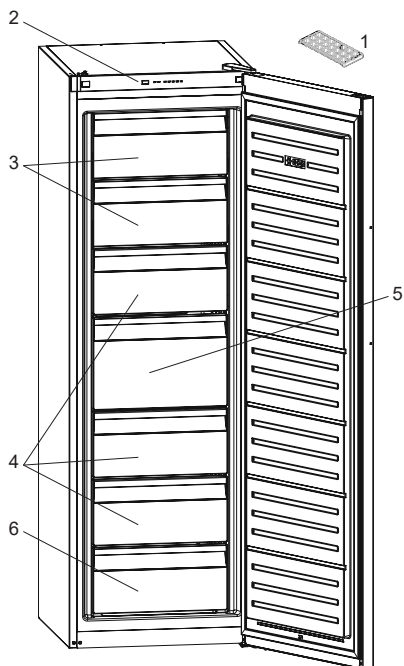
naglašavamo da proizvođač i trgovac neće biti odgovorni za bilo kakve popravke i kvarove unutar jamstvenog razdoblja.

- Ako problem ne nestaje nakon što ste slijedili upute iznad, molimo da se posavjetujete s ovlaštenim servisom.

Savjeti za uštedu energije

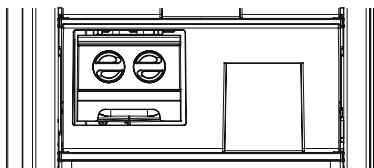
1. Uređaj postavite u hladnu, dobro prozračenu prostoriju, ne izlažite ga izravnom sučevom svjetlu ili blizini izvora topline (radijator, štednjak... itd). U protivnom koristite izolacijsku ploču.
2. Ostavite toplu hranu i pića da se ohlade izvan uređaja.
3. Kod otapanja zamrznute hrane, stavite je u odjeljak hladnjaka. Niska temperatura zamrznute hrane pomoći će rashladiti odjeljak hladnjaka prilikom otapanja. Što dovodi do uštede energije. Ako se zamrznuta hrana ostavi vani, to će dovesti do gubitka energije.
4. Kad stavljate pića i tekućine u hladnjak morate ih pokriti. U protivnom će se povećati vlaga u uređaju. Pa se produžuje vrijeme potrebno za hlađenje. Pokrivanjem pića i tekućina pomaže u zadržavanju okusa i mirisa.
5. Prilikom šavljanja hrane i pića u hladnjak, vrata držite otvorenima što je kraće moguće.
6. Neka poklopci bilo kojeg različitog temperaturnog odjeljka uređaja (posude za povrće, rashladni odjeljak... itd) budu zatvoreni.
7. Brtve na vratima moraju biti čišće i dobro prijanjati. U slučaju habanja, ako je brtva odvojiva, zamijenite brtvu. Ako se ne mogu odvojiti, vrata morate zamijeniti.
8. Eko način rada / uobičajeno postavljena značajka koja održava zamrznutu hranu uz uštedu energije.
9. Odjeljak za zamrznutu hranu (Zamrzivač): Unutarnja konfiguracija uređaja je ta koja osigurava najučinkovitiju uporabu energije.
10. Ne vadite akumulator hladnoće iz košare zamrzivača (ako ih ima).

DIO -7. DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJAKA



1. Pladanj za led *
2. Upravljačka ploča
3. Zaklopka zamrzivača
4. Ladice zamrzivača
5. Velika ladica zamrzivača
6. Donja ladica zamrzivača

* U nekim modelima



Kod nekih modela postoji polica s ledomatom u gornjoj košari.

Ova slika je izrađena u svrhu pružanja informacija te kako bi prikazala različite dijelove i dodatnu opremu naprave.

Dijelovi se mogu razlikovati s obzirom na model naprave.



TR

YANGIN

Uyarı: Yangın / yanıcı madde tehlikesi

İçindekiler

DERİN DONDURUCUNUZU KULLANMADAN ÖNCE	25
Genel Güvenlik Uyarıları	25
Eski ve Kullanım Dışı Buzdolapları	29
Güvenlik Uyarıları	29
Derin dondurucunuzun Yerleştirilmesi ve Çalıştırılması	30
Derin Dondurucunuzu Çalıştırmaya Başlamadan Önce	31
KULLANIM BİLGİLERİ	31
No Frost Teknolojisi Hakkında Bilgi	31
Display kontrol paneli	32
Sıcaklık ayar butonu	32
Uyarı (Alarm) ışığı	32
Süper Dondurma Modu	32
Dondurucunuzun Sıcaklık Ayarları	32
Sıcaklık ayarları ile ilgili uyarılar	33
Aksesuarlar	34
YİYECEKLERİN YERLEŞTİRİLMESİ	34
TEMİZLİK VE BAKIM	39
Eritme	39
TAŞIMA VE YER DEĞİŞTİRME	40
Kapı yönünün değiştirilmesi	40
SERVİS ÇAĞIRMADAN ÖNCE	41

BÖLÜM - 1. DERİN DONDURUCUNUZU KULLANMADAN ÖNCE

Genel Güvenlik Uyarıları

Kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

! UYARI: Cihazın mahfazasında veya gövdesinde bulunan havalandırma deliklerini açık tutunuz.

! UYARI: Buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik araçlar veya başka yapay yöntemler kullanmayın.

! UYARI: Üretici tarafından önerilmedikçe, cihazın yiyecek saklanan kısımlarında elektrikli cihazlar kullanmayın.

! UYARI: Cihazı yerleştirirken besleme kablosunun sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.

! UYARI: Taşınabilir çoklu prizleri veya taşınabilir güç kaynaklarını cihazın arkasında bulundurmayın.

! UYARI: Buzdolabının soğutucu gaz devresine zarar vermeyin.

! UYARI: Ürünün dengesizliğinden kaynaklanabilecek zararlardan kaçınmak için, talimatlara uygun olarak ürün sabitlenmelidir.

! Eğer ürününüz soğutucu akışkan olarak R600a kullanıyorsa –bu bilgiyi soğutucudaki etiketten görebilirsiniz- taşıma ve montaj sırasında soğutma elemanlarının hasar görmemesi için dikkatli olunması gerekir. R600a çevre dostu ve doğal bir gaz olmasına karşın patlayıcı özelliğe sahip olduğundan, soğutma elemanlarındaki herhangi bir hasar nedeniyle oluşacak bir sızıntı sırasında buzdolabınızı açık alev veya ısı kaynağından uzaklaştırıp cihazın bulunduğu ortamı birkaç dakika süreyle havalandırınız.

- Cihazın içerisinde yanıcı içeriği bulunan aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeler bulundurmayın.
- Bu cihaz kapalı mekanlarda ev ve benzeri yerlerde yalnızca yiyecek ve içecek saklamak üzere tasarlanmıştır: Örneğin;

- Dükkanlarda, mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfaklarında;
- Çiftlik evleri;
- Otel, motel ve diğer konaklama tesislerinin müşterileri tarafından odalarında kullanım;
- Yatak ve kahvaltı sunan yerler.
- Yiyecek içecek hizmeti ve benzer perakende olmayan uygulamalarda.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, işitsel veya aklı yeteneklerinde kayıp olan veya tecrübe ve bilgi yoksunluğu çeken kişiler tarafından denetim veya cihazın güvenli kullanımı ile ilgili talimatların verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması durumunda kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arası çocuklar soğutma cihazlarını yükleyebilir ve boşaltabilirler. Çocukların cihazın temizliğini yapması veya kullanıcı bakımı yapması, çok küçük çocukların (0-3 yaş arası) cihazı kullanması, küçük çocukların (3-8 yaş arası) sürekli gözetim olmadan güvenli bir şekilde cihazı kullanması beklenmemektedir. Daha büyük çocuklara (8-14 yaş arası) ve yardıma muhtaç kişilere, cihazların kullanımıyla ilgili uygun talimatlar verildikten sonra ve denetim altında cihazları kullanabilirler.
- Cihaz ticari ya da toplu kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz 2000 m'yi aşan yüksekliklerde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Cihazınızı sadece kullanım amacına göre kullanın.

⚠ UYARI: Cihazınız kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum yaratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.

- Eęer besleme kablonuz prize uygun deęilse, herhangi bir tehlikeyi önlemek amacıyla besleme kablosu yetkili servis tarafından deęiştirilmelidir.
- Besleme kablonuz zarar görmüşse kablosu yetkili servis ya da yetkili kişiler tarafından deęiştirilmelidir.
- Buzdolabınızın güç kablosuna özel olarak topraklanmış bir fiş bağlanmıştır. Bu fiş, ürünün satılacağı ülkeye göre 16 amper veya 10 amperlik özel olarak topraklanmış bir soketle kullanılmalıdır. Evinizde böyle bir soket yoksa, lütfen yetkili bir elektrikçi tarafından takılmasını sağlayın.
- Cihazı sadece AC akımına ve topraklı prize bağlayın. Topraklama yapılmadan kullanma sonucu meydana gelebilecek zararlardan üretici firma sorumlu değildir.
- Olası elektrik çarpmalarını önlemek için cihazınızın elektrik prizindeki topraklama hattının ve elektrik kaçağı koruma devresinin uygun durumda olduğundan emin olun.

Gıda güvenlięi

- Kapının uzun süre açık kalması, cihazın bölümlerinde sıcaklığın belirgin şekilde artmasına neden olabilir.
- Yiyeceklerle ve ulaşılabilir su tahliyesi sistemleri ile temas edebilecek yüzeyleri düzenli olarak temizleyin.
- Diğer gıdalarla temas etmemesi veya üzerine damlamaması için çię et ve balıkları buzdolabında uygun kaplarda saklayın.
- İki yıldız dondurulmuş gıda bölmeleri, önceden dondurulmuş yiyeceklerin depolanması, dondurmaların saklanması veya yapılması ve buz küplerinin yapılması için uygundur.
- Bir, iki ve üç yıldız bölmeleri, taze yiyeceklerin dondurulması için uygun değildir.

- Soğutma cihazı uzun süre boş kalırsa, cihazın içinde küf oluşmasını önlemek için kapatın, buzunu çözün, temizleyin, kurulayın ve kapağı açık bırakın.

Servis

Cihazı onarmak için yetkili bir servis merkezine başvurun. Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

Kullanıcı tarafından yapılan onarımların veya profesyonel olmayan onarımların güvenlikle ilgili sonuçları olabileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini lütfen unutmayın.

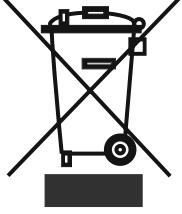
Aşağıdaki yedek parçalar, modelin üretiminin tamamlanmasından sonra 7 yıl boyunca mevcut olacaktır: termostat, sıcaklık sensörü, baskılı devre kartları, ışık kaynakları, kapı kolları, kapı menteşeleri, standlar ve sepetler.

Bu yedek parçaların bazılarının yalnızca profesyonel onarım sağlayıcıları için mevcut olduğunu ve tüm yedek parçaların tüm modeller için geçerli olmadığını lütfen unutmayın.

Kapı contaları, üretim tamamlandıktan sonra 10 yıl boyunca satışa sunulacaktır.

Eski ve Kullanım Dışı Buzdolapları

- Eski buzdolabınız kilidi olan bir buzdolabıysa, atmadan önce kilidini kırın veya çıkartın; çünkü çocuklar oynarken içine girerek kendilerini kilitleyebilir ve bir kazaya neden olabilir.
- Eski Soğutucu ve dondurucular, izolasyon malzemeleri ve CFC içeren soğutma gazı ihtiva etmektedirler. Bu nedenle eski buzdolabınızı elden çıkarırken çevreye zarar vermemeye özen gösterin.



Elektrikli ve elektronik ev eşyalarında bulunabilecek zararlı maddelerin çevre ve insan sağlığı üzerine olumsuz etkilerini en aza indirmek amacıyla atık haline gelmiş olan ürününüzü,

- diğer evsel atıklardan ayrı toplayınız,
- yeniden kullanım, geri dönüşüm, geri kazanım veya bertarafına katkıda bulunmak için belirlenen toplama noktalarına götürünüz,
- kayıt dışı toplama yapanlara vermeyiniz.

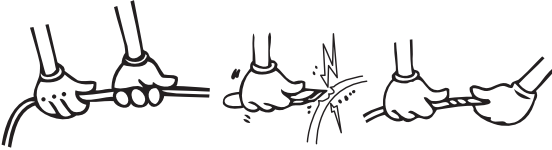
Toplama noktaları ile ilgili olarak bağlı bulunduğunuz belediyeler veya ürünü satın aldığınız dağıtıcı ile görüşünüz.

Önemli Notlar:

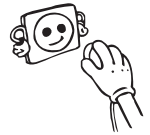
- Lütfen cihazınızı yerleştirmeden ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatle okuyun. **Hatalı kullanımlarından doğacak zararlardan firmamız sorumlu tutulamaz.**
- Cihazınızın üzerindeki ve kullanma kılavuzundaki tüm uyarıları dikkate alınız ve bu kitapçığı ilerde çıkabilecek bazı sorunlara ışık tutması amacı ile saklayınız.
- Bu ürün evlerde kullanım için üretilmiş olup, yalnızca evde ve belirtilen amaçlar için kullanılabilir. Ticari ya da toplu kullanıma uygun değildir. Böyle bir kullanım, ürünün garantisinin iptaline neden olacağı gibi doğacak zararlardan da şirketimiz sorumlu olmayacaktır.
- Bu ürün evlerde kullanım için üretilmiş olup, yalnızca gıdaların soğutulması / muhafazası için uygundur. Ticari yada toplu kullanıma ve / veya gıda harici maddelerin muhafazasına uygun değildir. Aksi halde doğacak zararlardan şirketimiz sorumlu değildir.

Güvenlik Uyarıları

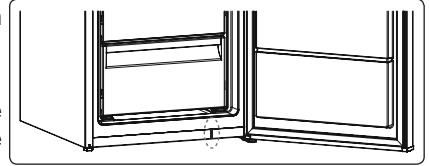
- Çoklu priz ve uzatma kablosu kullanmayınız.
- Hasarlı, yırtılmış veya eskimiş kablolu fişi prize sokmayınız.
- Asla kabloyu çekmeyiniz, bükmeyiniz veya hasar vermeyiniz.



- Bu ürün, yetişkinlerin kullanımına göre tasarlanmıştır, çocukların cihazla oynamasına veya kapıya tutunup sarkmalarına izin vermeminiz.
- Bıçak ve benzeri sivri uçlu aletlerle buzu kırmayınız veya kazımayınız.
- Herhangi bir elektrik çarpmasına sebebiyet vermeme için fişi prizden kesinlikle ıslak elle takıp çıkarmayınız!



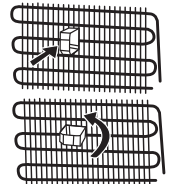
- Derin dondurucunuza cam şişe ve kutulardaki asitli içecekleri kesinlikle koymayınız. Şişe ve kutular patlayabilir.
- Patlayıcı ve yanıcı maddeleri emniyetiniz açısından derin dondurucunuza koymayınız. Alkol oranı yüksek içkileri, cihazınızın soğutucu bölmesine ağızlarını sıkı bir şekilde kapatarak ve dik olarak yerleştirin.
- Derin dondurucunuz içinde üretilen buz çıkarırken elinizin temas etmesinden sakınınız, buz yanıklara ve/veya kesiklere neden olabilir.
- Dondurulmuş yiyeceklere ıslak elle dokunmayın! Dondurma ve buz küplerini, derin dondurucunuzdan çıkarır çıkarmaz yemeyin!
- Dondurulan yiyecekler çözöldüğünde tekrar dondurmayınız. Gıda zehirlenmesi gibi sorunlara sebep olabileceğinden sağlığınız açısından tehlike yaratabilir.
- Taşınırken ürünün içerisindeki aksesuarların zarar görmemesi için aksesuarları sabitleyiniz.
- Dondurucunun kapısı kapatıldığında, bir vakum contası oluşacaktır. Tekrar açmadan önce 1 dakika bekleyin.
- Bu uygulama kapının kolay açılması için isteğe bağlıdır. Bu uygulama ile, bu alanın çevresinde biraz yoğunlaşma olabilir ve onu kaldırabilirsiniz.



Derin dondurucunuzun Yerleştirilmesi ve Çalıştırılması

Derin dondurucunuzu kullanmadan önce şu noktalara dikkat etmeniz gerekmektedir.

- Derin dondurucunuzun kullanma voltajı 220-240 V ve 50Hz'dir.
- Derin dondurucunuzu kullanmaya başlamadan önce danışma merkezi numarasını arayarak size en yakın yetkili servise ulaşabilir, Derin dondurucunuzun kurulması, çalıştırılması ve kullanılması konusunda yardım talebinde bulunabilirsiniz.
- Topraklama yapılmadan kullanma sonucu meydana gelebilecek zararlardan şirketimiz sorumlu olmayacaktır.
- Derin dondurucunuzu doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacak uygun bir yere yerleştiriniz.
- Ocak, fırın, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 50 cm, elektrikli fırınlardan ise en az 5 cm uzakta olmalıdır.
- Derin dondurucunuzun üstüne ağır eşya koymayınız ve üstten en az 15 cm boşluk kalacak şekilde uygun bir yere yerleştiriniz.
- Derin dondurucunuz açık havada kullanılmamalı ve yağmur altında kalmamalıdır.
- Derin dondurucunuz, başka bir derin dondurucu ile yan yana yerleştirilirse aralarında en az 2 cm açıklık bırakılması, dış yüzeyde nem yoğunlaşmasını önlemek açısından gereklidir.
- Kondenserin (arkadaki siyah kanatlı kısım) duvara dayanmaması için size verilen mesafe ayar plastiğini şekilde gösterildiği gibi 90° döndürerek takınız.
- Derin dondurucunuzun düzgün ve sarsıntısız çalışması için ayarlanabilir ön ayakların uygun yüksekliğe getirilerek karışıklık olarak dengelenmesi gerekir. Bunu, ayarlı ayakları



saat yönünde (yada ters yönde) çevirerek sağlayabilirsiniz. Bu işlem, yiyecekler dolaba yerleştirilmeden önce yapılmalıdır.

- Derin dondurucunuzu kullanmadan önce, bir çay kaşığı yemek sodası katacağınız ılık su ile bütün parçalarını silip daha sonra temiz su ile durulayarak kurulayınız. Temizlik işlemi bittikten sonra tüm parçaları yerlerine yerleştiriniz.
- Derin dondurucunuzun altında hava dolaşımını engelleyecek halı, kilim vs. olmamalıdır.

Derin Dondurucunuzu Çalıştırmaya Başlamadan Önce

- İlk çalıştırıldığında veya taşınma işlemlerini takiben cihazınızın verimli çalışabilmesi için, derin dondurucunuzu 3 saat (dik konumda) belettikten sonra fişi prize takınız. Aksi taktirde kompresöre zarar verebilirsiniz.
- Derin dondurucunuzu ilk çalıştırdığınızda koku duyulabilir; koku derin dondurucunuz soğutmaya geçince kaybolacaktır.



BÖLÜM - 2. KULLANIM BİLGİLERİ

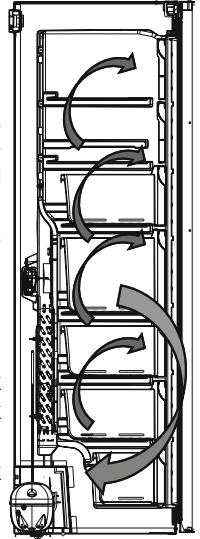
No Frost Teknolojisi Hakkında Bilgi

No-frost buzdolapları, çalışma sistemi ile diğer statik dolaplardan farklıdır.

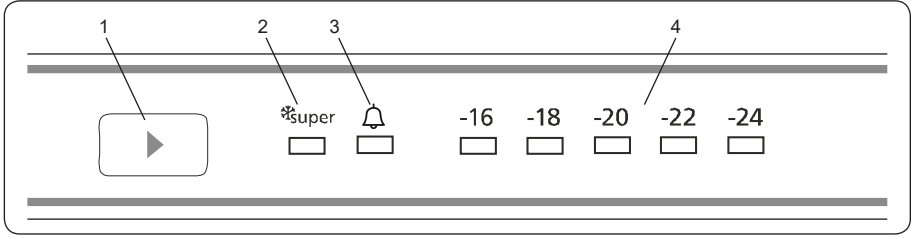
Normal buzdolaplarında, dondurucu bölümde, kapı açılmalarında buzdolabının içine giren nem ile gıdaların nemi, dondurucu bölme içerisinde buz oluşmasına neden olur. Oluşan kar ve buzun belirli zaman aralıklarında eritilmesi için , buzdolabının durdurulması, bu işlem sırasında soğukluğunun korunması gereken besinlerin dışarıya çıkartılması, biriken buzun temizlenmesi gibi işlemlerin yapılması gerekmektedir.

No-frost dolaplarda ise durum tamamen farklıdır. Fan yardımı ile kuru ve soğuk hava dondurucu ve soğutucu bölümlere birçok noktadan homojen olarak üflenir. Raf aralarına dahi homojen olarak dağılan soğuk hava sayesinde bütün yiyeceklerinizin eşit oranda ve düzgün olarak soğumasını sağladığı gibi, nem ve buz oluşmasına imkan vermez.

Bu nedenle sahip olduğunuz No-frost dolabınız, geniş hacim ve estetik görüntüsünün yanı sıra size büyük bir kullanım kolaylığı sağlar.



Display kontrol paneli



KULLANIMI

1. Sıcaklık ayar butonu
2. Süper dondurma mod gösterge lambası
3. Uyarı lambası
4. Ayarlanmış sıcaklık değeri gösterge lambaları

Sıcaklık ayar butonu

Bu buton derin dondurucunuzun sıcaklık ayarlarının değiştirilmesi için kullanılır. Ayarlanabilir sıcaklık değerleri -16, -18, -20, -22 ve -24 °C değeridir. Aynı zamanda bu buton ile Süper dondurma modunu da seçebilirsiniz.

Uyarı (Alarm) ışığı

Derin dondurucunuzun çalışmasında problem algılandığında bu ışık yanar.

Süper Dondurma Modu

Ne zaman kullanılır?

- Çok miktarda yiyeceğin dondurulması istendiğinde,
- Hazır yiyeceklere derin dondurma yapmak için,
- Yiyeceklerin hızlı biçimde dondurulması istendiğinde,
- Mevsim yiyeceklerinin uzun süreli saklanması istendiğinde derin dondurma yapmak için.

Nasıl kullanılır?

- Süper dondurma mod ışığı yanana kadar sıcaklık ayar butonuna basınız.
- Mod ışığı süper dondurma modu süresince yanacaktır.
- Kilogram cinsinden 24 saatte maksimum dondurma kapasitesi ürün etiketinde gösterilmektedir.
- Yiyeceklerinizi derin dondurucunuza yerleştirdikten sonra derin dondurma işlemi uygulamak için cihazınızı 3 saat boyunca süper dondurma modunda çalıştırmanız tavsiye edilir.

Mod aktif iken;

- Bu mod aktif iken sıcaklık ayar butonuna bir kez basarsanız mod sonlanır ve sıcaklık ayar değeri -16 değerine gelir.

Dondurucunuzun Sıcaklık Ayarları

- Cihazınız ilk çalıştırıldığında başlangıç sıcaklık değeri -18°C'dir.
- Sıcaklık değerini değiştirmek için dondurucunuzun sıcaklık ayar butonuna bir kez basınız. Bu butona her basışınızda sıcaklık değeri bir sonraki değere geçecektir. (-16°C,

-18°C, -20°C, -22°C, -24°C, Süper Dondurma, ...)

- Süper dondurma ışığı yanıp sönerken 3 saniye beklerseniz, süper dondurma modu aktif olur. Işık yanıp sönerken beklemeden tekrar sıcaklık ayar butonuna basarsanız -16°C değerine geri döner.

Sıcaklık ayarları ile ilgili uyarılar

- Enerji kesintisi olduğunda yaptığınız sıcaklık ayarları bozulmayacaktır.
- Herhangi bir ayar tamamlanmadan diğer bir ayar yapmaya geçmeyiniz.
- Sıcaklık ayarları, dondurucu kapısının ne kadar sıklıkla açılıp kapandığı, içerisinde ne kadar yiyecek saklandığı ve dondurucunuzun bulunduğu ortam sıcaklığı göz önüne alınarak yapılmalıdır.
- Dondurucunuzun, prize ilk takıldıktan sonra tamamen soğuyabilmesi için, ortam sıcaklığına bağlı olarak 24 saate kadar kesintisiz çalışması gerekir.
- Bu süre zarfında, dondurucunuzun kapılarını sık açıp kapamayınız ve aşırı doldurmayınız.
- Dondurucunuzun fişini prizden çektikten sonra tekrar çalıştırmak istediğinizde veya enerjinin kesilip gelmesi durumunda; dondurucunuzun kompresörünün zarar görmesini engellemek için, dondurucunuzun 5 dakika gecikmeyle çalışmasını sağlayan bir fonksiyon bulunmaktadır. Dondurucunuz 5 dakika sonra normal bir şekilde çalışmaya başlayacaktır.
- Dondurucunuz, bilgi etiketinde belirtilen iklim sınıfına göre, standartlarda belirtilmiş ortam sıcaklık aralıklarında çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Dondurucunuzun belirtilen sıcaklık değerlerinin dışındaki ortamlarda çalıştırılması, soğutma verimliliği açısından tavsiye edilmez.
- Dondurucunuz 16 - 43 derece ortam sıcaklıklarında çalışması için tasarlanmıştır.

İklim sınıfı	Ortam sıcaklığı °C
T	16 ile 43°C arası
ST	16 ile 38°C arası
N	16 ile 32°C arası
SN	10 ile 32°C arası
T/SN	10 ile 43°C arası

Bu cihaz, zorlu iklim koşullarında (43 °C / 110 °F'ye kadar) çalışmak üzere tasarlanmıştır ve 'Dondurucu Kalkanı' teknolojisi ile donatılmıştır. Bu sayede, ortam sıcaklığı -15 °C kadar düştüğünde bile dondurucuda donmuş gıdaların çözülmemesini sağlar. Bu sayede cihazınızı ısıtılmış bir ortamda çalıştırmanıza gerek kalmaz. Ortam sıcaklığı normale döndüğünde, cihazı her zamanki gibi kullanmaya devam edebilirsiniz.

Aksesuarlar

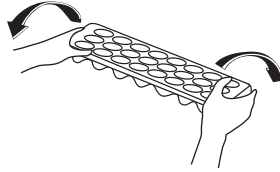
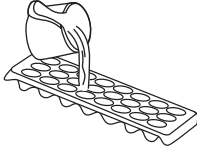
Buzmatik (Bazı modellerde)

- Buzmatığın buzluk kısmını su ile doldurup yerine yerleştiriniz.
- Yaklaşık 2 saat sonra buzlarınızı alabilirsiniz.
- Buzluğu yerinden çıkartmadan, buzluk kolunu, buzlar buz kabına tamamiyle dökülene kadar sağa doğru çeviriniz.
- Buz kabını çıkartarak servis yapabilir veya buzları biriktirebilirsiniz.

! Buz kabı sadece buz biriktirmek içindir. İçine su koyup buz yapmak için kullanmayınız. Aksi takdirde kırılabilir.

Buz Kabı (Bazı modellerde)

- Buz kabına yeteri miktarda su koyun ve buzdolabınızın buzluk bölümüne yerleştirin.
- Buzkabınızın içindeki su buz olduktan sonra, buz kabını hafifçe sağa sola çeviririp oluşan buz küplerini çıkartabilirsiniz.



Aksesuarlar bölümündeki görsel ve metin açıklamaları, cihazınızın modeline göre değişebilir.

BÖLÜM - 3. YIYECEKLERİN YERLEŞTİRİLMESİ

- Dondurucu bölümü, taze yiyeceklerin dondurulması, ambalaj üzerinde belirtilen süre boyunca dondurulmuş gıdaların depolanması ve buz küpleri yapılması için kullanılır.
- Dondurulmuş gıdayı çözebileceği için taze ve sıcak yiyecekleri dondurulmuş gıdaların yanına koymayın.
- Donduracağınız yiyecekleri (et, kıyma, balık...vs) bir seferde tüketilebilecek şekilde, porsiyonlara ayırarak dondurmalsınız.
- Dondurulmuş gıdaları depolamak için, dondurulmuş gıdalar ambalajlarında gösterilen talimatlara her zaman dikkatle uyulmalıdır. Herhangi bir bilgi sağlanmazsa, yiyecekler satın alınan tarihten itibaren 3 aydan daha uzun süre depolanmamalıdır.
- **Maksimum yükleme için;** Eğer yüksek miktarlarda dondurucunuzu doldurmak isterseniz, maksimum net kapasiteyi kullanın. Bunun için sepetleri çıkartabilir, ve doğrudan rafların üzerine yerleştirebilirsiniz. Kapaklı üst bölmeleri olduğu şekilde kullanmalısınız.
- Dondurulmuş gıdaları satın alırken bunların uygun sıcaklıklarda dondurulmasını ve paketlemenin bozulmamasını sağlayın.

- Dondurulmuş gıdalar, gıda kalitesini korumak için uygun kaplarda taşınmalı ve mümkün olan en kısa sürede ünitenin donma yüzeylerine geri gönderilmelidir.
- Dondurulmuş gıda paketinde nem ve anormal şişme belirtileri görülürse, önceden uygun olmayan bir sıcaklıkta depolandığı ve içeriğinin bozulduğu olasıdır.
- Dondurulmuş gıdaların depolama ömrü, oda sıcaklığına, termostat ayarına, kapının ne sıklıkla açıldığına, yiyecek türüne ve ürünün dükkandan evinize taşınması için gereken süreye bağlıdır. Ambalaj üzerinde basılan talimatları daima izleyin ve belirtilen maksimum ömrü aşmayın.

Dondurucunuzun maksimum dondurma kapasitesini kullanırsanız:

- Taze gıdaları dondururken, 24 saat içinde dondurulabilen az miktarda taze gıda (kg cinsinden), cihazın etiketinde belirtilmiştir. (buzdolabınızın ortam sıcaklığında 25 ° C'de 25 ° C'de donma kapasitesi vardır)
- Maksimum dondurma kapasitesine erişmek için optimum cihaz performansı için, süper dondurma (SF) modunu dondurucuya taze yiyecek yerleştirmeden 24 saat önce etkinleştirin.
- Dondurucuya taze yiyecek koyduktan sonra, donma için genellikle 24 saat yeterlidir. Enerji tasarrufu yapmak için "Süper Dondurma" modu 2-3 gün içinde otomatik olarak devre dışı bırakılacaktır.

Dondurucunuzda küçük bir miktarı (3 kg'a kadar) dondurursanız:

- Yiyecekinizi daha önce dondurulmuş gıdalara dokunmadan yerleştirin ve "Hızlı Donma" modunu etkinleştirin. Yemeğini, tamamen dondurulduktan sonra (en az 24 saat sonra) diğer dondurulmuş gıdaların yanına koyabilirsiniz.
- Donmuş gıdaları çözdükten sonra tekrar dondurmayın. Bu, gıda zehirlenmesi gibi sağlık sorunlarına neden olabilir.
- Dondurucuya yerleştirmeden önce sıcak yiyeceklerin tamamen soğumasına izin verin.
- Dondurulmuş gıdaları satın alırken bunların uygun sıcaklıklarda dondurulmasını ve paketlemenin bozulmamasını sağlayın.

NOT: Dondurucu kapağını kapattıktan hemen sonra açmaya çalışırsanız, kolayca açılmayacağını göreceksiniz. Bu normal. Dengeye ulaşıldığında kapı kolayca açılır.

Önemli Not:

- Çözülmüş donmuş yiyecekleri asla tekrar dondurmayın.
- Pişmiş yemeklerde bulunan bazı baharatların tadı (anason, bazilika, su teresi, sirke, çeşitli baharatlar, zencefil, sarımsak, soğan, hardal, kekik, mercanköşk, karabiber, vb.) Değişir ve saklandıklarında güçlü bir tat alırlar. uzun bir süre için. Bu nedenle, dondurulacak yiyeceklere az miktarda baharat ekleyin veya yiyecek çözüldükten sonra istenen baharat ilave edilmelidir.
- Yiyeceklerin saklama süresi kullanılan yağın türüne bağlıdır. Uygun yağlar margarin, baldır yağı, zeytinyağı ve tereyağıdır. Uygun olmayan yağlar fıstık yağı ve domuz yağıdır.

Et ve Balık	Hazırlama	Depolama Süresi (ay)	Oda sıcaklığında çözülme süresi -saat-
Biftek	Folyo içine sararak	6-10	1-2
Kuzu Eti	Folyo içine sararak	6-8	1-2
Dana Rostu	Folyo içine sararak	6-10	1-2
Dana Kuşbaşı	Ufak parçalar halinde	6-10	1-2
Koyun Kuşbaşı	Parçalar halinde	4-8	2-3
Kıyma	Baharatlanmadan, yassı paketler halinde	1-3	2-3
Sakatat (parça)	Parçalar halinde	1-3	1-2
Sucuk - Salam	Zararlı olsa da paketlenmelidir.		Çözülene kadar
Tavuk ve Hindi	Folyo içine sararak	7-8	10-12
Kaz ve Ördek	Folyo içine sararak	4-8	10
Geyik - Tavşan - Yaban domuzu	Porsiyonlar 2.5Kg. ve kemiksiz olarak	9-12	10-12
Tatlısu balıkları (Alabalık, Sazan, Turna, Yayın)	İçi ve pulları iyice temizlendikten sonra yıkanıp kurulanmalı, gerektiğinde kuyruk ve baş kısmı kesilmelidir.	2	İyice çözülene kadar
Yağsız balıklar (Levrek, Kalkan, Dil)		4-8	İyice çözülene kadar
Yağlı balıklar (Plamut, Uskumru, Lüfer, Hamsi)		2-4	İyice çözülene kadar
Kabuklu deniz ürünleri	Temizlenmiş ve torbalar içinde	4-6	İyice çözülene kadar
Havyar	Ambalajında, alüminyum ya da plastik kab içinde	2-3	İyice çözülene kadar
Salyangoz	Tuzlu suda alüminyum ya da plastik kab içinde	3	İyice çözülene kadar



Not: Dondurulmuş et çözüldüğünde aynen taze et gibi pişirilmelidir. Etler, çözüldükten sonra pişirilmemişse kesinlikle tekrar dondurulmamalıdır.

Sebzeler ve Meyveler	Hazırlama	Depolama Süresi (ay)	Oda sıcaklığında çözülme süresi -saat-
Karnabahar	Yapraklarını ayırın, göbeğini de parçalara ayırdıktan sonra az limonlu suda bekletin	10 - 12	Donmuş halde kullanılabilir
Ayşekadın ve Sırık fasulye	Yıkayın ve küçük parçalara kesin	10 - 13	Donmuş halde kullanılabilir
Bezelye	Ayııklayıp yıkayın	12	Donmuş halde kullanılabilir
Mantar ve Kuşkonmaz	Yıkayın ve küçük parçalara kesin	6 - 9	Donmuş halde kullanılabilir
Lahana	Temizlenmiş olarak	6 - 8	2
Patlıcan	Yıkandıktan sonra 2cm.'lik parçalar halinde kesin	10 - 12	Tabakları birbirinden ayırın
Mısır	Temizleyip koçanıya veya taneli olarak paketleyin	12	Donmuş halde kullanılabilir
Havuç	Temizleyip dilimler halinde kesin	12	Donmuş halde kullanılabilir
Biber	Sapını kesin, ikiye bölün ve çekirdeklerini ayırın	8 - 10	Donmuş halde kullanılabilir
Ispanak	Yıkamış olarak	6 - 9	2
Elma ve Armut	Kabuğunu soyarak dilimleyin	8 - 10	(Buzdolabında) 5
Kayısı ve şeftali	İkiye bölüp çekirdeklerini çıkartın	4 - 6	(Buzdolabında) 4
Çilek ve Ahududu	Yıkayıp ayıklayın	8 - 12	2
Pişmiş meyve	Kap içinde %10 şeker katarak	12	4
Erik, Kiraz, Vişne	Yıkayıp, saplarını ayıklayın	8 - 12	5 - 7

Süt Ürünleri Hamur işleri		Hazırlama	Depolama Süresi (Ay)	Depolama Koşulları
Paket (homojenize) süt		Kendi paketinde	2 - 3	Sade süt - Kendi paketinde
Peynir (beyaz peynir hariç)		Dilimler halinde	6 - 8	Kısa süreli depolamalarda orijinal paketinde bırakılabilir. Uzun süreli depolamalarda ayrıca plastik folyoda saklanmalıdır.
Tereyağ, margarin		Kendi ambalajında	6	
Yumurta (*)	Yumurta beyazı		10 - 12	30 gr.'ı bir yumurta sarısına eşittir
	Yumurta karışımı (sarı-beyaz)	İyice karıştırılır, fazla koyulaşmaması için bir tutam tuz veya şeker atılır.	10	50 gr.'ı bir yumurta sarısına eşittir
	Yumurta sarısı	İyice karıştırılır, fazla koyulaşmaması için bir tutam tuz veya şeker atılır.	8 - 10	20 gr.'ı bir yumurta sarısına eşittir

Üstü kapalı kapta

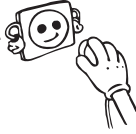
(*) Kabuklu olarak dondurulmamalıdır. Yumurtanın sarısı ve beyazı ayrı ayrı ya da iyice karıştırılmış şekilde dondurulmalıdır.

	Depolama süresi (ay)	Oda sıcaklığında çözülme süresi (saat)	Fırında çözülme süresi (dakika)
Ekmek	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Bisküvi	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Börek	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Turta	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Yufka	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

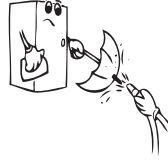
BÖLÜM - 4. TEMİZLİK VE BAKIM



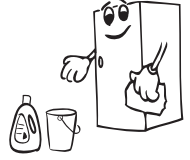
Temizliğe başlamadan önce fişi mutlaka prizden çekiniz.



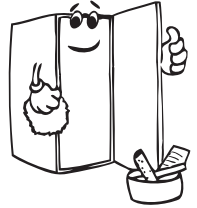
Buzdolabınızı su dökerek yıkamayınız.



- Cihazınızın iç ve dış kısmını ılık ve sabunlu su kullanarak yumuşak bir bezle veya süngerle silebilirsiniz.



- Parçaları tek tek çıkartıp, sabunlu su ile temizleyiniz. Bulaşık makinasında yıkamayınız.



- Temizlik için tiner, benzin, asit gibi yanıcı, parlayıcı ve eritici malzemeler asla kullanmayınız.

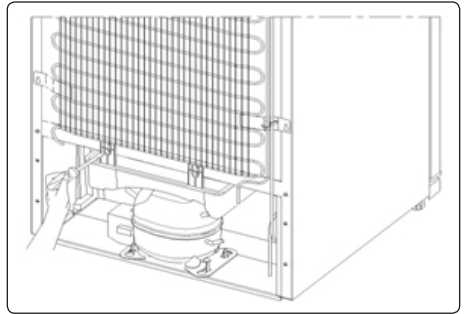
- Yılda en az bir kere kondenser (arkada siyah kanatlı kısım) elektrikli süpürge ya da kuru bir fırça kullanılarak temizlenmelidir. Bu, buzdolabınızın daha verimli çalışmasını ve enerji tasarrufu yapmanızı sağlayacaktır.



Bu işlemi yaparken fişin prizden çıkarılmış olmasına dikkat ediniz.

Eritme

Dondurucunuz tam otomatik eritme yapar. Eritme sonucu oluşan su, su toplama oluğundan geçerek dondurucunuzun arkasındaki buharlaştırma kabına akar ve burada kendiliğinden buharlaşır.

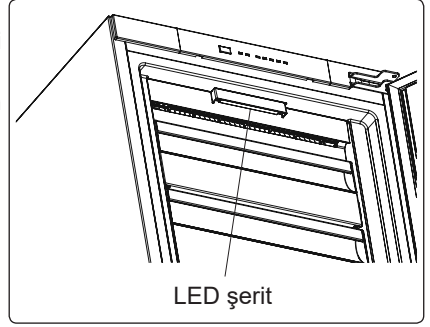


LED Aydınlatmanın Deđiřtirilmesi

Modele bađlı olarak, dondurucudaki bir LED řeridi cihazınızın iç kısmını aydınlatmak için kullanılır.

LED'lerin herhangi birini deđiřtirmek için lütfen en yakın Yetkili Servis Merkezi ile iletiřim kurun.

Bazı modellerde dondurucu aydınlatması bulunmayabilir.

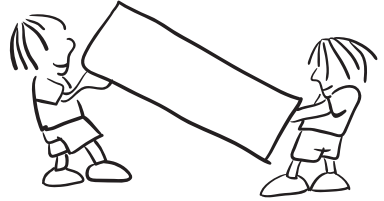


BÖLÜM - 5. TAřIMA VE YER DEđİřTİRME

- Orijinal ambalaj ve köpükler, tekrar tařınma için (isteđe bađlı olarak) saklanabilir.
- Tekrar tařınma durumunda dondurucunuzu kalın ambalaj, bant veya sađlam iplerle bađlamalı ve ambalaj üzerindeki tařıma kurallarına mutlaka uymalısınız.
- Yer deđiřtirme ve tařınma sırasında önce dondurucunuzun içindeki hareket edebilen parçaları (raflar, aksesuarlar, sebzelik vs.) ıkartınız veya dolap içine bantlayıp sarsıntıya karřı sađlamlařtırınız.
- *Dondurucunuzu tamamen yatırmadan, mümkün olduđunca dik řekilde tařınmasına özen gösteriniz.*



Cihazınızı daima dik konumda tařıyın.




Kapı yönünün deđiřtirilmesi

- Dondurucunuzun kapısındaki kapı kolunun montajı dondurucunuzun ön yüzeyinden yapılmıřsa, dondurucunuzun kapısının açılıř yönü deđiřemez.
- Ayrıca kapı kolu bulunmayan modellerde de kapı açılıř yönü deđiřimi mümkündür.
- Eđer sahip olduđunuz dondurucunuzun kapısının açılma yönü deđiřebiliyorsa, kapı yönü deđiřimi için en yakın Yetkili Teknik Servise bařvurmanız gerekmektedir.

BÖLÜM - 6. SERVİS ÇAĞIRMADAN ÖNCE

Kontrol uyarıları ;

Eğer dondurucunun sıcaklıkları olmayan seviyelerde ise veya cihazla ilgili herhangi bir problem varsa dondurucunuz sizi uyarır. Uyarılar gösterge panosundaki dondurucu bölme ayar göstergelerinde uyarı kodları ile yapılır.

Alarm Göstergesi Sorun oluştuğunda ışık yanar	Anlamı	Neden oluşur	Ne yapmalı
	Hata uyarısı	Cihazın herhangi bir yerinde arıza oluştuğunda ya da yapılan soğutmanın olmaması ya da yetersiz olması durumunda görülür.	Dondurucunuzun kapısının tamamen kapalı olduğundan emin olun. Kapalı değil ise sebebini giderip kapatmaya çalışın. Kapı kapalıyken de aynı hatayı vermeye devam ediyorsa Servisi arayarak teknik destek talebinde bulunun.

Dondurucunuzla ilgili bir sorun yaşıyorsanız, lütfen satış sonrası servise başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol edin

Dolabınız Çalışmıyorsa ;

- Elektriksel bir problem mi var?
- Fiş prize doğru şekilde takılmış mı?
- Sigorta atmış mı?
- Fişte problem var mı? Dolabınızı çalıştırdığınızdan emin olduğunuz bir prize takarak anlayabilirsiniz.

Bunun bazı sebepleri olabilir:

- Uzun süreli ve sık kapı açılması
- Yüksek miktarda sıcak yiyecek doldurulması
- Yüksek ortam sıcaklığı
- Dondurucuda bir arıza

Kontrol uyarıları ;

Eğer dondurucunuzun sıcaklığı uygun olmayan seviyelerde veya cihazla ilgili herhangi bir problem varsa buzdolabınız sizi uyarır. Dondurucunuzun SET Değeri Ayar Göstergesinde uyarı kodları belirir.

Buzdolabınız aşırı sesli çalışıyorsa;

Normal Sesler

Çırtı (Buz Kırılma) Sesi:

- Otomatik buz çözme işlemi esnasında.
- Cihaz soğuduğu veya ısındığı zaman (cihaz malzemesindeki genleşmeler).

Kısa çıtlama: Komprasörün açılıp kapandığı zaman duyulur.

Kompresör sesi (Normal motor sesi): Bu ses, kompresörün normal çalıştığı anlamına gelir. Kompresör, devreye girerken, kısa süreli olarak biraz daha sesli çalışabilir.

Fokurtu ve şırıltı sesi: Bu ses, sistem içerisindeki soğutucu akışkanın borular içinde akması esnasında oluşur.

Su akış sesi: Buz çözme işlemi esnasında, buharlaştırma kabına akan suyun normal sesi. Cihazda buz çözme işlemi yapılırken bu ses duyulabilir.

Hava Üfleme Sesi (Normal fan sesi): No-Frost dondurucularda sistem normal çalışırken hava sirkülasyonundan dolayı bu ses duyulabilir.

Kapı contasının temas ettiği, buzdolabı kabininin kenarları sıcak ise;

- Özellikle yaz aylarında (sıcak havalarda), komprasör çalışması esnasında, dolap üzerinde contanın temas ettiği yüzeylerde ısınma oluşabilir, bu normaldir.

Buzdolabınızın iç kısımlarında nem oluşuyorsa;

- Yiyecekler düzgün ambalajlanmış mı? Dondurucuya koymadan önce kaplar iyice kurulandı mı?
- Dondurucunun kapıları çok sık açılıyor mu? Kapı açıldığında, odadaki havada bulunan nem dondurucuya girer. Özellikle odanın nem oranı çok yüksek ise, kapıyı ne kadar sık açarsanız, nem birikimi o kadar hızlı olur.

Kapılar düzgün bir şekilde açılıp kapanmıyorsa;

- Yiyecek paketleri kapıların kapanmasını engelliyor mu?
- Kapı bölmeleri, raflar ve çekmeceler düzgün yerleştirilmiş mi?
- Kapı contaları bozuk mu veya yırtılmış mı?
- Buzdolabınız düz bir zeminde mi?

Dondurucunuz yeterli soğutma yapmıyorsa;

Bakınız; "Sıcaklık Ayarları İle İlgili Uyarılar" bölümüne...

ÖNEMLİ NOTLAR:

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişi prizden takıp çıkarmalarda buzdolabınızın soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu özellik devreye girecektir. 5 dakika sonra buzdolabınız çalışmaya başlayacaktır, endişe edilecek bir durum yoktur.
- Buzdolabınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız (yaz tatillerinde gibi) fişi prizden çekiniz. Buzdolabınızı 4. Bölüme göre temizleyip nem ve koku oluşmasını engellemek için kapıyı açık bırakın.
- Aldığınız cihaz, ev tipi kullanım için üretilmiş olup, sadece evde ve belirtilen amaçlar için kullanılabilir. Ticari yada toplu kullanıma uygun değildir. Tüketicinin buna aykırı kullanımında, TKHK hükümlerinde belirlenmiş, ücretsiz onarım ve garanti süresi içinde arızalardan üretici ve satıcının sorumluluğunun kalktığını önemle belirtiriz.
- Bu uyarıların hepsini yerine getirdiğiniz halde buzdolabınızda hala sorun varsa, lütfen size en yakın Yetkili Servise başvurunuz.
- Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 10 yıldır.

Enerji tasarrufu ipuçları

- 1.1- Cihazı serin, havalandırması iyi bir odaya yerleştirin, direkt güneş ışığına maruz kalmasından ve ısı kaynaklarının (radyatör, fırınvb.) yakınına koymaktan sakının. Aksi takdirde yalıtım plakası kullanın.
- 2.2- Sıcak yiyecek ve içeceklerin cihaz dışında soğumasını bekleyin.
- 3.3- Donmuş gıdaları, çözülmesi için buzdolabına koyun. Donmuş bir gıda çözülürken mevcut düşük ısı buzdolabının soğumasına yardımcı olur. Böylece enerjiden tasarruf edilmiş olur. Donmuş gıdanın dışarıya konulması enerji israfına neden olur.
- 4.4- İçecekleri ve sulu yemekleri buzdolabına koyarken kapalı bir kaptaki olmalarına dikkat edin. Aksi takdirde cihaz içindeki nem artacaktır. Bu ise çalışma süresini uzatır. İçeceklerin ve sulu yemeklerin kapalı kaplarda muhafaza edilmeleri ayrıca kokularının ve tatlarının bozulmasını engeller.
- 5.5- İçecekleri ve gıdaları buzdolabına koyarken, cihazın kapısını mümkün olduğunca kısa süre açık tutun.
- 6.6- Cihaz içinde farklı sıcaklık değerlerine sahip bölümleri kapalı tutun. (sebzelik, chiller bölümüvb.)
7. Kapı contası temiz ve bükülebilir olmalıdır. Aşınma durumunda, contanız çıkarılabilir ise, contayı değiştirin. Çıkarılabilir değilse, kapağı değiştirmeniz gerekir.
8. Eko modu / varsayılan ayar işlevi, dondurulmuş gıdaları enerji tasarrufu yaparken kaydeder.
9. Dondurucu bölgesi (dondurucu): Cihazın dahili yapılandırması, enerjinin en verimli şekilde kullanılmasını sağlayacak şekildedir.
10. Soğuk pilleri dondurucu bölgesinden çıkarmayın (varsa)




SB POŽAR


Upozorenje; rizik od požara / zapaljivih materijala


Sadržaj


PRE UPOTREBE APARATA.....	46
Stari i pokvareni frižideri	50
Bezbednosna upozorenja.....	50
Instalacija i rukovanje frižiderom	51
Pre korišćenja vašeg frižidera	51
Informacije o tehnologiji NO FROST.....	52
INFORMACIJE O KORIŠĆENJU	52
Kontrolna tabla	52
Dugme za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača	52
Lampica alarma.....	52
Režim brzog zamrzavanja.....	52
Podešavanja temperature zamrzivača.....	53
Upozorenja u vezi sa podešavanjima temperature	53
Dodaci	54
RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU.....	55
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	59
Odmrzavanje.....	59
LED zamena	60
TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE	60
Promena položaja vrata	60
PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE.....	61
Saveti za uštedu energije	62
DELOVI UREĐAJA I ODELJCI	63


DEO 1. PRE UPOTREBE APARATA


 **UPOZORENJE:** Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju na kućištu ili strukturi uređaja.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti električne aparate unutar prostora za smeštaj hrane, osim ako se ne radi o aparatima čiju upotrebu preporučuje proizvođač.

 **UPOZORENJE:** Nemojte da oštetite kruženje sredstva za hlađenje.

 **UPOZORENJE:** Prilikom pozicioniranja uređaja postarajte se da kabl za napajanje ne bude zaglavljen ili oštećen.

 **UPOZORENJE:** Nemojte da postavljate više prenosivih strujnih utičnica ili prenosivih jedinica napajanja na zadnjoj strani uređaja.

 **UPOZORENJE:** Da biste izbegli opasnost usled nestabilnosti uređaja, on se mora fiksirati u skladu sa uputstvima.

 Ako vaš uređaj koristi R600a kao gas za hlađenje – ovu informaciju možete da saznate sa etikete na hladnjaku - treba da budete obazrivi za vreme prenosa i montaže da biste sprečili oštećenje elemenata hladnjaka na vašem uređaju. Iako je R600a jedan ekološki prihvatljiv i prirodan gas. Pošto je eksplozivan, u slučaju curenja usled oštećenja na elementima hladnjaka, premestite vaš frižider dalje od otvorenog plamena ili izvora toplote i provetrite prostoriju gde je uređaj smešten na nekoliko minuta.

- Dok prenosite i smeštate frižider, nemojte oštetiti kruženje

gasa za hlađenje.

- Nemojte da skladištite eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosola sa zapaljivim gorivom u ovaj uređaj.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene kao što su:
 - kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugom radnom okruženju
 - farme i goste u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim objektima
 - u pansionima za noćenje sa doručkom
 - za catering i slične primene koje nisu povezane sa maloprodajom.
- Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se izbegla opasnost.
- Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ili 10 ampera, zavisno od države u kojoj će se proizvod prodavati. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su poučene po pitanju korišćenja uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.
- Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje. Od dece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male dece (od 0 do 3 godine) se ne očekuje da koriste uređaje, od male dece (od

3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na bezbedan način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija deca (8-14 godina) i ranjiva lica mogu bezbedno da koriste aparate nakon što im je dat odgovarajući nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom aparata. Od vrlo ranjiva lica se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način osim ako im nije dat odgovarajući nadzor.

- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da ga zamene da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

Da biste izbegli kontaminaciju hrane, molimo pridržavati se sledećih uputstava:

- Otvaranje vrata na duži period može prouzrokovati značajno povećanje temperature u odeljcima uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačnim sistemima za odvodnjavanje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajuće sudove u frižideru, tako da ne budu u kontaktu sa ili da ne kapaju na drugu hranu.
- Odeljci sa zamrznutom hranom sa dve zvezdice pogodni su za skladištenje zamrznute hrane, skladištenje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kocki leda.
- Odeljci sa jednim, dva i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ako je rashladni uređaj ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar uređaja.

Servisiranje

- Za popravku uređaja kontaktirajte sa ovlašćenim servisom. Koristite samo originalne rezervne delove.
- Uzmite u obzir da samostalno popravljanje ili neprofesionalno popravljanje mogu imati bezbednosne posledice pri čemu možda neće važiti garancija.
- Sledeći rezervni delovi će biti dostupni 7 godina od prestanka proizvodnje modela: termostati, senzori za temperaturu, štampane kružne table, svetlosni izvori, ručice za vrata, šarke za vrata, ležišta i korpe.
- Molimo uzmite u obzir da su neki od ovih rezervnih delova dostupni samo profesionalnim serviserima, i da svi rezervni delovi nisu relevantni za sve modele.
- Zaptivači za vrata će biti dostupni 10 godina nakon što prestane proizvodnja modela.

Stari i pokvareni frižideri



- Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.
 - Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om. Stoga, budite obazrivi da ne naškodite životnoj sredini prilikom odlaganja starih frižidera.
- Respitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

Napomene:

- Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. **Mi nismo odgovorni za oštećenje koje se desi usled pogrešnog korišćenja.**
- Pratite sva uputstva na uređaji i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.
- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i može se koristiti samo u kućnim okruženjima i za navedene namene. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu. Takva upotreba će dovesti do kršenja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizveden za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje / čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili skladištenje drugih supstancija osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebom.

Bezbednosna upozorenja

- Nemojte da koristite višestruke utičnice ili produžni kabl.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.



- Ovaj uređaj je projektovan za korišćenje od strane odraslih osoba, nemojte da dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da im dozvolite da se kače za vrata.
- Nemojte da priključujete ili isključujete utikač iz utičnice vlažnim rukama da biste sprečili strujni udar!
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve piva u odeljak zamrzivača. Flaše ili konzerve mogu eksplodirati.
- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u frižider zbog bezbednosti. Pića sa većim procentom alkohola stavljajte vertikalno i čvrsto zatvorite flaše u odeljku frižidera.

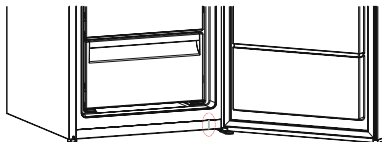


- Prilikom uzimanja leda iz odeljka zamrzivača, nemojte da ga dodirujete, led može izazvati ledene opekotine i/ili posekotine.
- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama! Nemojte da jedete sladoled i kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!
- Nemojte ponovo zamrzavati smrznutu hranu nakon što je otopljena. To može da izazove



zdravstvene probleme kao što je trovanje hranom.

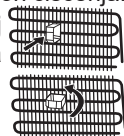
- Nemojte da prekrivate telo ili vrh frižidera. To može da utiče na performanse frižidera.
- Pričvrstite dodatke u frižideru tokom transporta za biste sprečili oštećenje dodataka.
- Kada zatvorite vrata zamrzivača nastaje vakuum. Sačekajte jedan minut da bi ga ponovo otvorili.
- Ovu napravu možete koristiti za lakše otvaranje vrata. Sa ovom napravom može doći do kondenzacije oko tog mesta i možete je izvaditi.



Instalacija i rukovanje frižiderom

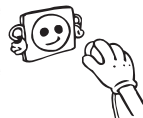
Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:

- Radni napon vašeg frižidera je 220 - 240 V na 50 Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja.
- Stavite frižider na mesto na koje neće biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Frižider nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili ostaviti na kiši.
- Kada se vaš frižider postavi pored zamrzivača, treba da ima najmanje 2 cm prostora između njih da bi se sprečilo formiranje vlage na spoljašnjoj površini.
- Nemojte da stavljate ništa na svoj frižider, instalirajte frižider na prikladno mesto tako da se nalazi najmanje 15 cm od plafona.
- Podesive prednje noge bi trebale biti podešene da se osigura da je vaš uređaj ravan i stabilan. Nožice možete da podesite okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu (ili u suprotnom smeru). To treba učiniti pre stavljanja hrane u frižider.
- Pre korišćenja frižidera, obrišite sve delove toplom vodom sa dodatkom kašičicom sode bikarbone, zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove nakon čišćenja.
- Montirajte plastični vodič za rastojanje (deo s crnim lopaticama na zadnjoj strani) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.
- Frižider treba da se postavi uz zid na razdaljini koja ne premašuje 75 mm.



Pre korišćenja vašeg frižidera

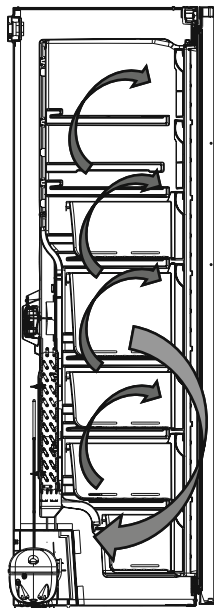
- Kada se koristi po prvi put ili nakon transporta, držite frižider u uspravnom položaju 3 sata i uključite ga da biste omogućili efikasan rad. U suprotnom, možete da oštetite kompresor.
- Vaš frižider može imati neprijatan miris po prvom uključivanju; miris će nestati kada vaš frižider počne da hladi.



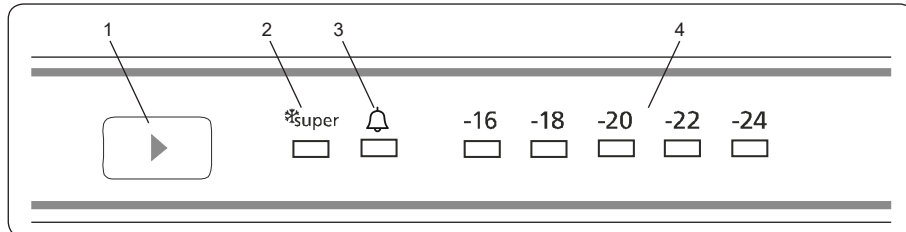
DEO 2. INFORMACIJE O KORIŠĆENJU

Informacije o tehnologiji NO FROST

- Hladnjaci s No Frost tehnologijom razlikuju se od drugih statičkih hladnjaka prema načinu rada.
- Kod normalnih hladnjaka vlažnost ulazi u hladnjak pri otvaranju vrata te vlažnost hrane uzrokuje zamrzavanje u zamrzivaču. Za odmrzavanje leda u zamrzivaču povremeno biste trebali isključiti hladnjak, izvaditi svu hranu koja treba biti pohranjena pri stalnoj temperaturi izvan hladnjaka, zatim ukloniti led koji se skupio u zamrzivaču.
- Kod hladnjaka s tehnologijom No Frost situacija je potpuno različita. Suhi i hladni zrak homogeno se ispuhuje preko ventilatora u odjeljke hladnjaka i zamrzivača iz nekoliko točaka. Hladni zrak raspršuje se homogeno čak i između polica, hladi svu hranu jednako i ravnomjerno čime sprječava vlagu i smrzavanje.
- Stoga vaš hladnjak s tehnologijom No Frost uz veliki volumen i elegantan izgled omogućuje i jednostavno korištenje.



Kontrolna tabla



Upotreba kontrolne table

1. Dugme za podešavanje temperature zamrzivača
2. Simbol za režim brzog zamrzavanja
3. led lampica alarma
4. Indikator prilagođene temperature zamrzivača

Dugme za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača

Pomoću ovog dugmeta se može podesiti temperatura zamrzivača. Pritisnite ovo dugme da biste podesili vrednosti za odeljak zamrzivača. Ovo dugme takođe koristite za aktivaciju režima brzog zamrzavanja (SF).

Lampica alarma

U slučaju problema u frižideru, led lampica alarma će prikazati crveno svetlo.

Režim brzog zamrzavanja

Kada ga treba koristiti?

- Za zamrzavanje velikih količina hrane.
- Za zamrzavanje brze hrane.
- Za brzo zamrzavanje hrane.
- Za dugoročno čuvanje sezonske hrane.

Kako koristiti?

- Pritisnite dugme za podešavanje temperature dok se ne upali lampica za brzo zamrzavanje.
- LED lampica za brzo zamrzavanje je upaljena tokom ovog režima.
- Maksimalna količina sveže hrane (u kilogramima) za zamrzavanje u roku od 24 časa je prikazana na etiketi uređaja.
- Za optimalni učinak uređaja pri maksimalnom kapacitet zamrzivača, podesite uređaj na aktivni režim SF 3 sata pre stavljanja sveže hrane u zamrzivač.

U toku ovog režima:

- Ako pritisnete dugme za podešavanje temperature, režim se otkazuje i postavka se vraća na -16.

Napomena: Režim brzog zamrzavanja se automatski otkazuje nakon 30 časova ili kada temperatura senzora zamrzivača padne ispod -32 °C.

Podešavanja temperature zamrzivača

- Početna temperatura na ekranu za podešavanja je -18 °C.
- Pritisnite dugme za podešavanje zamrzivača jednom.
- Svaki put kada pritisnete ovo dugme temperatura se smanjuje. (-16 °C, -18 °C, -20 °C,.. brzo zamrzavanje)
- Ako držite dugme za podešavanje zamrzivača dok se na ekranu za podešavanje zamrzivača ne pojavi

simbol za brzo zamrzavanje, a ne pritisnete nijedno drugo dugme u naredne 3 sekunde, brzo zamrzavanje će treptati.

- Ako nastavite da ga držite, restartovaće se od poslednje vrednosti.

Upozorenja u vezi sa podešavanjima temperature

- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu 10 °C - 43 °C.
- Nemojte da prelazite na druga podešavanja pre nego što završite sa ovim.
- Podešavanja temperature treba obaviti u skladu sa učestalošću otvaranja vrata, količinom hrane u zamrzivaču i ambijentalnom temperaturom mesta na kom je postavljen zamrzivač.
- Zamrzivač treba da radi do 24 časa u skladu sa sobnom temperaturom bez prekida nakon što se priključi da bi se u potpunosti ohladio.
- Nemojte da otvarate vrata zamrzivača često i nemojte da stavljate previše hrane u ovom periodu.
- Funkcija odlaganja na 5 minuta se primenjuje da bi se sprečilo oštećenje kompresora zamrzivača, kada izvučete utikač i ponovo ga priključite ili kada dođe do nestanka struje. Vaš zamrzivač će početi sa normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je projektovan da radi na intervalima sobnih temperatura

Klasa klime	Ambijentalna temperatura (°C)
T	Između 16 i 43 (°C)
ST	Između 16 i 38 (°C)
N	Između 16 i 32 (°C)
SN	Između 10 i 32 (°C)

navedenih u standardima, u skladu sa klasom navedenom na etiketi sa informacijama. Ne preporučujemo da koristite frižider izvan navedenih temperatura u smislu efikasnosti hlađenja.

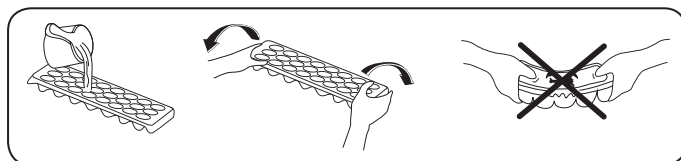
Važna uputstva za montažu

Ovaj uređaj je napravljen tako da može da radi u nepovoljnim klimatskim uslovima (do 43 °C ili 110 °F) i zasnovan je na tehnologiji „Štit zamrzivača (Freezer Shield)” što obezbeđuje da se hrana ne otopi čak iako sobna temperatura padne i do -15 °C. Tako možete da postavite uređaj u prostoriju koja se ne greje, a da ne brinete o tome da li će se smrznute namirnice u zamrzivaču pokvariti. Kada se sobna temperatura vrati u normalu, možete da nastavite da koristite uređaj kao i obično.

Dodaci

Posuda za led

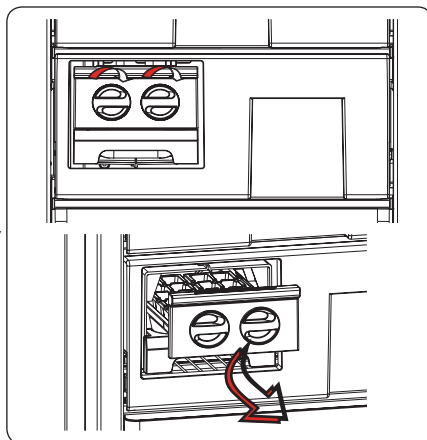
- Napunite posudu za led i stavite u zamrzivač
- posto se led formirao okrenite posudu i dobice te kocke leda



Pravljenje kockica leda

- Izvadite posudu za pravljenje leda.
- Napunite je vodom.
- Vratite posudu za pravljenje leda na originalno mesto.
- Kada kockice leda budu gotove, zavrtite polugu da bi kockice pale u kutiju za led.

Nemojte puniti kutiju za led da bi pravili led, jer tako može da se polomi.



Vizuelni i tekstualni opisi u odeljku sa priborom se mogu razlikovati prema modelu vašeg uređaja.

DEO 3. RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU

- Koristiti zamrzivač za čuvanje zamrznule rane i pravljenje leda.
- Ne postavljati svežu hranu do već zamrznutu.
- Morate postaviti hranu (meso, mljeveno meso, ribu itd.) u porcijama za jedno jelo.
- Ne ostavljajte svežu i toplu hranu pored smrznute hrane jer je može odmrznuti.
- Kada smrzavate svežu hranu (na pr. meso, ribu ili mleveno meso), podelite je na delovima koji će da koristite tokom jednog obroka.
- Za čuvanje zamrznute hrane, instrukcije koje se nalaze na paketima smrznute hrane trebaju se uvek pažljivo pratiti, a ukoliko nema takve informacije, onda se hrana ne sme čuvati više od 3 meseci od datuma kupnje.
- Maksimalno punjenje: ako želite postaviti velike količine hrane, možete ukloniti fioke (osim najdonje). Možete čuvati velike stvari direktno na policima.
- Kada kupujete smrznutu hranu, osigurite se da je bila smrznuta na odgovarajuću temperatura i da je pakovanje zdravo.
- Smrznuta hrana se treba transportirati u odgovarajućim kontejnerima kako bi se sačuvao kvalitet hrane i trebala bi se postaviti u najkraćem mogućem roku na površinama za smrzavanje.
- Ukoliko paket smrznute hrane pokazuje znake vlažnosti ili nenormalne naduvenosti, moguće je da je ranije bio skladiран na neodgovarajuću temperaturu i da je sadržaj pokvaren.
- Rok skladištenja smrznute hrane zavisi od sobne temperature, postavke termostata, koliko često se otvaraju vrata, vida hrane, kao i od dužine vremena potrebnog da se hrana preveze iz radnje do kuće. Uvek sledite uputstva koje se nalaze na paketima i nikad ne prelazite naznačeni maksimalni rok čuvanja.
- Postavite je da ne dodiruje već zamrznulu hranu i aktivirajte brzo zamrzavanje. Postavite novu hranu do već zamrznulu nakon što se je prva zamrznula (najmanje nakon 24sata).
- Ne zamrzavati opet već odmrznule hrane. To može dovesti do trovanja hranom.
- Ne postavljati vruću hranu unutar bez da je prethodno ohladite. To može pokvariti već zamrznutu hranu.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, osiguriti se da je zaleđena u pravilnim uslovima i da je pakovanje zdravo.
- Slediti instrukcije oko skladiranja koje se nalaze na pakovanju. Ako nema nikakvih objašnjenja, hrana se mora pojesti uskoro.
- Ako je pakovanje zamrznule hrane vlažno i lošo miriše, možda je bilo čuvano ispod lošim uslovima i hrana se je pokvarila. Ne kupujte ovakvu hranu!
- Vreme čuvanja zamrznute hrane može biti različito u zavisnosti okolne temperature, frekvencije otvaranja vrata, postavke termostata, tipa hrane i prođeno vreme pomeđu vreme kad je hrana kupljena i kad je sačuvana u zamrzivač. Uvek slijedite uputstvo na pakovanje i ne prekoračiti period skladiranja.

Imajte na umu da ako želite da otvorite frižider ponovo odmah po zatvaranju vrata, neće se otvoriti jednostavno. To je normalno! Nakon postizanja stanja izbalansiranosti, rata će se otvoriti jednostavno.

Važna napomena:

- *Zamrznuta hrana, kada se otopi, treba biti skuvana isto kao i sveža hrana. Ako se ne skuva nakon što se otopi, NIKADA se ne sme ponovo zamrznuti.*

- Ukus nekih začina koji se nalaze u kuvanim jelima (anis, bosiljak, potočarke, sirće, razni začini, đumbir, beli luk, crveni luk, senf, majčina dušica, majoran, crni biber itd.) menjaju i pretpostavljaju jak ukus kada se čuvaju na duži vremenski period. Zato, zamrznutoj hrani bi trebalo dodati malu količinu začina ili bi željeni začin trebalo dodati nakon što se hrana otopi.
- Period čuvanja hrane zavisi od masnoće koja je korišćena. Odgovarajuće masnoće su margarin, teleća mast, maslinovo ulje i maslac, a neodgovarajuće masnoće su masti kikirikija i svinjska mast.
- Hranu u tečnom obliku bi trebalo zamrznuti u plastičnim posudama, a drugu hranu bi trebalo zamrznuti u plastičnim folijama ili kesama.

Meso i riba	Priprema	Maksimalno vreme čuvanja (meseci)
Odrezak	Umotavanje u foliju	6–8
Jagnjetina	Umotavanje u foliju	6–8
Pečena teletina	Umotavanje u foliju	6–8
Teleće kockice	Komadići	6–8
Jagneće kockice	Na komadiće	4–8
Mleveno meso	U pakovanjima bez korišćenja začina	1–3
Iznutrice živine (na komadiće)	Na komadiće	1–3
Bolonjska kobasica/salama	Treba upakovati iako ima foliju	
Piletina i ćurka	Umotavanje u foliju	4–6
Guska i patka	Umotavanje u foliju	4–6
Jelen, zec, divlja svinja	U porcijama od 2,5 kg i kao fileti	6–8
Slatkovodne ribe (losos, šaran, ždral, som)	Nakon čišćenja iznutrica i krljušti ribe, operite je i osušite; po potrebi, odsecite rep i glavu.	2
Posna riba; brancin, raža, iverak		4
Masna riba (tunj, skuša, lufer, inćun)		2–4
Morski plodovi	Očišćeno i u kesama	4–6
Kavijar	U svom pakovanju, aluminijumskoj ili plastičnoj posudi	2–3
Puževi	U slanoj vodi, aluminijumskoj ili plastičnoj posudi	3

Napomena: Zamrznuto mesto treba kuvati kao sveže meso nakon topljenja. Ako se meso ne skuva nakon topljenja, nikada se ne sme ponovo zamrzavati.


Povrće i voće	Priprema	Maksimalno vreme čuvanja (meseći)
Boranija i pasulj	Operite i isecite na male komade i skuvajte u vodi	10–13
Pasulj	Pretrebite i operite i skuvajte u vodi	12
Kupus	Očistite i skuvajte u vodi	6–8
Šargarepa	Očistite i isecite na kriške i skuvajte u vodi	12
Paprika	Isecite peteljku, isecite na dva dela, uklonite jezgro i skuvajte u vodi	8–10
Spanać	Operite i skuvajte u vodi	6–9
Karfiol	Razdvojite lišće, isecite srce na delove i ostavite nakratko u vodi sa malo limunovog soka	10–12
Plavi patlidžan	Isecite na delove od 2 cm nakon pranja	10–12
Kukuruz	Očistite i pakujte sa peteljkom ili kao sladak kukuruz	12
Jabuka i kruška	Oljuštite i isecite	8–10
Kajsija i breskva	Isecite na dva dela i uklonite jezgro	4–6
Jagoda i kupina	Operite i pretrebite	8–12
Kuvano voće	Dodavanje 10% šećera u posudu	12
Šljiva, trešnja, bobice ruja	Operite i pretrebite peteljke	8–12

Mlečni proizvodi	Priprema	Maksimalno vreme čuvanja (meseci)	Uslovi čuvanja
Pakovano (homogenizovano) mleko	U svom pakovanju	2–3	Obrano mleko – u svom pakovanju
Sir – osim belog sira	Na kriške	6–8	Originalno pakovanje se može koristiti za kratko čuvanje. Treba ga zamotati u foliju u slučaju dužeg čuvanja.
Puter, margarin	U svom pakovanju	6	

	Maksimalno vreme čuvanja (meseci)	Vreme topljenja na sobnoj temperaturi (časova)	Vreme topljenja u rerni (minuta)
Hleb	4–6	2–3	4–5 (220–225 °C)
Biskviti	3–6	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Testenina	1–3	2–3	5–10 (200–225 °C)
Pita	1–1,5	3–4	5–8 (190–200 °C)
Lisnato testo	2–3	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Pica	2–3	2–4	15–20 (200 °C)

DEO 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

 Postarajte se da izvadite utikač frižidera pre početka čišćenja.


 Nemojte da perete frižider prosipanjem vode.

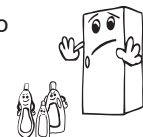
- Možete da obrišete unutrašnje i spoljašnje strane mekom krpom ili sunđerom koristeći toplu i sapunjavu vodu.



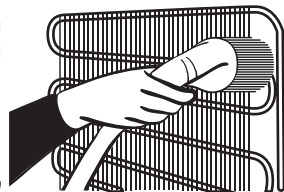
- Uklonite pojedinačne delove i očistite sapunjavom vodom. Nemojte da perete u mašini za pranje suđa.



 Nikada nemojte da koristite zapaljiv, eksplozivni ili korozivni materijal kao što je razblaživač, gas ili kiselina za čišćenje.



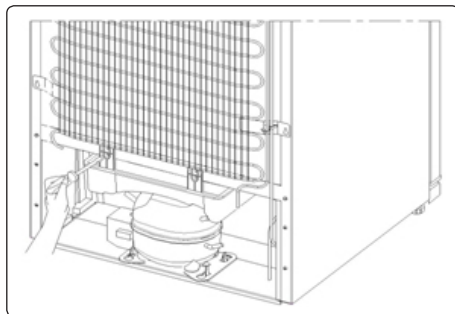
- Kondenzator treba da čistite četkom najmanje jednom godišnje da biste omogućili uštedu energije i povećali produktivnost.



! Postarajte se da utikač vašeg frižidera bude isključen tokom čišćenja.

Odmrzavanje

Zamrzivač se automatski odmrzava. Voda nastala tokom odmrzavanja ističe u posudu za isparivanje i tamo sama isparuje.

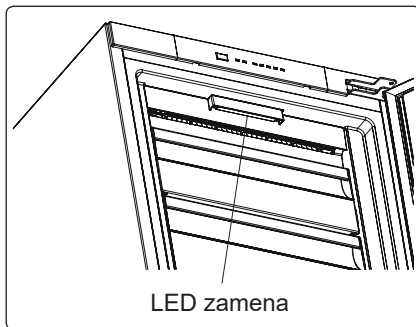


LED zamena (ako se LED koristi kao osvetljenje)

1 LED traka u odeljku Zamrzivač i se koriste za osvetljavanje vašeg .

Molimo vas da kontaktirate pomoć jer ovo treba da zameni samo ovlašćeni zastupnik.

Napomena: Brojevi i lokacija LED traka mogu da se promene u zavisnosti od različitih modela.

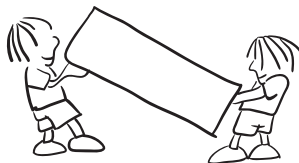


LED zamena

DEO 5. TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE

- Originalno pakovanje i pena se mogu zadržati zbog ponovnog transporta (opciono).
- Treba da pričvrstite svoj frižider sa debelim pakovanjem, trakom ili snažnim kablovima i pratite uputstva za transport na pakovanju.
- Uklonite pokretne delove (police, dodatke, posude za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru zbog udaraca koristeći trake tokom premeštanja i transporta.

! Frižider nosite u uspravnom položaju.




Promena položaja vrata

- Nije moguće promeniti smer otvaranja vrata frižidera ko su ručke na bratima postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promeniti smer otvaranja vrata na modelima bez drške.
- Ako se smer otvaranja vrata na vašem frižideru može promeniti, treba da kontaktirate najbliži ovlašćeni servis da biste promenili smer otvaranja vrata.

DEO 6. PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE

Ako zamrzivač ne radi pravilno, to može biti manji problem, stoga proverite sledeće, pre nego što pozovete električara da biste uštedeli vreme i novac.

Led lampica alarma se uključuje	VRSTA GREŠKE	ZAŠTO	ŠTA URADITI
	„Kvar Upozorenje“	Postoji/e deo/delovi u kvaru ili došlo je do kvara u procesu hlađenja	Proverite da li su vrata otvorena ili zatvorena. Ako vrata nisu otvorena, pozovite servis što je pre moguće.

Šta raditi ako uređaj ne radi;

Proverite;

- Nema napajanja,
- glavni prekidač u vašem domu je isključen.
- Utičnica nije dovoljno snažna. Da biste ovo proverili, priključite drugi uređaj za koji znate da radi na istu utičnicu.

Šta raditi ako uređaj radi loše;

Proverite;

- niste preopteretili uređaj,
- Temperatura zamrzivača podešena na -16.
- vrata se zatvaraju savršeno,
- nema prašine na kondenzatoru,
- Postoji dovoljno prostora na zadnjoj i bočnim stranama.

Ako ima buke;

Glas za hlađenje koji cirkuliše u kolu frižidera može napraviti blagi šum (zvuk mehurića) čak i kada kompresor ne radi. Nemojte da brinete jer je to normalno. Ako se ovi zvuci razlikuju, proverite da li je

- Uređaj se nalazi na ravnom
- Ništa na dodiruje zadnji deo
- Stvari na uređaju vibriraju.

Preporuke

- Da biste potpuno zaustavili uređaj, isključite ga iz glavne utičnice (radi čišćenja i kada su vrata ostavljena otvorena)

VAŽNE NAPOMENE:

- Funkcija zaštite kompresora će biti aktivirana nakon iznenadnog nestanka struje ili nakon isključivanja uređaja iz utičnice, zbog toga što gas u sistemu hlađenja još nije stabilizovan. Vaš frižider će početi nakon 5 minuta, ne trebate brinuti ni zbog čega.
- Ako nećete koristiti vaš frižider tokom dužeg vremena (npr. za vreme letnjih praznika) isključite ga. Očistite vaš frižider u skladu sa delom 4 i ostavite vrata otvorena da sprečite vlažnost i miris.
- Ako problem i dalje postoji nakon što ste sledili sva gore navedena uputstva, molimo

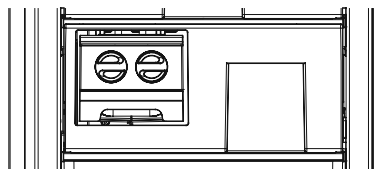
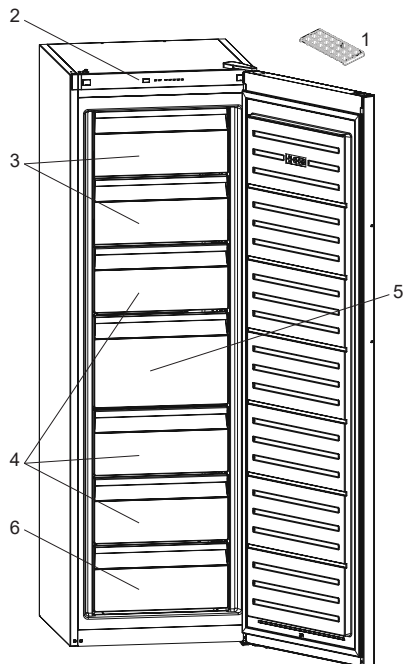
posavetujte se sa najbližim ovlašćenim servisom.

- Uređaj koji ste kupili je dizajniran za kućnu upotrebu i može biti korišćen samo u kući i za navedene svrhe. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Ako potrošač koristi uređaj na način koji nije u skladu sa ovim karakteristikama, naglašavamo da proizvođač i trgovac neće biti odgovorni za bilo kakav popravak i kvar u garantnom roku.
- Životni vek vašeg uređaja koji je naveden i deklarisan od strane odeljenja za industriju iznosi 10 godina (period tokom kojeg će se držati delovi potrebni za pravilno funkcionisanje uređaja).

Saveti za uštedu energije

1. Instalirajte uređaj u hladnoj, dobro provetреноj prostoriji a li ne na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (radijator, šporet itd.) U suprotnom, koristite ploču za izolaciju.
2. Dozvolite hrani i piću da se ohladi van uređaja.
3. Prilikom smeštanja, pića i pomije moraju biti pokriveni. U suprotnom, povećava se vlažnost u uređaju. Stoga radno vreme postaje duže. Takođe pokrivanje pića i pomija pomaže u otklanjanju neprijatnog mirisa i ukusa.
4. Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja otvarajte što je moguće kraće.
5. Zatvorite poklopce odeljaka sa različitom temperaturom u uređaju (odeljak za sveže voće i povrće, za brzo hlađenje itd).
6. Zaptivač na vratima mora da bude čist i gibak. U slučaju habanja, ako je vaša brtva odvojiva, zamenite je. Ako nije odvojiva, morate zameniti vrata.
7. Eko režim rada / uobičajeno podešena funkcija koja održava zamrznutu hranu uz uštedu energije.
8. Odeljak za zamrznutu hranu (Zamrzivač): Unutrašnja konfiguracija uređaja je ta koja osigurava najefikasniju upotrebu energije.
9. Ne vadite akumulatore hladnoće iz korpe zamrzivača (ako ih ima).

DEO 7. DELOVI UREĐAJA I ODELJCI



(Kod nekih modela)

1. Posuda za led
2. Panel displeja
3. Gornji poklopac zamrzivača
4. Fioke odeljka zamrzivača
5. Sistem "Bez leda" za cirkulaciju vazduha
6. Donji poklopac zamrzivača

Ova prezentacija je samo za informaciju o delovima aparata.
Delovi mogu da budu različiti zavisno o modelu aparata.



SL


POŽAR


Opozorilo: Nevarnost požara/vnetljivi materiali


Kazalo

PRED UPORABO VAŠE NAPRAVE	66
Stari in nedelujoči hladilniki	70
Varnostna opozorila	70
Namestitvev in vključitev naprave	71
Pred uporabo vašega hladilnika	71
Distančnik	71
UPORABA ZAMRZOVALNIKA	72
Informacije o tehnologiji No-Frost	72
Nadzorna plošča	73
Gumb za nastavitvev temperature particije zamrzovalnika	73
Lučka alarma	73
Način super zamrzovanja	73
Nastavitve temperature zamrzovalnika	73
Opozorila za temperaturne nastavitve	74
Pripomočki	75
RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI	75
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	79
Odmrzovanje	79
Zamenjava LED-traku	80
Prestavljanje vrat	80
PREVAŽANJE IN PREMIKANJE	80
LED-traku	80
PRED KLICANJEM POPRODAJNEGA SERVISERJA	81
Namigi za varčevanje z energijo	82
VAŠ ZAMRZOVALNIK	83


POGLAVJE - 1. PRED UPORABO VAŠE NAPRAVE


 **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine hladilnika z zamrzovalnikom ne smejo biti ovirane.


 **OPOZORILO:** Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov.


 **OPOZORILO:** V hladilniku z zamrzovalnikom ne uporabljajte drugih elektronskih naprav.

 **OPOZORILO:** Ne poškodujte vezja hladilnega sredstva.

 **OPOZORILO:** Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

 **OPOZORILO:** Na zadnji del naprave na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

 **OPOZORILO:** Da se izognete poškodbam ali škodi, morate napravo namestiti v skladu z navodili proizvajalca.

 Manjše količine hladilnega sredstva, ki je uporabljen v tem hladilniku z zamrzovalnikom, je okolju prijazno sredstvo R600a (izobuten), ki je vnetljivo in eksplozivno, če ga vžgete v zaprtem okolju.

- Med prenašanjem in postavljanjem hladilnika ne poškodujte vezja hladilnega plina.
- V bližini hladilnika z zamrzovalnikom ne shranjujte posod z vnetljivimi materiali, kot so pločevinke s sprejem ali kartuše za polnjenje gasilnih aparatov.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so:
- kuhinjske površine v prodajalnah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
- kmečke hiše in hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja,
- prostori za spanje in zajtrkovanje,

- v gostinstvu in podobnimi s prodajo nepovezanimi načini uporabe.
- Na napajalni kabel vašega hladilnika je bil povezan poseben ozemljeni vtič. Ta vtič je treba uporabljati s posebej ozemljeno vtičnico 16 amper ali 10 amperov, odvisno od države, v kateri bo izdelek naprodaj. Če v vaši hiši ni takšne vtičnice, naj vam jo namesti usposobljeni električar.
- Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
- Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izprazniti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.
- Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebje.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:

- Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- Če hladilnik nameravamo ostaviti prazen dalj časa, ga izklopimo, odtajamo, očistimo, posušimo ter ostavimo vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni v napravi.

Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Upoštevajte, da lahko samopopravilo ali neprofesionalno popravilo povzroči varnostne posledice in lahko razveljavi garancijo.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 7 let po ukinitvi modela: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja, svetlobni viri, ročaji vrat, tečaji vrat, pladnji in košare.
- Upoštevajte, da so nekateri od teh rezervnih delov na voljo samo profesionalnim serviserjem in da vsi nadomestni deli niso primerni za vse modele.
- Tesnila na vratih bodo na voljo 10 let po ukinitvi modela.

Stari in nedelujoči hladilniki

- Če ima vaš stari hladilnik ključavnico, jo zlomite ali jo odstranite preden ga zavržete, saj se lahko otroci ujamejo vanj, kar lahko povzroči nesrečo.



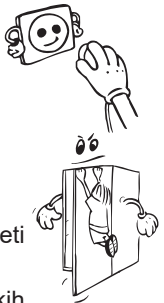
- Stari hladilniki in zamrzovalniki vsebujejo izolacijski material in hladilno sredstvo s CFCjem. Zato pazite, da ne škodujete okolju, ko se vaši stari hladilniki zavržejo. Prosimo, da se posvetujete s svojim občinskim organom o odstranjevanju OEEO za namene ponovne uporabe, recikliranja in predelave.

Opombe:

- Prosimo, skrbno preberite navodila za uporabo pred namestitvijo in uporabo vaše naprave. **Naše podjetje ne odgovarja za nastalo škodo zaradi napačne uporabe.**
- Sledite vsem navodilom na napravi in navodilom priročnika za uporabo, in ta priročnik hranite na varnem mestu, da rešite težave, ki se lahko pojavijo v prihodnosti.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v domovih in se lahko uporablja le v gospodinjstvih okoljih in za določene namene. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo. Takšna nenamenska uporaba prekine jamstvo za napravo in naše podjetje ne odgovarja za možno škodo.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v hišah in je primerna le za hlajenje/shranjevanje hrane. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo in/ali za shranjevanje snovi, razen za hrano. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki se v nasprotnem primeru lahko zgodi.

Varnostna opozorila

- Ne uporabljajte večdelnih vtičnic ali podaljška.
- Ne uporabljajte vtičev, katerih kabel je poškodovan, strgan ali obrabljen.
- Ne vlecite, zvijajte in ne poškodujte kabla.



- Otrokom ne dovolite, da bi se z napravo igrali. Nikoli jim ne dovolite sedeti na policah in predalih ali viseti na vratih hladilnika.
- Za odstranjevanje ledu iz zamrzovalnika ne uporabljajte ostrih kovinskih predmetov, lahko bi namreč predrli hladilni krogotok in s tem povzročili nepopravljivo škodo. Uporabite priloženo plastično strgalo.

- Električnega kabla ne vključujte z mokrimi/vlažnimi rokami.

- Embalaž s tekočino (steklenic in pločevink), še posebej, če je gazirana ne dajajte v zamrzovalnik, ker lahko zaradi raztegotovanja snovi med zamrzovanjem embalažo raznese.



- Steklenice s pijačo, ki vsebuje veliko alkohola, morajo biti v hladilniku dobro zaprte in postavljene pokonci.



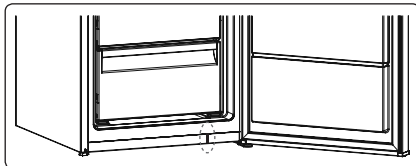
- Ne dotikajte se hladilnih površin, še posebej ne z mokrimi rokami, da ne dobite ozeblin.

- Ne jejte ledu, ki ste ga odstranili iz zamrzovalnika.



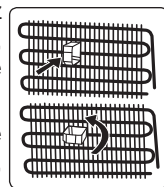
Distančnik

- Ko so vrata zamrzovalnika zaprta, pride do vakuumu. Pred ponovnim odpiranjem počakajte 1 minuto.
- Ta možnost pride v poštev za enostavno odpiranje vrat. Na ta način bo okoli tega področja nastalo le malo kondenza.



Namestitev in vključitev naprave

- Hladilnik naj bo priključen na 220-240 V in 50 Hz. Prosimo, preverite podatkovno tablico na napravi in se prepričajte, da ustreza značilnostim hišne napeljave.
- Pri namestitvi in vključenju naprave vam lahko pomaga pooblaščen servisni center.
- Vtičak kabla vključite le v vtičnico z učinkovito ozemljitvijo. Če vtičnica nima ozemljitve ali če vtičak ni primeren zanjo, vam svetujemo, da za nasvet in pomoč pokličite pooblaščenega strokovnjaka.
- Vtičak naj bo tudi po namestitvi naprave dosegljiv.
- Proizvajalec ni odgovoren za napačno priključitev ozemljitve, ker je opisana v teh navodilih.
- Naprave ne postavite na neposredno sončno svetlobo.
- Naprave ne postavite na prostem in naj ne bo izpostavljena dežju.
- Hladilnik namestite v dobro prezračevan prostor in naj ne bo v bližini izvirov toplote. Stoji naj vsaj 50 cm od radiatorja in peči na trda goriva ali olje ter vsaj 5 cm od električne pečice.
- Nad zgornjo površino hladilnika naj bo vsaj 15 cm prostora.
- Na zgornjo površino hladilnika na polagajte teže (niti enega težkega predmeta niti veliko stvari).
- Hladilnik mora na tleh stati stabilno in povsem naravnost. Če tla niso povsem ravna, ga uravnajte s sprednjima dvema nastavljivima nogama.
- Zunanost hladilnika in odstranljive dele (police, predale) čistite z mešanico vode in tekočega mila, notranjost pa s sodo bikarbono, stopljeno v topli vodi. Ko površine in dele dobro osušite, dele namestite nazaj v hladilnik.
- Da preprečite kondenzatorju (črni element s krilci na zadnji strani), da se dotika stene, namestite plastični distančnik na mesto z rotacijo za 90°, kot prikazuje slika.
- Če je naprava nameščena v bližini kakšne druge hladilne naprave, naj bo med njima vsaj 2 cm prostora, da se prepreči nastajanje kondenza.
- Zamrzivac mora biti postavljen ob steno z razdajo največ 75 mm.



Pred uporabo vašega hladilnika

- Med prvim delovanjem ali za zagotovitev učinkovitega delovanja naprave po premeščanju, dovolite vašemu hladilniku, da ostane nedejaven za 3 ure (v navpičnem položaju), nato vstavite vtičak v vtičnico. V nasprotnem primeru lahko poškodujete kompresor.
- Prvič, ko deluje vaš hladilnik, lahko vonjate smrad. Ta vonj mora izginiti, ko začne vaš hladilnik hlajenje.



POGLAVJE - 2. UPORABA ZAMRZOVALNIKA

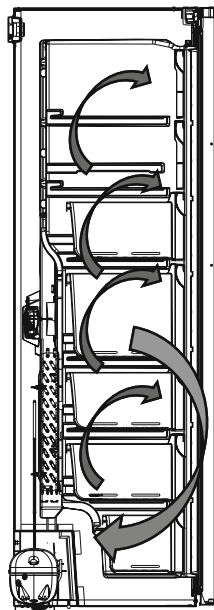
Informacije o tehnologiji No-Frost

Delovanje zamrzovalnikov s tehnologijo No-Frost se razlikuje od delovanja drugih statičnih zamrzovalnikov.

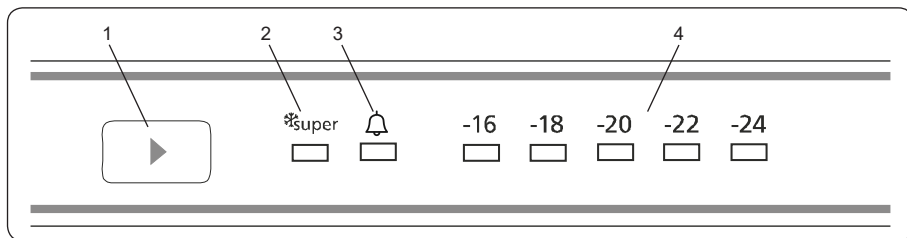
V običajnih zamrzovalnikih vlaga, ki vstopa v zamrzovalnik zaradi odpiranja vrat, in vlaga, ki je prisotna v hrani, povzročata nabiranje ledu v predelu zamrzovalnika. Za odmrzovanje nastalega ledu v predelu zamrzovalnika morate občasno izklopiti zamrzovalnik, premestiti hrano, ki jo je treba hraniti zamrznjeno, v ločen ohlajen prostor in odstraniti nakopičen led iz predela zamrzovalnika.

Pri zamrzovalnikih s tehnologijo No-Frost pa je to povsem drugače. Suh in hladen zrak se enotno in enakomerno z več točk prek ventilatorja vpahuje v predel zamrzovalnika. Hladen zrak, ki se razprši enotno in enakomerno med policami, hladi vsa živila enakomerno ter preprečuje nastajanje vlage in zamrzovanje.

Zamrzovalnik s tehnologijo No-Frost vam zato poleg izjemne zmogljivosti in elegantnega videza omogoča tudi enostavno uporabo.



Nadzorna plošča



1. Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnika
2. Simbol načina super zamrzovanja
3. Indikatorska LED luč alarma
4. Indikator nastavljenе temperature zamrzovalnika

Gumb za nastavitev temperature particije zamrzovalnika

S tem gumbom lahko nastavite temperaturo zamrzovalnika. Pritisnite ta gumb, če želite nastaviti vrednosti za particijo zamrzovalnika. Ta gumb lahko uporabite tudi za vklop načina SF.

Lučka alarma

V primeru težave znotraj zamrzovalnika, LED luč alarma zasveti rdeče.

Način super zamrzovanja

Kako se uporablja?

- Za zamrzovanje večjih količin hrane.
- Za zamrzovanje hitre hrane.
- Za hitro zamrzovanje hrane.
- Za shranjevanje sezonskih živil za dlje časa.

Kako uporabljati?

- Pritiskajte gumb za nastavitev temperature, dokler se luč za super zamrzovanje ne prižge.
- V tem načinu sveti LED luč za super zamrzovanje.
- Največja količina svežih živil (v kg), ki se lahko zamrzne v 24 urah je navedena na etiketi naprave.
- Za optimalno delovanje naprave z največjo zmogljivostjo zamrzovalnika, nastavite napravo na način SF 3 ure, preden v zamrzovalnik položite sveža živila.

V tem načinu:

Če pritisnete gumb za nastavitev temperature, se ta način preklopi in nastavitev se vrne na -16.

Opomba: Način »super zamrzovanja« se samodejno preklopi po 30 urah ali ko se temperatura senzorja zamrzovalnika spusti pod -32°C.

Nastavitve temperature zamrzovalnika

- Prvotna temperatura za nastavitveni zaslon zamrzovalnika je -18°C.
- Enkrat pritisnite gumb za nastavitev zamrzovalnika.

- Vsakič, ko pritisnete ta gumb, se temperatura zmanjša. (-16°C, -18°C, -20°C,.. super zamrzovanje)
- Če pritisnete gumb za nastavitev zamrzovalnika, dokler se simbol za super zamrzovanje ne prikaže na nastavitvenem zaslonu zamrzovalnika in ne pritisnete nobenega gumba v naslednjih 3 sekundah, lučka za super zamrzovanje začne utripati.
- Če boste pritiskali še naprej, se ponovno začne pri zadnji nastavljeni vrednosti.

Opozorila za temperaturne nastavitve

- Vaše nastavitve temperature se ne izbrišejo če pride do izpada elektrike.
- Ne preidite na drugo nastavitev, dokler ne zaključite ene nastavitve.
- Temperaturo je treba prilagoditi glede na pogostost odpiranja vrat, količino hrane, ki jo hranite v zamrzovalniku, in temperaturo okolja v katerem se nahaja vaš zamrzovalnik.
- Vaš zamrzovalnik mora delovati do 24 ur glede na temperaturo okolja brez prekinitev, po tem, ko ste ga vključili, da se popolnoma ohladi.
- V tem času ne odpirajte vrat zamrzovalnika prepogosto in vanj ne polagajte preveč hrane.
- Funkcija 5-minutne zakasnitve se uporablja za preprečevanje okvare kompresorja zamrzovalnika, ko ga izklopite in nato ponovno vključite ali pa ko pride do izpada elektrike. Vaš zamrzovalnik bo začel normalno delovati po 5 minutah.

- Vaš zamrzovalnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Odsvetujemo uporabo zamrzovalnika v okoljih, ki niso znotraj teh intervalov glede na učinkovitost hlajenja.

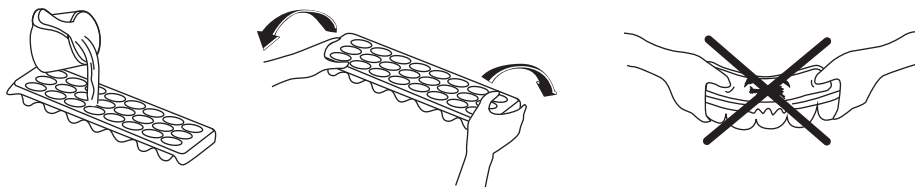
Klimatski razred	Okoljska temperatura °C
T	Med 16 in 43 (°C)
ST	Med 16 in 38 (°C)
N	Med 16 in 32 (°C)
SN	Med 10 in 32 (°C)

- Ta naprava je zasnovana za uporabo v okoljski temperaturi med 10 °C - 43 °C.
- Ta naprava je zasnovana za delovanje v težkih podnebnih pogojih (do 43 °C 110° F), poganja pa jo tehnologija »Freezer Shield«, ki zagotavlja, da se zamrznjena živila v zamrzovalniku ne odtalijo, tudi če temperatura okolja pade do -15 °C. Napravo lahko torej namestite v neogrevan prostor brez skrbi, da bi se zamrznjena živila v zamrzovalniku pokvarila. Ko se temperatura okolja povrne na normalno raven, lahko napravo uporabljate kot običajno.

Pripomočki

Model za a kocke (pri nekaterih modelih)

- Model za ledene kocke napolnite z vodo in ga dajte v zamrzovalnik.
- Ko so kocke narejene (popolnoma zamrznjene), jih dobite iz modela tako, da ga zvijate, kot kaže spodnja slika.

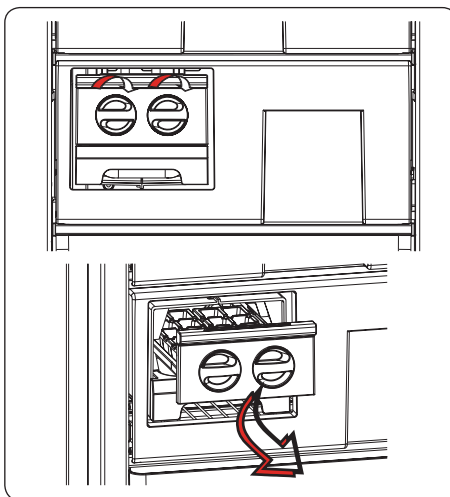


icematic (pri nekaterih modelih)

- Izvemite pladenj za izdelovanje ledu.
- Napolnite z vodo do črte.
- Postavite pladenj za izdelovanje ledu nazaj v položaj.
- Ko nastanejo ledene kocke, obrnite vzvod, da spustite kocke v pladenj.

Opomba:

- Za izdelovanje ledu ne napolnite naprave za led z vodo. Lahko jo zlomite.
- Premikanje naprave za led je lahko oteženo med delovanjem hladilnika. V tem primeru jo očistite po tem, ko ste odstranili steklene police.



Ta predstavitev delov naprave je le informativne narave. Deli se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.

POGLAVJE - 3. RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI

- Če boste hladilnik uporabljali z največjo kapaciteto zamrzovanja:
 - * Vstavite hrano za zamrzovanje v zgornji predal predela zamrzovalnika in pri tem pazite, da ne presežete največje kapacitete zamrzovanja hladilnika.
 - * Ko uporabljate način super zamrzovanja, že zamrznjene hrane ne smete hraniti ob sveži hrani, ki jo želite zamrzniti.
- Nato znova omogočite način "super zamrzovanja". Hrano lahko postavite zraven druge zamrznjene hrane, ko ta že zamrzne (vsaj 24 ur po 2. vklopu načina "super zamrzovanja").
- Za zamrzovanje sveže hrane - prepričajte se, da je čim več površine hrane za zamrzovanje v stiku s hladilno površino.
 - Ne postavljajte sveže hrane na stran zamrznjene, saj jo lahko odtajate.
 - Pri zamrzovanju sveže hrane (npr. mesa, rib in mletega mesa), razdelite v porcije.

- Ko ste enoto odtalili, zamenjajte hrano v zamrzovalniku in jo porabite v čim krajšem času.
- V zamrzovalnik nikoli ne vstavljajte tople hrane.
- Vedno pozorno sledite navodilom na embalaži zamrznjene hrane, če pa ta niso na voljo, jih ne hranite dlje kot 3 mesece od datuma nakupa.
- Ko kupujete zamrznjeno hrane, se prepričajte, da je bila zamrznjena pri ustreznih temperaturah, in da je embalaža nepoškodovana.
- Zamrznjeno hrano je treba prenašati v ustreznih posodah, da se kakovost hrane ohrani. Čimprej jo spravite v zamrzovalnik.
- Če embalaža zamrznjene hrane izgleda vlažna ali je napihnjena, je bila prej hranjena pri neustreznih temperaturah in vsebina verjetno ni več uporabna.
- Življenjska doba zamrznjene hrane je odvisna od temperature prostora, nastavitve termostata, pogostnosti odpiranja vrat, vrste hrane in časa, potrebnega za prenos hrane iz trgovine domov. Vedno sledite navodilom, natisnjenim na embalaži, in nikoli ne preseгаjte najdaljšega časa hranjenja.

Če; se odločite, da odprete vrata zamrzovalnika ponovno takoj po zapiranju, jih bo mogoče težko ponovno odpreti. To je normalno in ko zamrzovalnik doseže optimalno temperaturo, se bodo vrata znova lahko odprla.

Pomembno obvestilo:

- *Ko zamrznjeno hrano odtajate, jo skuhajte kot svežo hrano. Če je ne skuhate po odtajevanju, jih NIKOLI ne smete ponovno zamrzovati.*
- Okus nekaterih začimb v kuhanih jedeh (janež, bazilika, vodna kreša, kis, mešanica začimb, ingver, česen, čebula, gorčica, timijan, majaron, črni poper ipd.) se spremeni in se močno navzamejo okusa, če so shranjene dlje časa. Zato dodajte le manjše količine začimb, če želite hrano zamrzniti, ali pa jih dodajte po tem, ko je hrana odtaljena.
- Obdobje shranjevanja je odvisno od uporabljenega olja. Primerna olja so margarina, telečja mast, olivno olje in maslo, neprimerna pa arašidovo olje in prašičja mast.
- Hrano v tekoči obliki morate zamrzniti v plastičnih posodicah, drugo hrano pa v plastični foliji ali vrečkah.


Meso in ribe	Priprava	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (meseč)
Zrezek	Zaviti v folijo	6 - 8
Meso jagnjetine	Zaviti v folijo	6 - 8
Telečja pečenka	Zaviti v folijo	6 - 8
Kocke teletine	V majhnih količinah	6 - 8
Kocke jagnjetine	V koščkih	4 - 8
Mleto meso	V embalažah brez uporabe začimb	1 - 3
Drobovina (koščki)	V koščkih	1 - 3
Bolonjska omaka/salama	Treba zapakirati, tudi če ima membrano	
Piščanec in puran	Zaviti v folijo	4 - 6
Goska in raca	Zaviti v folijo	4 - 6
Srnjad, zajec, merjasec	V 2,5 kg porcijah in kot fileji	6 - 8
Sladkovodne ribe (postrv, krap, ščuka, pravi som)	Ko odstranite drobovino in luske, ribo umite in posušite; če potrebno, odrežite rep in glavo.	2
Pusta riba, morski brancin, robec, morski list		4
Mastne ribe (tuna, skuša, modra riba, sardoni)		2 - 4
Školjke	Očiščeno in v vrečkah	4 - 6
Kaviar	V lastni embalaži, znotraj aluminijaste ali plastične posode	2 - 3
Polž	V slani vodi, znotraj aluminijaste ali plastične posode	3

	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (meseč)	Čas odmrzovanja pri sobni temperaturi (ure)	Čas odmrzovanja v pečici (min.)
Kruh	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Keksi	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Fino pecivo	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pita	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Listnato testo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Zelenjava in sadje	Priprava	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (mesece)
Mladi fižol in fižol	Operemo in narežemo na majhne koščke in zavremo v vodi	10 - 13
Fižol	Oluščimo in operemo ter zavremo v vodi	12
Zelje	Očistimo in zavremo v vodi	6 - 8
Korenček	Operemo in narežemo na rezine ter zavremo v vodi	12
Popper	Odstranite stebila, razdelite ga na dvoje in ločite semena ter zavrite v vodi	8 - 10
Špinača	Operemo in zavremo v vodi	6 - 9
Cvetača	Odstranite liste, prerežite sredico na koščke in jih nekaj časa pustite v vodi, kateri ste dodali malo limoninega soka	10 - 12
Jajčevac	Narezan na 2 cm kose, potem ko smo ga sprali	10 - 12
Koruza	Operemo in pakiramo s stebлом ali kot sladko koruzo	12
Jabolka in hruška	Olupimo in narežemo	8 - 10
Marelice in breskve	Razdelimo na dvoje in odstranimo koščico	4 - 6
Jagode in robide	Operemo in oluščimo	8 - 12
Kuhano sadje	V posodo dodamo 10 % sladkorja	12
Slive, češnje, višnje	Operemo in odstranimo peclje	8 - 12

Mlečni izdelki	Priprava	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (mesece)	Pogoji hranjenja
Pakirano (homogenizirano) mleko	V lastni embalaži	2 - 3	Čisto mleko - v lastni embalaži
Sir- razen belega sira	V rezinah	6 - 8	Originalno embalažo lahko uporabimo za kratko obdobje shranjevanja. Živila zavijte v folijo za daljše obdobje shranjevanja.
Maslo, margarina	V lastni embalaži	6	

POGLAVJE - 4. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

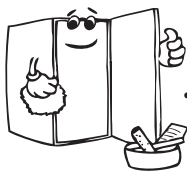
 Odklopite hladilnik iz napajanja pred samim čiščenjem.



 Ne čistite naprave z vlivanjem vode.




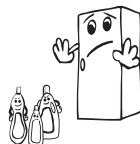
- Notranje in zunanje strani vaše naprave lahko obrišete z mehko krpo ali gobico in toplo milnico.



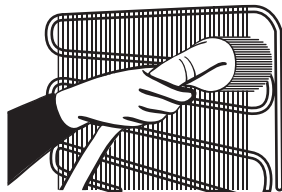
- Posamezno odstranite dele in jih očistite z milnico. Ne perite v pomivalnem stroju.



 Za čiščenje nikoli ne uporabljajte vnetljivih, eksplozivnih ali korozivnih snovi, kot so razredčilo, plin, kislina.



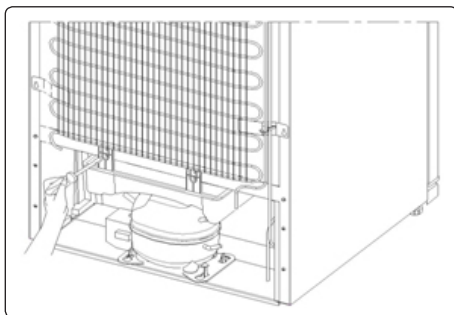
- Kondenzator očistite z metlo vsaj enkrat na leto, saj boste tako prihranili z energijo in izboljšali delovanje.



 **Prepričajte se, da je vaš hladilnik med čiščenjem izključen iz napajanja.**

Odmrzovanje

- Vaš zamrzovalnik se samodejno odtali. Voda, ki nastane zaradi odtajevanja, gre skozi zbiralnik za vodo in teče v izparjevalno posodico za zamrzovalnikom, kjer samodejno izpari. position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.

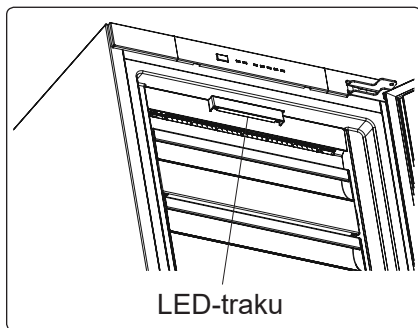


Zamenjava LED-traku

1 LED-trak v zamrzovalniku se uporablja za osvetlitev naprave. Prosimo, pokličite serviserja.

Opomba: Število in mesto LED-trakov se lahko razlikuje glede na model.


!!! Nekateri različice morda ne vključujejo osvetlitve.

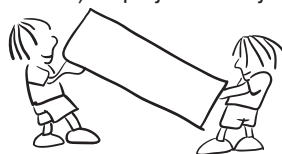


POGLAVJE - 5. PREVAŽANJE IN PREMIKANJE

Originalno embalažo in peno je dobro shraniti za ponovni prevoz (opcijsko).

- Pritrdite vaš hladilnik z debelo embalažo, pasovi ali močnih vrvmi in sledite navodilom za prevoz v embalaži za ponovni prevoz.
- Odstranite premične dele (police, dodatke, posode za zelenjavo itd.) ali pa jih zavarujte v hladilniku pred udarci z uporabo trakov pri ponovnem premikanju in prevozu.

 **Vaš hladilnik nosite v pokončnem položaju.**




Prestavljanje vrat

- Obračanje vrat je na voljo od vrste zamrzovalnika.
- Na mestu spredaj, kjer so pritrjeni ročajji, to ni mogoče.
- Če vaš model nima ročajev, je mogoče obrniti vrata, vendar to mora storiti pooblaščen osebje.

Preverite opozorila;

Vaš hladilnik vas opozori, če so temperature hladilnika in zamrzovalnika neprimerne ali če pride do težav v napravi.

Indikatorska LED-lučka alarma se prižiga	VRSTA NAPAKE	ZAKAJ?	KAJ STORITI?
	»Opozorilo o okvari«	Nekateri del/-i je/ so v okvari ali pa je prišlo do napake med hlajenjem.	Preverite, ali so vrata odprta. Če vrata niso odprta, Takoj stopite v stik s ovo službo za pomoč uporabnikom.

Če vaš zamrzovalnik ne deluje pravilno, je lahko vzrok le manjša težava, zato pred klicanjem električarja, preverite naslednje in tako prihranite čas in denar.

Kaj storiti, če vaša naprava ne deluje;

Preverite, ali:

- Ni električnega napajanja.
- Je splošno stikalo v vašem domu izključeno.
- Vtičnica deluje. Če želite preveriti, v isto vtičnico vključite drugo napravo, za katero veste da deluje.

Kaj storiti, če vaša naprava slabo deluje;

Preverite, ali:

- Niste preobremenili naprave.
- Je temperatura zamrzovalnika nastavljena na -16.
- So vrata popolnoma zaprta.
- Je na kondenzatorju prah.
- Je pri zadnji in stranski steni dovolj prostora.

Normalen hrup;

Pokajoči zvoki (led):

- Med samodejnim odtajevanjem.
- Ko se naprava ohlaja ali segreva (zaradi širjenja materiala).

Kratko pokanje: Se zasliši, ko termostat vključi/izključi kompresor..

Hrup kompresorja (običajen hrup motorja): Ta hrup pomeni, da kompresor deluje normalno, lahko pa pri vklopu za kratek čas povzroči več hrupa.

Mehurčki in pljuskanje: Ta zvok povzroča pretok hladilnega sredstva v ceveh sistema.

Vodni pretok: Običajen zvok vode, ki se pretaka iz izparjevalne posode med odtajevanjem.. Ta zvok je mogoče slišati med odtajevanjem..

Pihanje zraka (običajen hrup ventilatorja): Ta hrup je mogoče slišati pri zamrzovalnikih No-Frost med običajnim delovanjem sistema zaradi kroženja zraka.

Če v zamrzovalniku nastaja vlaga;

- Ali je hrana ustrezno zapakirana? Ali so posode pred vstavljanjem v zamrzovalnik dobro posušene?
- Ali zelo pogosto odpirate vrata zamrzovalnika? Ko odpirate vrata, vlaga v prostoru okolice vstopi v zamrzovalnik. Če je raven vlage v prostoru previsoka, bo vlažnost v hladilniku toliko večja z vsakim odpiranjem vrat.

Če vrata niso pravilno odprta in zaprta;

- Ali hrana preprečuje zapiranje vrat?
- Ali so vrata zamrzovalnika, košare in ledomat ustrezno postavljeni?
- Ali je vratni tečaj zlomljen ali odtrgan?
- Ali vaš zamrzovalnik stoji na ravnem?

Če so robovi ohišja zamrzovalnika na stikih vrat topli;

Zlasti poleti (ko je vroče) se lahko površine stikov ogrejejo med delovanjem kompresorja, to je običajno.

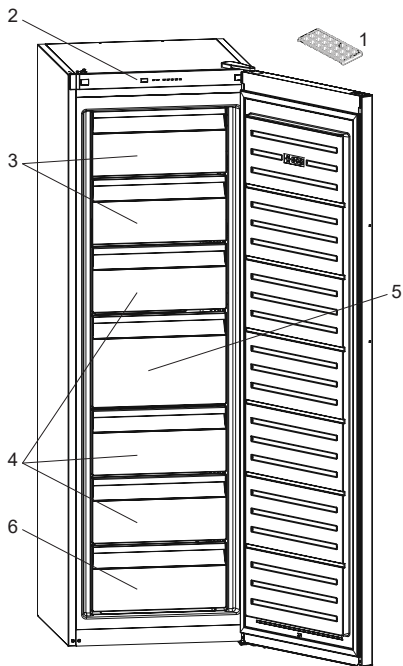
POMEMBNA OBVESTILA:

- Če dalj časa ne boste uporabljali zamrzovalnika, (npr. med poletnim dopustom) ga izklopite. Očistite zamrzovalnik glede na 4. razdelek in pustite vrata odprta, da preprečite vlago in vonjave.
- Naprava, ki ste jo kupili, je zasnovana za domačo uporabo in jo lahko uporabljate samo doma in v navedene namene. Ni primerna za splošno ali komercialno uporabo. Če potrošnik uporablja napravo na način, ki ne sovпада s temi funkcijami, priporočamo, da proizvajalec in trgovec nista odgovorna za popravila in okvare v garancijski dobi.
- Če se težava ponavlja in ste sledili vsem zgornjim navodilom, stopite v stik s pooblaščenim servisom.

Namigi za varčevanje z energijo

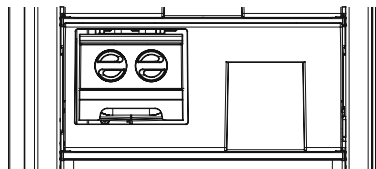
1. Namestite napravo v hladno, dobro prezračevano sobo, vendar ne pod neposredno sončno svetlobo in ne v bližino virov toplote (radiator, štedilnik itd.). V nasprotnem primeru uporabite izolirno ploščo.
2. Dovolite, da se obdelana hrana in pijača ohladi zunaj naprave.
3. Če dajete noter pijače in tekočine, jih zaprite. V nasprotnem primeru se v napravi poveča vlaga. Zato se delovni čas ohlajevanja podaljša. Pokritost pijač in tekočin pomaga preprečiti vonjave in spremembe okusov.
4. Ko vnašate hrano in pijačo, odprite vrata za najkrajši možni čas.
5. Vse pokrove za različne temperaturne predele naprave imejte zaprta (osveževalnik, hladilni predel itd.).
6. Tesnilo vrat mora biti čisto in prožnost. Če je tesnilo snemljivo, ga v primeru obrabe zamenjajte. Če tesnilo ni snemljivo, morate zamenjati vrata.
7. Eko način / privzeta nastavitvev ohranja zamrznjeno hrano, hkrati pa varčuje z energijo.
8. Zamrznjen predal (zamrzovalnik): Notranja konfiguracija naprave je tišča, ki zagotavlja najučinkovitejšo rabo energije.
9. Ne odstranjujte hladilnih akumulatorjev iz zamrzovalne košarice (če obstajajo).

POGLAVJE - 7. VAŠ ZAMRZOVALNIK



1. Pladenj za led *
2. Nadzorna plošča
3. Stranica zamrzovalnika
4. Predali zamrzovalnika
5. Veliki predal zamrzovalnika
6. Spodnji predal zamrzovalnika

* pri nekaterih modelih



Nekateri modeli imajo polico z ledomatom v zgornji košari.

Ta slika je ustvarjena za prikaz različnih delov in pripomočkov naprave.
Deli se glede na model naprave lahko razlikujejo.



AL

ZJARRI

Paralajmërim; Rrezik zjarri / materiale të djegshme

Treguesi

PARA PËRDORIMIT TË PAJISJES.....	86
Paralajmërime të përgjithshme.....	86
FUNKSIONET DHE MUNDËSITË E NDRYSHME	92
Informacione mbi teknologjinë No-Frost.....	92
Paneli i kontrollit	93
Butoni i vendosjes të temperaturës të pjesës të ngrirjes.....	93
Drita e alarmit.....	93
Metoda super ngrirje	93
Parametrat e temperaturës të ngrirësit.....	93
Paralajmërime rreth rregullimeve të temperaturës	94
Aksesorët	95
RREGULLIMI I USHQIMIT NË PAJISJE	95
PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA	98
Shkrirja	99
Ndërrimi i shiritit LED.....	99
TRANSPORTIMI DHE NDRYSHIMI I POZICIONIT TË INSTALIMIT	99
PARA SE TË THËRRISNI SHËRBIMIN E PAS SHITJES	100
Këshilla për ruajtjen e energjisë	101
PJESËT DHE ELEMENTET E FRIGORIFERIT.....	102

KAPITULLI - 1. PARA PËRDORIMIT TË PAJISJES

Paralajmërime të përgjithshme

! PARALAJMËRIM: Mbajini hapësirat e ajrimit të pajisjes ose në strukturën e brendshme pa pengesa.

! PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përsheptuar procesin e ngrirjes, përveç atyre që rekomandohen nga prodhuesi.

! PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarjeve për ruajtjen e ushqimit të pajisjes, nëse nuk rekomandohen nga prodhuesi.

! PARALAJMËRIM: Mos e dëmtoni qarkun ftohës.

! PARALAJMËRIM: Kur poziciononi pajisjen, sigurohuni që kordoni i energjisë të mos bllokohet ose dëmtohet.

! PARALAJMËRIM: Mos vendosni disa priza portative apo furnizime me energji portative mbrapa pajisjes.

! PARALAJMËRIM: Për të shmangur rrezikun për shkak të paqëndrueshmërisë të pajisjes, ajo duhet të fiksohet sipas udhëzimeve.

! Nëse pajisja juaj përdor R600a si lëndë ftohëse - mund ta mësoni këtë informacion nga etiketa në ftohësi - duhet të bëni kujdes gjatë transportit dhe instalimit për të mos lejuar që elementët ftohës të pajisjes të dëmtohen. Megjithëse R600a është një gaz natyror i padëmshëm për mjedisin. Meqenëse është shpërthyes, në rast të ndonjë rrjedhjeje të shkaktuar nga dëmtimi në elementët ftohës, largojeni frigoriferin nga flakët ose burimet e nxehtësisë dhe ajroseni dhomën për disa minuta ku ndodhet pajisja.

- Ndërsa e lëvizni dhe vendosni frigoriferin, mos dëmtoni qarkun e gazit ftohës.
- Mos vendosni substanca shpërthyes si kanaçe aerosoli me lëndë të djegshme në këtë pajisje.
- Kjo pajisje është synuar për t'u përdorur në përdorime shtëpiake dhe përdorime të tilla si;
 - hapësirat e stafeve të kuzhinës në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune
 - shtëpi ferme dhe nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera banimi
 - ambiente të tipit për fjetje dhe ngrënie mëngjesi;
 - furnizime ushqimi dhe aplikime të tjera jo shitëse
- Nëse priza nuk përputhet me spinën e frigoriferit, ajo duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose nga persona të tillë të kualifikuar me qëllim që të shmangni rreziqet.
- Një spinë tokëzimi specifike është lidhur kabllon e korrentit të frigoriferit tuaj. Kjo spinë tokëzimi duhet të përdoret me një posaçërisht spinë tokëzimi nga 16 amper ose 10 amper sipas vendit ku produkti do të shitet. Nëse nuk ka prizë të tillë në shtëpinë tuaj, instalojeni me një elektrikist të autorizuar.
- Kjo aparaturë mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të pakësuara fizike, të ndjesisë ose mendore ose mungesë të përvojës dhe njohurisë nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet bërë nga fëmijë pa mbikëqyrje.
- Fëmijët e moshave nga 3 deri në 8 lejohen të ngarkojnë dhe shkarkojnë pajisjet frigoriferike. Prej fëmijëve nuk pritet të kryejnë pastrim ose mirëmbajtje të përdoruesit të pajisjes, fëmijët shumë të vegjël (0-3 vjeç) nuk pritet të përdorin pajisjen, fëmijët e vegjël (3-8 vjeç) nuk pritet të përdorin vetëm

- nëse janë në mbikëqyrje të vazhdueshme, fëmijët e rritur (8-14 vjeç dhe personat e ndjeshëm mund të përdorin pajisjet me kujdes pasi t'u jepet mbikëqyrje e duhur ose udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes. Personat shumë të prekshëm nuk pritet të përdorin pajisjet sigurt vetëm nëse ju jepet mbikëqyrje e vazhdueshme.
- Nëse kabloja e korrentit është e dëmtuar, ai duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur rrezikun.
- Kjo pajisje nuk është bërë për përdorim në lartësi më tepër se 2000 m.

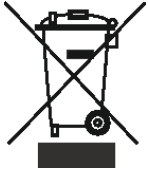
Për të shmangur kontaminimin e ushqimit, ju lutemi respektoni udhëzimet e mëposhtme:

- Hapja e derës për periudha të gjata mund të shkaktojë një rritje të ndjeshme të temperaturës në pjesët e pajisjes.
- Pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të shkaktojnë një rritje të ndjeshme të temperaturës në pjesën e pajisjes.
- Rruani mishin dhe peshkun në kontejnerë të përshtatshëm në frigorifer, në mënyrë që ato të mos jenë në kontakt me akullore dhe ushqime të tjera.
- Njësitë për ushqim të ngrirë me dy yje janë të përshtatshme për ruajtjen e ushqimit të ngrirë, ruajtjen ose bërjen e akullores dhe bërjen e kubeve prej akulli.
- Njësitë me një, dy dhe tre yje nuk janë të përshtatshme për ngrirje të ushqimit të freskët.
- Nëse pajisja frigoriferike është lënë bosh për periudha të gjata, fiken, shkrini, pastroni, thani dhe lëreni derën e hapur për të parandaluar zhvillimin e mykut brenda në pajisje.

Riparimi

- Për ta riparuar pajisjen tuaj, ju lutem kontaktoni Qendrën e Autorizuar për Servisim ose Riparim Përdor vetëm pjesë origjinale rezervë
- Ju lutemi mos harroni se vetë-riparimi ose riparimi nga persona të paautorizuar mund të sjell pasoja për sigurinë tuaj dhe shfuqizon garancinë.
- Pjesët vijuese rezervë do të jenë në dispozicion 7 vite pasi modeli të jetë ndërprerë: teromstatë, ndjesorë të temperaturës, plakat e shtypura elektrike, burimet e dritës, dorezat e dyerve, menteshat e dyerve, govata dhe kanistra.
- Ju lutemi mbani mend se disa nga këto pjesë mund të jenë në dispozicion vetëm për riparuesit profesional, dhe se jo të gjithë pjesët rezervë janë relevante për të gjithë modelet.
- Rondelat e derës do të jenë në dispozicion 10- vite pasi të ndërpritet modeli.

Frigoriferët e vjetër dhe jashtë përdorimit



- Nëse frigoriferi juaj i vjetër ka një kyç, thyejeni ose hiqni kyçin para se ta hidhni pajisjen pasi fëmijët mund të bllokohen në të dhe mund të shkaktojnë aksidente.

- Frigoriferët dhe ngrirësit e vjetër përmbajnë materiale izolimi dhe ftohjeje me CFC. Për këtë arsye, kini kujdes që të mos dëmtoni ambientin kur hidhni frigoriferin tuaj të vjetër.

Ju lutemi pyesni autoritetet e komunës tuaj për hedhjen e WEEE për qëllime ripërdorimi, riciklimi dhe rikuperimi.

Shënime:

- Ju lutemi lexoni me kujdes manualin e udhëzimeve para montimit dhe përdorimit të pajisjes. **Ne nuk jemi përgjegjës për dëmtimet e shkaktuara nga keqpërdorimi.**
- Ndiqni të gjitha udhëzimet në pajisje dhe në manualin e udhëzimeve dhe mbajeni manualin në një vend të sigurt për të zgjidhur problemet që mund të ndodhin në të ardhmen.
- Kjo pajisje është prodhuar për përdorim familjar dhe mund të përdoret vetëm në shtëpi dhe për qëllimet e përcaktuara. Ajo nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të përgjithshëm. Përdorimet të tilla do të shkaktojnë anulimin e garancisë së pajisjes dhe kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për humbjet e shkaktuara.
- Kjo pajisje është prodhuar për përdorim familjar dhe është e përshtatshme vetëm për ftohjen/ruajtjen e ushqimeve. Ajo nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të përgjithshëm dhe/ose për ruajtjen e substancave të ndryshme nga ushqimet. Kompania jonë nuk është përgjegjëse për humbjet e shkaktuara në rast të tjera.

Rekomandimet

- Mos përdorni përshtatës ose spostime që mund të shkaktojnë mbinxehje ose djegie.
- Mos vini në prizë kablo elektrikë të vjetër dhe të dëmtuar.
- Mos i përdridhni apo t'i përkulni kabllo.



- Kjo pajisje është e projektuar për përdorim nga të rriturit, mos lejoni fëmijët që të luajnë me pajisjen apo të varen mbi derë.
- Mos e vini apo hiqni spinën nga prizat me duar të lagura për të parandaluar goditjen elektrike!
- Mos vendosni materiale shpërthyes ose të djegshme në ngrirës, për sigurinë tuaj. Vendosni në ngrirës pijet me më shumë alkool vertikalisht dhe duke iu mbyllur mirë grykën.



- Mos vendosni shishe qelqi ose kanoçe pijesh në ngrirës. Shisheet ose kanoçet mund të shpërthejnë.

- Kur merrni akullin në ngrirës, mos e prekni pasi akulli mund të shkaktojë djegie dhe/ose prerje.

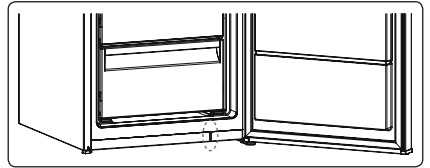


- Mos i prekni sendet e ngrira me duar të lagura! Mos hani akulllore dhe kuba akulli menjëherë sapo t'i nxirrni nga ngrirësi!
- Mos i ngrini përsëri sendet e ngrira pasi të shkrihen. Kjo mund të shkaktojë probleme shëndetësore, si helmimi nga ushqimet.
- Mos mbuloni trupin ose pjesën e sipërme të ngrirësit me centro. Kjo ndikon në rendimentin e ngrirësit.
- Fiksoni aksesoret në ngrirës gjatë transportit për të parandaluar dëmtimin e aksesoreve.



Kur dera e ngrirësit është e mbyllur, do të krijohet vakum. Pritni për rreth 1 minutë për ta hapur përsëri.

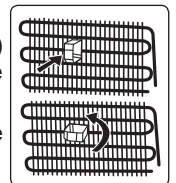
- Kjo është opsionale për hapjen e derës me lehtësi. Në një rast të tillë, mund të krijohet pak kondensim rreth kësaj zone dhe mund ta heqësh.



Montimi dhe përdorimi i ngrirësit

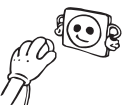
Para se të filloni të përdorni ngrirësin tuaj, duhet të keni kujdes pikat më poshtë:

- Voltazhi i përdorimit për ngrirësin tuaj është 220-240 V me 50Hz.
- Ne nuk mbajmë përgjegjësi për dëmtimet që ndodhin për shkak të përdorimit pa tokëzim.
- Vendoseni ngrirësin në një vend që nuk është i ekspozuar ndaj dritës së diellit.
- Pajisja juaj duhet të jetë të paktën 50 cm nga sobat, furrat me gaz dhe qendrat e nxehtësisë dhe duhet të jetë të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike.
- Ngrirësi nuk duhet të përdoret kurrë jashtë ose të lihet në shi.
- Kur ngrirësi vendoset pranë një ngrirësi me ngrirje të thellë, duhet të ketë të paktën 2 cm hapësirë midis tyre për të parandaluar lagështinë në sipërfaqen e jashtme.
- Mos vendosni asgjë mbi frigorifer dhe montoni frigoriferin në një vend të përshtatshëm në mënyrë që të ketë të paktën 15 cm në pjesën e sipërme.
- Këmbët e përparme përshtatëse duhet të vendosen në një lartësi të përshtatshme për të lejuar funksionimin e ngrirësit në një mënyrë të qëndrueshme dhe të përshtatshme. Këmbët mund t'i rregulloni duke i rrotulluar në drejtim orar (ose në drejtimin e kundërt). Kjo gjë duhet të bëhet para se të vendosni ushqime në ngrirës.
- Para se të përdorni ngrirësin, fshini të gjitha pjesët me ujë të ngrohtë me një lugë të vogël bikarbonat sode, dhe më pas shpëlajini me ujë të pastër dhe thajini. Vendosni të gjitha pjesët pas pastrimit.
- Montoni gominën e rregullimit të distancës (pjesa me fletën e zezë prapa) duke e kthyer 90° si në figurë për të parandaluar që kondensatori të prekë murin.
- Frigoriferi duhet të vendoset afër murit me një distancë të lirë prej jo më shumë se 75 mm.



Para përdorimit të ngrirësit

- Kur e vini në punë për herë të parë ose pas transportit, lëreni ngrirësin drejt për 3 orë dhe vendoseni në prizë për të lejuar kështu një funksionim më eficient. Në rast të kundërt mund të dëmtoni kompresorin.
- Ngrirësi mund të ketë një erë kur përdoret për herë të parë, e cila do të largohet kur ai fillon të ftohet.



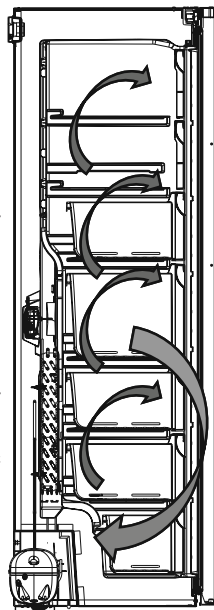
KAPITULLI - 2. FUNKSIONET DHE MUNDËSITË E NDRYSHME

Informacione mbi teknologjinë No-Frost

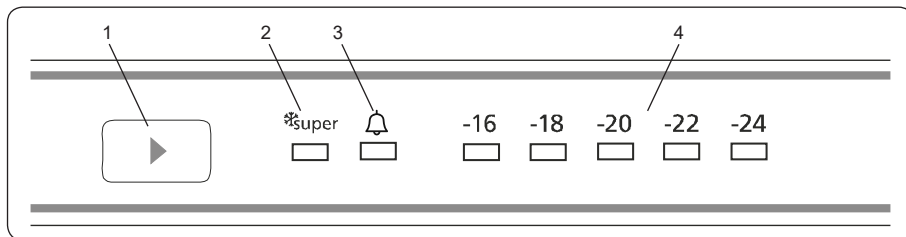
Ngirësit No-frost ndryshojnë nga ngirësit statikë në parimin e punimit. Në ngirës normalë, lagështia që futet në ngirës për shkak të hapjes së derës dhe lagështia në ushqime shkakton ngrirje në pjesën e ngirësit. Për të shkrirë ngricën dhe akullin në dhomën e ngirësit, kërkohet që ta fikni rregullisht ngirësin, t'i vendosni ushqimet që duhen mbajtur të ngjira në një enë të veçantë të ftohtë dhe të hiqni akullin e grumbulluar në dhomën e ngirësit.

Situata është krejt ndryshe në ngirësit no-frost. Ajri i thatë dhe i ftohtë fryhet në dhomat e frigoriferit dhe ngirësit në formë homogjene dhe të njëtrajtshme nga pika të ndryshme përmes një ventilatori. Ajri i ftohtë i shpërndarë në formë homogjene dhe të njëtrajtshme midis rafteve e ftoh të gjithë ushqimin njëjloj dhe në mënyrë uniforme, duke mos lejuar kështu lagështinë dhe ngrirjen.

Prandaj, ngirësi juaj no-frost bën të mundur lehtësi përdorimi përveç kapacitetit të tij shumë të madh dhe pamjes elegante.



Paneli i kontrollit



1. Butoni i vendosjes të temperaturës të ngrirësit
2. Simbol i Metoda super ngrirje
3. led tregues alarmi
4. Ngrirësi i rregulluar treguesi i temperaturës

Butoni i vendosjes të temperaturës të pjesës të ngrirjes

Ky buton bën të mundur vendosjen e temperaturës të ngrirësit. Për të vendosur vlerat për pjesën e ngrirësit, shtypni këtë buton. Përdoreni këtë buton për të aktivizuar gjithashtu metodën SF.

Drita e alarmit

Në rast se keni problem me ngrirjen, led e alarmit do të nxjerrë dritë të kuqe.

Metoda super ngrirje

Kur përdoret?

- Për të ngrirë sasi të mëdha ushqimi.
- Për të ngrirë ushqime të shpejta.
- Për të ngrirë ushqimin shpejt.
- Për të ruajtur ushqime sezonale për kohë të gjatë.

Si ta përdorni?

- Shtypni butonin e vendosjes të temperaturës derisa drita e super ngrirjes të ndizet.
- Drita led e super ngrirjes do të ndizet gjatë kësaj metode.
- Shuma maksimale e ushqimeve të freskëta (në kilogramë) që mund të ngrihen në periudhën prej 24 orësh është treguar në etiketën e pajisjes.
- Për performancë optimale në kapacitetin maksimal të ngrirjes, vendoseni pajisjen në metodën aktive SF 24 orë para se të futni ushqim të freskët në ngrirje.

Gjatë kësaj metode:

Nëse shtypni butonin e vendosjes të temperaturës, kjo metodë do të anulohet dhe konfigurimi do të rivendoset nga -16.

Shënimi: Metoda “Super Freezer” do të anulohet automatikisht pas 24 orësh kur temperatura e sensorit të ngrirësit të bjerë nën -32 °C.

Parametrat e temperaturës të ngrirësit

- Temperatura fillestare e ekranit të konfigurimeve është -18°C.
- Shtypni butonin e ngrirësit njëherë.
- Çdo herë që shtypni butonin, temperatura e vendosur do të bjerë. (-16°C, -18°C, -20°C,.. super freezing)

- Nëse shtypni butonin e rregullimit të ngrirësit derisa të shfaqet simboli i super ngrirjes në Ekranin e konfigurimit të ngrirësit dhe nuk shtypni asnjë buton brenda 3 sekondave të ardhshme,

Super ngrirja do të pulsojë.

- Nëse vazhdoni ta shtypni, do të rifillojë nga vlera e fundit.

Paralajmërime rreth rregullimeve të temperaturës

- Rregullimet e temperaturës nuk do të fshihen kur ndodh një ndërprerje energjie.
- Mos kaloni në një rregullim tjetër para se të keni mbaruar një rregullim.
- Rregullimet e temperaturës duhet të bëhen sipas shpeshtësisë të hapjes së derës, sasisë të ushqimit që mbahet brenda ngrirësit dhe temperaturës të ambientit të vendit të ngrirësit.
- Ngrirësi juaj duhet të vihet në punë për deri në 24 orë në varësi të temperaturës të ambientit pa ndërprerje pasi të jetë vënë në prizë në mënyrë që të ftohet plotësisht.
- Mos i hapni dyert e ngrirësit shpesh dhe mos vendosni tepër ushqim brenda gjatë kësaj kohe.
- Aplikohet një funksion vonese prej 5 minutash për të parandaluar dëmtimet e kompresorit të ngrirësit tuaj kur e hiqni prizën dhe kur e vini përsëri ose kur ndodh një ndërprerje energjie. Ngrirësi juaj do të fillojë të punojë normalisht pas 5 minutash.
- Ngrirësi juaj është bërë për të punuar në intervalet e temperaturës të ambientit të përcaktuara në standardet, sipas kategorisë klimaterike të treguar në etiketën e informacionit. Ne nuk rekomandojmë ta përdorni ngrirësin tuaj jashtë kufijve të vlerave të temperaturës për sa i përket efektshmërisë të ftohjes.
- Kjo pajisje është bërë për t'u përdorur në temperatura ambientit brenda kufirit 10°C - 43°C.

Kategoria e klimës	Temperatura e ambientit (°C)
T	Midis 16 dhe 43 (°C)
NT	Midis 16 dhe 38 (°C)
N	Midis 16 dhe 32 (°C)
SN	Midis 10 dhe 32 (°C)

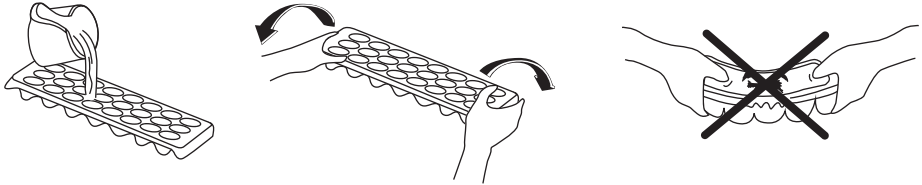
Udhëzime të rëndësishme për instalim

Ky aparat është bërë për të punuar në kushte të vështira klimaterike (deri në 43°C ose 110°F) dhe është mundësuar me teknologjinë 'Freezer Shield' e cila siguron që ushqimi i ngrirë në ngrirës të mos shkrijë edhe nëse temperatura e ambientit bie deri në -15 °C. Kështu që mund ta instaloni pajisjen tuaj në një dhomë të pa ngrohur, pa u shqetësuar që ushqimi i ngrirë në ngrirës të prishet. Kur temperatura e ambientit të kthehet në normale, mund të vazhdoni ta përdorni pajisjen si zakonisht.

Aksesorët

abaka akulli (në disa modele)

- Mbusheni tabakanë e akullit me ujë dhe vendoseni në pjesën e ngrirjes.
- Pasi uji të jetë kthyer komplet në akull, mund ta rrotulloni tabakanë siç tregohet më poshtë për të hequr kubat e akullit.

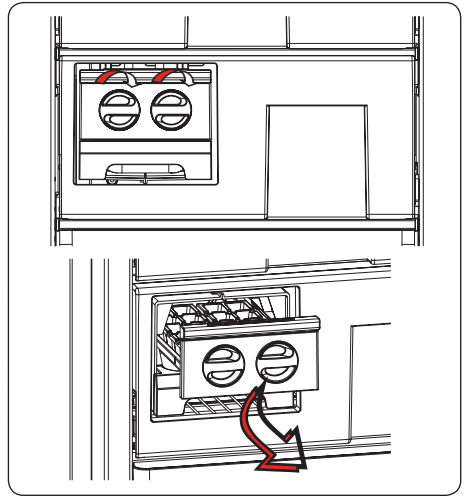


Icematic (në disa modele)

- Nxirreni tabakanë e bërjes së akullit
- Mbusheni me ujë deri te vija.
- Vendoseni tabakanë e bërjes së akullit në pozicionin e saj
- Kur formohen kubat e akullit, rrotulloni levën për të rrëzuar kubat në kutinë e akullit.

Shënim:

- Mos e mbushni kutinë e akullit me ujë për të bërë akullin. Kjo mund ta dëmtojë.
- Lëvizja e bërësit të akullit mund të jetë e vështirë ndërkohë që ngrirësi është në punë. Në këtë rast, duhet të pastrohet duke hequr raftet prej xhami.



Përshkrimet vizuale dhe tekst në pjesën e aksesorëve mund të ndryshojnë në varësi të modelit të pajisjes tuaj.

KAPITULLI - 3. RREGULLIMI I USHQIMIT NË PAJISJE

- Përdorni frigoriferin për të ruajtur ushqime të ngrira për periudha të gjata kohore dhe për të bërë kube akulli.
- Për të ngrirë ushqime të freskëta - sigurohuni që sa më shumë sipërfaqe e ushqimit të ngrirë të jetë në kontakt me sipërfaqen e ftohjes.
- Mos vendosni ushqim të freskët në të dyja anët e ushqimeve të ngrira, pasi ky mund të shkrij atë.
- Ndërsa ngrini ushqime të freskëta (p.sh. mish, peshk dhe fruta të grira), ndajini ato në racione të caktuara.
- Sapo të keni shkrië një nga këto racione, zëvendësoni ushqimet në ngrirje dhe mos harroni të konsumoni këtë ushqim brenda një periudhe të shkurtër kohe.
- Asnjëherë mos vendosni ushqim të ngrohtë në dhomëzën e ngrirjes.
- Udhëzimet e treguara në pakot ushqimore të ngrira gjithmonë duhet të ndiqen me kujdes

dhe nëse nuk është dhënë asnjë informacion, ushqimi nuk duhet të ruhet për më shumë se 3 muaj nga data e blerjes.

- Kur blini ushqime të ngrira sigurohuni që këto kanë qenë të ngrira në temperatura të përshtatshme dhe që paketimi është i paprekur.
- Ushqimet e ngrira duhet të transportohen në kontejnerë të përshtatshëm për të ruajtur cilësinë e ushqimit dhe duhet të vendosen në frigorifer sa më shpejt të jetë e mundur.
- Në qoftë se një paketë e ushqimeve të ngrira tregon shenja të lagështisë dhe fryrje jonormale, ajo ka qenë ruajtur më parë në një temperaturë të papërshtatshme dhe se përmbajtja është në gjendje të keqe.
- Jetëgjatësia e ruajtjes së ushqimeve të ngrira varet nga temperatura e dhomës, regjistrimi i termostatit, sa shpesh është e hapur dera, lloji i ushqimit dhe koha e nevojshme për të transportuar produktin nga dyqani në shtëpinë tuaj. Gjithmonë ndiqni udhëzimet e shtypura në ambalazh dhe asnjëherë mos e tejkaloni ruajtjen maksimale të udhëzuar.

Sepse; Nëse ju vendosni të hapni derën e ngrirësit përsëri menjëherë pas mbylljes, ajo mund të jetë e vështirë për tu ri-hapur. Kjo është normale dhe pasi frigoriferi të ketë arritur një gjendje ekuilibri, dera do të hapet lehtë.

Shënim i rëndësishëm: Ushqimet e ngrira, kur shkrijnë, duhet të gatohen njësoj si ushqimet e freskëta. Nëse ato nuk gatohen, pasi janë shkriur, nuk duhet ASNJËHERË të ringrihen.

- Shija e disa erëzave të gjetura në ushqimet e gatuar (glikanxo, bazilika, lakërishta, uthulla, erëzat e përziera, xhenxhefil, hudhra, qepa, mustarda, trumza, borziloku, piperi i zi, etj), ndryshon dhe ato marrin një shije të fortë, kur ruhen për një periudhë kohe të gjatë. Prandaj, shtoni vetëm një sasi të vogël të erëzave nëse planifikoni për ta ngrirë gatimin, ose erëzat e preferuara duhet të shtohen pasi ushqimi të shkrihet.
- Periudha e magazinimit të ushqimit është e varur nga vaji i përdorur. Vajra të përshtatshme janë margarina, yndyra e viçit, vaj ulliri dhe gjalpë dhe vajra të papërshtatshëm janë vaj kikiriku dhe yndyrë derri.
- Ushqimi në formë të lëngshme duhet të jetë i ngrirë në gota plastike dhe ushqimi tjetër duhet të jetë i ngrirë në qese apo çanta plastike.

	Koha maksimale e ruajtjes (muaj)	Koha e shkrirjes në temperaturë ambienti (orë)	Koha e shkrirjes në furrë (minuta)
Bukë	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biskota	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Brumërat	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Byrek	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Byrek Filo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Produktet e qumështit	Përgatitja	Koha maksimale e ruajtjes (muaj)	Kushtet e ruajtjes
Qumësht i Paketuar (Homogjenizuar)	Në paketimin e vet	2 - 3	Qumësht i Pastër - Në paketimin e vet
Djathi - përveç djathit të bardhë	Në feta	6 - 8	Mund të përdoret paketimi origjinal për periudhë të shkurtër ruajtjeje. Duhet të mbështillet me letër për periudha të gjata.
Gjalpë, margarinë	Në paketimin e vet	6	

Mishi dhe peshku	Përgatitja	Koha maksimale e ruajtjes (muaj)
Biftek	Mbështjellje me letër	6 - 8
Mish qengji	Mbështjellje me letër	6 - 8
Rosto viçi	Mbështjellje me letër	6 - 8
Mishi viçi në kuba	Në copa të vogla	6 - 8
Mish qengji në kuba	Në copa	4 - 8
Mish i grirë	Në pako pa përdorur erëza	1 - 3
Mish shpendi (copa)	Në copa	1 - 3
Sallam/salsiçe Bolonja	Duhet të pakëtohet edhe nëse ka cipë	
Pulë dhe gjel	Mbështjellje me letër	4 - 6
Rosë dhe Patë	Mbështjellje me letër	4 - 6
Drer, Lepur, Derr i Egër	Në pjesë 2.5 kg dhe si fileta	6 - 8
Peshqit e ujërave të ëmbla (salmon, krap, lejlek, mustak)	Pasi të keni pastruar të brendshmet dhe halat e peshkut, lajeni dhe thajeni; dhe nëse është e nevojshme, pritni bishtin dhe kokën.	2
Peshk i hollë, levrek, shojzë, gjuhëz		4
Peshq të shëndoshë (Ton, Skumbri, peshk blu, sardele)		2 - 4
Gocë deti	I pastruar dhe në qese	4 - 6
Havjar	Në paketimin e vet, në enë alumini ose plastike	2 - 3
Kërmij	Në ujë me kripë, enë alumini ose plastike	3



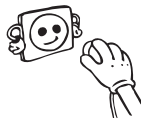
Shënim: Mishi i ngrirë duhet të gatuhet si mish i freskët pasi të jetë shkrirë. Nëse mishi nuk gatuhet pasi është shkrirë, nuk duhet ngrirë përsëri.

Perimet dhe Frutat	Përgatitja	Koha maksimale e ruajtjes (muaj)
Fasulet dhe bishtajat	Lajeni dhe pritni në copa të vogla dhe zjejeni në ujë	10 - 13
Fasulet	Zhvisheni dhe lajeni e zjejeni në ujë	12
Lakër	Pastrojeni dhe zjejeni në ujë	6 - 8
Karrota	Pastrojeni dhe pritni në copa dhe zjejeni në ujë	12
Specat	Pritni kërcellin, ndajeni në dy copa, hiqni bërthamën dhe zjejeni në ujë	8 - 10
Spinaq	Lajeni dhe zjejeni në ujë	6 - 9
Lulelakër	Hiqni gjethet veç, pritni zemrën në copa dhe lëreni për ca kohë në ujë me pak lëng limoni.	10 - 12
Patëllxhan	Pritini në copa 2cm pasi t'i keni larë	10 - 12
Misër	Pastrojeni dhe mbështilleni me kërcellin ose si misër i ëmbël	12
Mollë dhe dardhë	Zhvishini dhe pritini në feta	8 - 10
Kajsitë dhe Pjeshkët	Pritini në dy copa dhe hiqeni farën	4 - 6

Perimet dhe Frutat	Përgatitja	Koha maksimale e ruajtjes (muaj)
Luleshtrydhet dhe Manaferrat	Lajini dhe qërojini	8 - 12
Fruta të gatuar	Duke shtuar 10 % sheqer në enë	12
Kumbullat, qershitë, boronicat	Lajini dhe hiqni bishtat	8 - 12

KAPITULLI - 4. PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

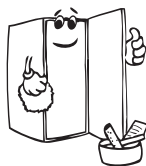
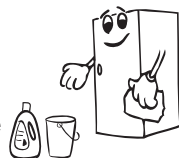
 Sigurohuni që ta keni hequr frigriferin nga priza para se të filloni ta pastroni.



 Mos e lani frigriferin duke derdhur ujë.




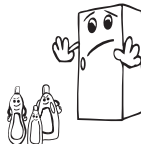
- Mund t'i pastroni pjesët e brendshme dhe të jashtme me një leckë të butë ose sfungjer duke përdorur ujë të ngrohtë dhe me sapun.



- Hiqini pjesët një nga një dhe pastrojini me ujë me sapun. Mos i lani në lavatriçe.



 Asnjëherë mos përdorni materiale të djegshme, shpërthyesë ose gërryese si për shembull hollues, gaz ose acid për të pastruar.



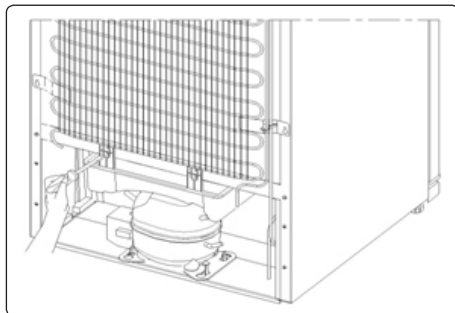
Duhet ta pastroni kondensatorin me fshesë të paktën njëherë në vit për të kursyer energji dhe për të rritur produktivitetin.



 Sigurohuni që frigriferi të jetë hequr nga priza kur e pastroni.

Shkrija

Frigoriferi juaj shkrihet plotësisht automatikisht. Uji i krijuar si rezultat i shkrijes kalon në tubin e mbledhjes së ujit, rrjedh në mbajtësin e avullimit prapa frigoriferit dhe avullon vetë nga aty.

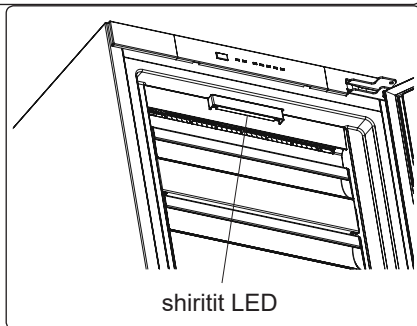


Ndërrimi i shiritit LED

Përdoret 1 shirit led në ngrirje për të ndriçuar pajisjen tuaj. Ju lutem thërritni një teknik.

Shënim: Numrat dhe vendndodhja e shiritave led mund të ndryshojë sipas modelit.

!!! Disa versione mund të jenë pa ndriçim.



KAPITULLI - 5.

TRANSPORTIMI DHE NDRYSHIMI I POZICIONIT TË INSTALIMIT

- Paketimi origjinal dhe shkuma duhet të ruhen për ri-transport (mundësisht).
- Duhet ta lidhni frigoriferin me paketim të trashë, rripa ose kordonë të fortë dhe ndiqni udhëzimet për transportin mbi paketim.
- Hiqni pjesët e lëvizshme (raftet, aksesoret, koshat e perimeve, etj.) ose fiksojini në frigorifer nga goditjet duke përdorur ngjitëse gjatë lëvizjes dhe transportit.




Mbajeni frigoriferin në pozicion vertikal.



Ndërrimi i derës

- Nuk mund të ndryshoni drejtimin e hapjes së derës së ngrirës nëse dorezat e derës në ngrirës janë të montuara nga sipërfaqja përpara e derës.
- Mund të ndryshoni drejtimin e hapjes së derës në modelet pa doreza.
- Nëse drejtimi i hapjes së derës së ngrirës mund të ndryshohet, ju duhet të kontaktoni me Shërbimin e autorizuar më të afërt për ndryshimin e drejtimit të hapjes.

Nëse ngrirësi juaj nuk funksionon si duhet, mund të jetë një problem i vogël, prandaj kontrolloni si më poshtë para se të kërkonti një elektrikist, në mënyrë që të kurseni në kohë dhe në para.

LED tregues i alarmit ndizet	LLOJI I GABIMIT	PSE	ÇFARË TË BËNI
	"Paralajmërim defekti"	Ka pjesë / disa pjesë që nuk punojnë ose ka një defekt në procesin e ftohjes	Kontrolloni nëse dera është e hapur ose jo. Nëse nuk hapet dera, thërrisni asistencën sa më shpejt të jetë e mundur.

Çfarë duhet të bëni nëse pajisja nuk funksionon;

Kontrolloni që;

- Nuk ka energji,
- Automati i përgjithshëm i shtëpisë është i ulur,
- Përcaktimi i termostatit është në pozicionin “ • “.
- Priza nuk është e përshtatshme. Për të kontrolluar këtë gjë, vini në këtë prizë një pajisje tjetër që ju e dini se punon.

Çfarë duhet të bëni nëse pajisja ka rendiment të ulët;

Kontrolloni që;

- Nuk e keni mbingarkuar pajisjen,
- Përcaktimi i termostatit të ngrirësit është në pozicionin “1” (nëse po, vendoseni termostatit në vlerën e duhur)
- Dyert janë të mbyllura mirë,
- Nuk ka pluhura në kondensator,
- Ka hapësirë të mjaftueshme në muret e pasme dhe anësore.

Nëse ka zhurmë;

Gazi i ngrirjes që qarkullon në qarkun e ngrirësit mund të bëjë një zhurmë të lehtë (gurgullimë) edhe kur kompresori nuk funksionon. Mos u shqetësoni pasi kjo është mjaft normale. Nëse zhurma është ndryshme, kontrolloni që;

- Pajisja të jetë e niveluar mirë
- Asgjë nuk është në kontakt me pjesën e pasme.
- Sendet në pajisje dridhen.

Nëse frigoriferi nuk ftoh mjaftueshëm;

Frigoriferi juaj është i projektuar për të funksionuar në intervalet e temperaturës së ambientit të deklaruar në standardet përkatëse, sipas klasës së klimës të deklaruar në etiketën informative. Ne nuk rekomandojmë përdorimin e frigoriferit në temperatura jashtë kufijve të vlerave të deklaruara, në lidhje me efektivitetin e ftohjes.

Rekomandimet

- Nëse pajisja nuk përdoret për një kohë të gjatë (për shembull, gjatë pushimeve të verës), hiqeni nga priza dhe vendoseni butonin e termostatit te pozicioni “•” dhe më pas pastrojeni pajisjen duke e lënë derën të hapur për të parandaluar formimin e mykut dhe të erës.
- Për të ndaluar punën e pajisjes, hiqeni nga priza (për pastrim dhe kur dyert lihen të hapura)

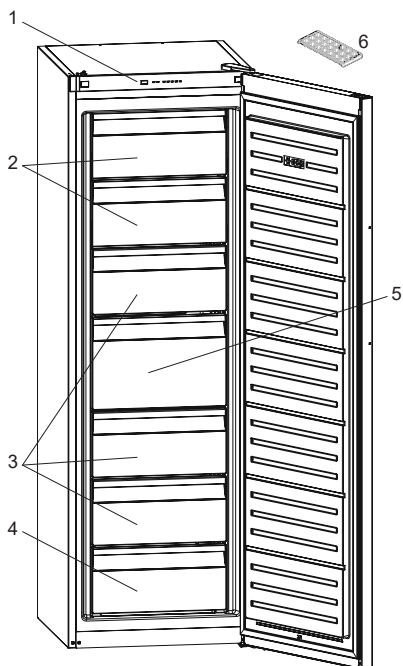
Shënime të rëndësishme:

- Do të aktivizohet funksioni i mbrojtjes së kompresorit pas ndërprerjeve të papritura të energjisë ose pas shkëputjes së pajisjes nga priza pasi gazi në sistemin e ftohjes nuk do të jetë stabilizuar. Frigoriferi juaj do të fillojë pas 5 minutash, nuk ka asgjë për t'u shqetësuar.
- Nëse nuk keni synim ta përdorni frigoriferin për kohë të gjatë (p.sh. në pushimet e verës), hiqeni nga priza dhe pastrojeni pasi të jetë bërë shkrija (shiko PJESA 4). Lëreni derën të hapur për të parandaluar lagështinë dhe erërat.
- Nëse një problem vazhdon edhe pasi keni ndjekur të gjitha udhëzimet më sipër, ju lutem konsultohuni me qendrën më të afërt të shërbimit.
- Pajisja që keni blerë është bërë për përdorim familjar dhe mund të përdoret vetëm në shtëpi dhe për qëllimet e përcaktuara. Nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të zakonshëm. Nëse konsumatori e përdor pajisjen në një mënyrë që nuk përputhet me këtë, theksojmë se prodhuesi dhe shitësi nuk mbajnë përgjegjësi për asnjë riparim ose dëmtim brenda periudhës së garancisë.

Këshilla për ruajtjen e energjisë

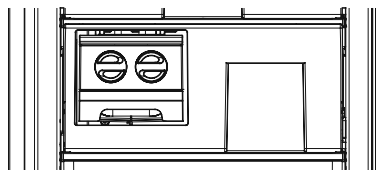
1. Montojeni pajisjen në një dhomë të freskët dhe të ajrosur mirë, por jo nën rrezet e drejtpërdrejta të diellit apo afër burimeve të nxehtësisë (radiatorë, soba, etj.). Në rast të kundërt, përdorni një pllakë izoluese.
2. Lërimi ushqimet dhe pijet e ngrohta që të ftohen jashtë pajisjes.
3. Pijet dhe ushqimet e gatuar duhet të mbulohen. Në rast të kundërt do të rritet lagështia në pajisje. Për këtë arsye, koha e punës së pajisjes do të jetë më e gjatë. Mbulimi i pijeve dhe i lëngjeve ndihmon edhe për të ruajtur aromën dhe shijen.
4. Kur vendosni ushqime dhe pije në pajisje, hapeni derën sa më pak të jetë e mundur.
5. Mbajini të mbyllur kapakët e ndarjes me temperatura të ndryshme në pajisje (ndarja e perimeve, ndarja e freskët, etj.).
6. Rondela e derës duhet të jetë e pastër dhe elastike. Në rast të veshin, nëse copë litari juaj është i ndashëm, zëvendësoni rondelën. Nëse nuk është i ndashëm, duhet të zëvendësoni derën.
7. Funksioni i regjimit Eko/rregullimit standard ruan ushqime të ngrira duke ruajtur energji.
8. Dhoma ose ndarja e ngrirë(Frigorifer ngrirës) Konfiguracioni i brendshëm i pajisjes është ajo e cila siguron përdorim më efektiv të energjisë.
9. Mos largoni akumulorët e ftohtë nga kaniçtrat e frigoriferit ngrirës (nëse janë të pranishëm).

KAPITULLI - 7. PJESËT DHE ELEMENTET E FRIGORIFERIT



1. Paneli i kontrollit
2. Kapaku i dhomës të sipërme të ngrirësit
3. Sirtarët e dhomës të ngrirësit
4. Sirtari i poshtëm i ndarjes së ngrirësit
5. Sirtarët e dhomës të ngrirësit / kapaku i dhomës së ngrirësit
6. Tabaka akulli *

* Në disa modele



* Në disa modele

Ky prezantim është vetëm për informacion për pjesët e pajisjes. Pjesët mund të ndryshojnë sipas modelit të pajisjes.



LT


UGNIS


Įspėjimas: Gaisro / degių medžiagų rizika


TURINYS


PRIEŠ NAUDODAMI PRIETAISĄ	105
Įspėjimai dėl saugos	109
Tarpiklis	110
Šaldytuvo montavimas ir naudojimas	110
Prieš naudojant šaldytuvą	111
ĮVAIRIOS FUNKCIJOS IR GALIMYBĖS	111
Informacija apie technologiją „No-Frost“	111
Valdymo skydelis	112
Šaldiklio skyrių temperatūros nustatymo mygtukas	112
Įspėjamojo signalo lemputė	112
Greitojo užšaldymo režimas	112
Šaldiklio temperatūros nuostatos	112
spėjimai ir temperatūros nustatymas	113
Priedai	114
MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS	114
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	119
Atitirpinimas	119
Gabenimas ir perkėlimas	120
Durelių perstatymas	120
PRIEŠ SKAMBINDAMI PRIEŽIŪROS TARNYBAI	121
Energijos taupymo patarimai	123
PRIETAISO DALYS IR SKYRIAI	124


DALIS.1 PRIEŠ NAUDODAMI PRIETAISĄ


 **ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą.


 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų

 **ĮSPĖJIMAS:** Draudžiama pažeisti šaldymo kontūrą.

 **SPĖJIMAS:** Nustatydami prietaisą neprispauskite ar nepažeiskite maitinimo laido.

 **ĮSPĖJIMAS:** Nedėkite kelių nešiojamųjų maitinimo kištukinių lizdų už prietaiso galinės dalies.

 **ĮSPĖJIMAS:** siekiant išvengti sužeidimų ar turtinės žalos, šį prietaisą būtina montuoti pagal gamintojo nurodymus.

 Šiame šaldytuve-šaldiklyje naudojamas nedidelis kiekis aplinkai nekenkiančios R600a šaldymo medžiagos (izobuteno), kuri yra degi ir sprogi, uždegus uždaroje aplinkoje.

- Nešdami ir statydami šaldytuvą, nepažeiskite aušinimo dujų grandinės.
- Šalia šaldytuvo-šaldiklio draudžiama laikyti degių medžiagų talpas, pavyzdžiui, aerozolio flakonus ar gesintuvų papildymo kapsules.
- Šis prietaisas skirtas naudoti buitiniams ar panašioms reikmėms, pavyzdžiui:
- darbuotojų virtuvėse parduotuvėse, biuruose ir kitokioje darbo aplinkoje
- sodybose ir viešbučių, motelių ir kitokių apgyvendinimo patalpų klientų kambariuose
- nakvynės namų tipo aplinkoje;
- maitinimo ir panašiose įstaigose

- Specialus įžemintas kištukas prijungtas prie jūsų šaldytuvo maitinimo laido. Kištukas turi būti naudojamas su specialiu įžemintu 16 amperų ar 10 amperų lizdu, priklausomai nuo šalies, kurioje gaminytis yra parduotas. Jei jūsų namuose nėra tokio lizdo, pasirinkite, kad kvalifikuotas elektrikas jį įrengtų.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali naudotis šaldymo prietaisais, t.y., sukrauti į juos ir iškrauti iš jų produktus. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų; labai maži vaikai (0-3 metų amžiaus) neturėtų naudotis prietaisais; maži vaikai (3-8 metų amžiaus) prietaisais gali naudotis tik nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti jų saugumą; vyresni vaikai (8-14 metų amžiaus) ir negalią turintys asmenys prietaisais gali naudotis tik deramai prižiūrimi arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu. Didelę negalią turintiems asmenims negalima naudotis prietaisais, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti saugumą.
- Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti daugiau kaip 2000 m aukštyje.

Paisykite toliau pateiktų nurodymų, kad maistas nebūtų užterštas:

- Nelaiykite prietaiso durelių ilgai atidarytų, priešingu atveju temperatūra prietaiso skyriuose gali ženkliai pakilti.

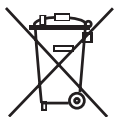
- Reguliariai valykite su maistu galinčius liestis paviršius ir pasiekiamas drenažo sistemas.
- Žalią mėsą ir žuvį šaldiklyje laikykite sudėtą tinkamuose induose, kad nesiliestų su kitais maisto produktais ar ant jų nevarvėtų.
- Dviem žvaigždutėmis pažymėtuose šaldiklio skyriuose galima laikyti iš anksto užšaldytą maistą, laikyti arba ruošti ledus ir gaminti ledo kubelius.
- Viena, dviem ir trimis žvaigždutėmis pažymėti šaldiklio skyriai netinka šaldyti šviežius maisto produktus.
- Jeigu prietaise ilgai nelaikysite jokių produktų, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atidarytas, kad prietaise neatsirastų pelėsis.

Aptarnavimas

- Dėl prietaiso remonto reikia kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą. Naudokite tiki originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad dėl pačių atlikto ar neprofesionalaus remonto kyla pavojus saugumui ir garantija gali tapti negaliojančia.
- Šias atsargines dalis galima įsigyti 7 metus po modelio gamybos nutraukimo: termostatus, temperatūros jutiklius, spausdintines plokštes, šviesos šaltinius, durelių rankenas, durelių vyrius, padėklus ir krepšelius.
- Atkreipkite dėmesį, kad kai kurias išvardintas atsargines dalis gali įsigyti tik profesionalūs remonto specialistai ir kad ne visos atsarginės dalys tinka visiems modeliams.
- Durelių tarpiklius galima įsigyti 10 metų po modelio gamybos nutraukimo.

Seni ir neveikiantys šaldytuvai

- Jei jūsų šaldytuvas turi užraktą, prieš išmesdami šaldytuvą sugadinkite arba išimkite užraktą, nes vaikai gali užsitrenkti viduje ir taip gali įvykti nelaimingas atsitikimas.



- Senuose šaldytuvuose ir šaldikliuose yra izoliacinių ir aušinimo medžiagų su CFC. Todėl pasirūpinkite, kad išmesdami seną šaldytuvą nepadarytumėte žalos aplinkai.

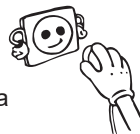
Pasiteiraukite savivaldybės institucijos apie EEIĄ atliekų surinkimą pakartotinio naudojimo, perdirbimo ir atkūrimo tikslais.

Pastabos:

- prieš montuodami ir naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite instrukcijų vadovą. Nesame atsakingi už pažeidimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo.
- Vadovaukitės visais prietaiso ir instrukcijų vadovo nurodymais, laikykite šį vadovą saugioje vietoje, kad galėtumėte išspręsti problemas, kurių gali kilti ateityje.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namuose, jį galima naudoti tik namuose ir tik nurodytais tikslais. Jis nėra tinkamas naudoti komerciniais arba įprastais tikslais. Dėl tokio naudojimo prietaiso garantija bus atšaukta ir mūsų įmonė nebus atsakinga už galimą žalą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namuose ir skirtas tik šaldyti / laikyti maisto produktus. Jis nėra tinkamas naudoti komerciniais arba įprastais tikslais ir (arba) laikyti kitoms medžiagoms (išskyrus maistą). Mūsų įmonė neatsakinga už nuostolius, kuriuos galima patirti nesilaikant šių nurodymų.

Įspėjimai dėl saugos

- Nenaudokite kelių maitinimo lizdų ir ilgutuvų laidų.
- Nejunkite prietaiso, jei kištukinės jungtys yra pažeistos, sugadintos arba senos.
- Netraukite, nelenkite ir nepažeiskite laido.



- Šis prietaisas skirtas naudoti suaugusiems, neleiskite vaikams žaisti su prietaisu ar suptis ant jo durelių.
- Nekiškite kištuko į maitinimo lizdą ir netraukite iš jo drėgnomis rankomis, kad išvengtumėte žūties nuo elektros srovės.
- Į šaldiklio skyrių nedėkite stiklinių butelių arba gėrimo skardinių. Buteliai arba skardinės gali sprogti.



- Savo pačių saugumui nedėkite į šaldytuvą sprogstamųjų arba degių medžiagų. Gėrimus, kuriuose yra didesnis alkoholio kiekis, šaldytuvo skyriuje laikykite vertikaliaje padėtyje jų kaklelius stipriai užkimšę.
- Jei šaldiklio skyriuje gaminate ledą, nelieskite jo, nes ledu galite nusideginti ir (arba) įsipjauti.



- Nelieskite užšaldytų produktų drėgnomis rankomis. Ledų ir ledo kubelių nevalgykite vos

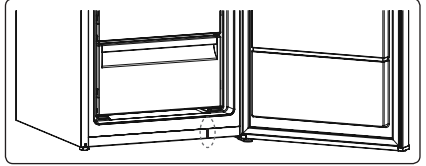
juos išėmę iš šaldiklio skyriaus!

- Atšildytų produktų pakartotinai nebeužšaldykite. Vartodami pakartotinai užšaldytus produktus galite patirti sveikatos sutrikimų, pvz., apsinuodyti maistu.
- Neuždenkite šaldytuvo korpuso ar viršaus staltiesėlėmis. Tai turi įtakos šaldytuvo efektyvumui.
- Transportuodami šaldytuvą pritvirtinkite priedus, kad jų nepažeistumėte.



Tarpiklis

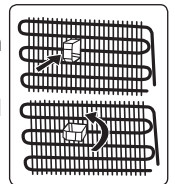
- Uždarius šaldiklio dureles, susidaro vakuumas. Norėdami vėl jas atidaryti, palaukite apie 1 minutę.
- Tarpiklį galima naudoti, kad lengvai atidarytumėte dureles. Jį naudojant, aplink gali susidaryti kondensato, todėl galima jį ištraukti.



Šaldytuvo montavimas ir naudojimas

Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą turėtumėte atkreipti dėmesį į tokius dalykus:

- Jūsų šaldytuvo naudojimo įtampa yra 220–240 V, 50 Hz
- Jūsų šaldytuvo maitinimo laido kištukas yra įžemintas. Šį kištuką reikia naudoti su įžemintu maitinimo lizdu, turinčiu mažiausiai 16 amperų saugiklį. Jei neturite tokio patvirtinto maitinimo lizdo, pasirūpinkite, kad jį įrengtų kvalifikuotas specialistas.
- Nepreisiimame atsakomybės už pažeidimus, kurių gali kilti dėl naudojimo be įžeminimo.
- Pastatykite savo šaldytuvą tokioje vietoje, kur jo neveiktų tiesioginiai saulės spinduliai.
- Jūsų prietaisas turėtų būti pastatytas bent 50 cm atstumu nuo viryklių, dujinių orkaitių ir pagrindinių šildymo prietaisų ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių viryklių.
- Šaldytuvo niekada nereikėtų naudoti lauke arba palikti lietuje.
- Kai šaldytuvą statote šalia šaldiklio, tarp jų reikėtų palikti bent 2 cm tarpą, kad išoriniame paviršiuje nesikaupytų drėgmė.
- Nedėkite ant šaldytuvo jokių daiktų ir montuokite jį tinkamoje vietoje, kad virš jo būtų bent 15 cm laisvos vietos tarpas.
- Reguliuojamos priekinės kojelės turėtų būti stabilizuotos
- tinkamame aukštyje, kad šaldytuvą būtų naudojamas stabiliai ir tinkamai. Kojeles galima reguliuoti sukant jas pagal laikrodžio rodyklę (arba į kitą pusę). Tai reikėtų padaryti prieš dedant į šaldytuvą maisto produktus.
- Prieš naudodami šaldytuvą, nuvalykite visas dalis šiltu vandeniu, įdėję arbatinį šaukštelį sodos, tada nuskalaukite vandeniu ir išdžiovinkite. Nuvalę sudėkite visas dalis.
- Sumontuokite plastikinį reguliuojamąjį tarpiklį (dalį su juodomis mentėmis galinėje dalyje) pasukdami jį 90°, kaip pavaizduota paveikslėlyje, kad šaldytuvui susilietus su siena nesirinktų kondensatas.
- Šaldytuvą turėtų būti pastatytas prie sienos palikus ne didesnę kaip 75 mm tarpą.



Prieš naudojant šaldytuvą

- Kai šaldytuvą naudojate pirmą kartą arba po transportavimo, palaikykite jį vertikaliaje padėtyje 3 valandas ir tik tada junkite į maitinimo lizdą, kad šaldytuvas veiktų efektyviai. Antraip galite pažeisti kompresorių.
- Pirmą kartą naudojamas jūsų šaldytuvas gali skleisti kvapą; kvapas pranyks, kai šaldytuvas atvės.



DALIS.2 ĮVAIRIOS FUNKCIJOS IR GALIMYBĖS

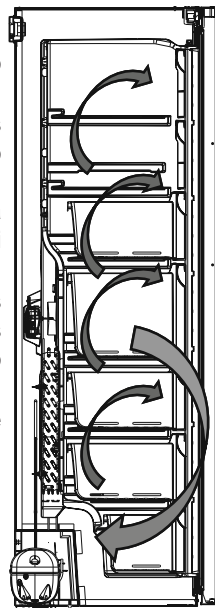
Informacija apie technologiją „No-Frost“

„No-Frost“ šaldikliai skiriasi nuo kitų statinių šaldiklių savo veikimo principu.

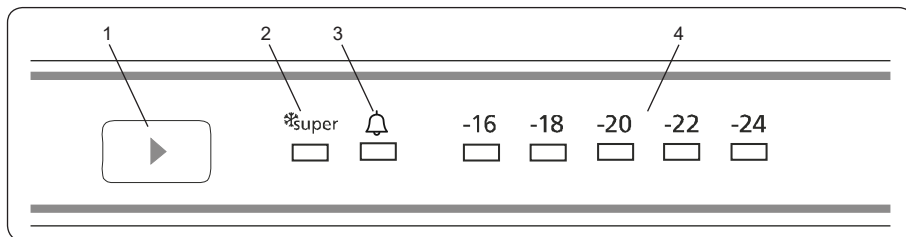
Įprastuose šaldikliuose dėl drėgmės, patenkančios į šaldiklį atidarius dureles, ir maisto produktuose esančios drėgmės apšąla šaldiklio skyrius. Norėdami atitirpinti šaldiklio skyriuje sukauptą šerkšną ir ledą, periodiškai privalote išjungti šaldiklį, o maisto produktus, kuriuos reikia laikyti užšaldytus, privalote sudėti į atskirai šaldomą talpyklą ir išvalyti šaldiklio skyriuje susikaupusį ledą.

„No-Frost“ šaldikliuose padėtis yra visiškai kitokia. Pūstuvo ventiliatorius keliose vietose tolygiai pučia sausą ir šaltą orą į šaldiklio skyrių. Šaltas oras tolygiai pasiskirsto tarp lentynėlių ir vienodai vėsina visus maisto produktus, todėl nepatenka drėgmės ir ji neužšąla.

„No-Frost“ šaldikliai pasižymi ne tik paprasta eksploatacija, bet ir didele talpa bei stilinga išvaizda.



Valdymo skydelis



1. Šaldiklio temperatūros nustatymo mygtukas

2. Greitojo užšaldymo režimo simbolis

3. Įspėjamojo signalo indikatoriaus lemputė

4. Šaldiklio temperatūros reguliavimo indikatorius

Šaldiklio skyrių temperatūros nustatymo mygtukas

Šis mygtukas leidžia nustatyti šaldiklio temperatūrą. Norėdami nustatyti šaldiklio skyriaus reikšmes, paspauskite šį mygtuką. Šį mygtuką naudokite ir norėdami suaktyvinti SF režimą.

Įspėjamojo signalo lemputė

Jei šaldiklyje kyla problema, užsidega raudona įspėjamojo signalo lemputė

Greitojo užšaldymo režimas

Kada jis naudojamas?

- Norint užšaldyti didelį maisto kiekį.
- Norint užšaldyti greitojo maisto produktus.
- Norint greitai užšaldyti maistą.
- Norint ilgą laiką laikyti sezoninį maistą.

Kaip naudoti?

- Paspauskite temperatūros nustatymo mygtuką, kol užsidegs greitojo užšaldymo lemputė.
- Veikiant šiuo režimu švies greitojo užšaldymo lemputė.
- Didžiausias per 24 valandas galimas užšaldyti šviežio maisto kiekis (kilogramais) nurodytas prietaiso techninių duomenų lentelėje.
- Norėdami, kad prietaisas optimaliai veiktų maksimalia šaldiklio galia, prieš dėdami į šaldiklį šviežią maistą nustatykite prietaiso SF režimą ir palaukite 24 valandas.

Veikiant šiuo režimu:

Jei paspausite temperatūros nustatymo mygtuką, režimas bus atšauktas ir nuostata bus atkurta iš -16 .

Pastaba. „Greitojo užšaldymo režimas“ bus automatiškai atšauktas po 24 valandų arba šaldiklio jutiklio temperatūrai nukritus žemiau -32 °C.

Šaldiklio temperatūros nuostatos

- Pradinė nuostatų ekrano temperatūra yra -18 °C.
- Vieną kartą paspauskite šaldiklio nuostatų mygtuką.
- Kas kartą paspaudus mygtuką nustatyta temperatūra kris. (-16 °C, -18 °C, -20 °C, greitis užšaldymas)

- Jei paspausite šaldiklio nustatymo mygtuką, kai greitojo užšaldymo simbolis bus rodomas šaldiklio

nuostatų ekrane ir nespausite jokio mygtuko per kitas 3 sekundes, greitojo užšaldymo lemputė žybs.

- Jei spausite toliau, reikšmės bus pakartotinai rodomos nuo paskutinės

spėjimai ir temperatūros nustatymas

- Temperatūrą šaldiklio viduje veikia aplinkos temperatūra, naujai sudėtų maisto produktų temperatūra bei tai, kaip dažnai darinėjamos durelės. Jei reikia, nustatykite kitokią temperatūrą.
- Nerekomenduojame naudoti šio šaldiklio aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė nei 10 °C.
- Nustatant temperatūrą, reikia atsižvelgti į tai, kaip dažnai atidarinsite šaldiklio dureles, kiek maisto produktų laikysite šaldiklyje, kokioje aplinkoje ir padėtyje prietaisas bus naudojamas.
- Rekomenduojame pirmą kartą įjungus šaldiklį palikti jį veikti 24 valandas be pertraukos, kad jis tinkamai atvėstų. Tuo metu neatidarinkite durelių ir nedėkite maisto produktų į vidų.
- Jūsų šaldiklyje veikia 5 minučių delsos funkcija, kad nebūtų gadinamas kompresorius. Įjungus prietaisą į maitinimo tinklą, jis pradeda veikti tik po 5 minučių.

- Jūsų šaldiklis yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Siekiant išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojama naudoti šaldiklio aplinkoje, kurios temperatūra neatitinka nurodytų temperatūros intervalų.

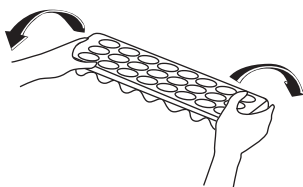
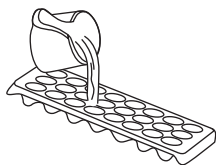
Klimato klasė	Aplinkos temperatūra, °C
T	Nuo 16 iki 43 (°C)
ST	Nuo 16 iki 38 (°C)
N	Nuo 16 iki 32 (°C)
SN	Nuo 10 iki 32 (°C)

- Šį prietaisą skirta naudoti 10 °C - 43°C aplinkos temperatūroje.
- Šis prietaisas sukurtas taip, kad veiktų sudėtingoms klimato sąlygoms (iki 43 °C arba 110 °F), jame įdiegta šaldiklio apsaugos technologija „Freezer Shield“, užtikrinanti, kad šaldiklyje užšaldytas maistas neatšiltų net aplinkos temperatūrai nukritus iki -15 °C. Todėl šį prietaisą galite pastatyti nešildomoje patalpoje ir nesirūpinti, kad šaldiklyje užšaldytas maistas suges. Kai aplinkos temperatūra taps įprasta, prietaisą vėl galėsite naudoti kaip visada.

Priedai

Ledų padėkliukas

- Įpilkite į ledo gaminimo formą vandens ir įdėkite ją į šaldiklio skyrių.
- Kai vanduo visiškai sušąla į ledą, pasukite formą, kaip parodyta toliau, ir išberkite ledo kubelius.

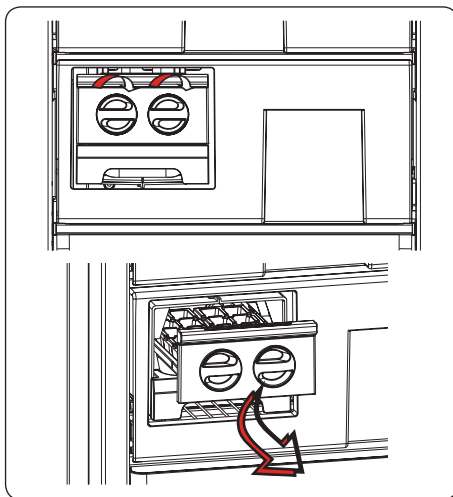


icematic ledo gaminimo sistema

- Ištraukite ledo gaminimo formą
- Pripilkite vandens iki pažymėtos linijos.
- Įstatykite ledo gaminimo formą į pradinę padėtį
- Vandeniui sušalus į ledo kubelius, pasukite rankenėlę, kad kubeliai išbyrėtų į ledo dėžę.

Pastaba:

- Norėdami gaminti ledą, nepilkite vandens į ledo dėžę. Ji gali sulūžti.
- Esant įjungtam šaldytuvui, gali būti sunku išimti ledo gaminimo sistemą. Tokiu atveju reikėtų ją išvalyti, išėmus stiklines lentynėles.



Ledo gaminimo sistemos išėmimas

- Iš šaldiklio skyriaus ištraukite stiklines lentynėles.
- Ištraukite ledo gaminimo sistemą, traukdami ją į kairę ar į dešinę pusę.

Galite išimti ledo gaminimo sistemą, kad šaldiklio skyriuje būtų daugiau vietos.

Priedų skyriaus paveikslėliai ir aprašymas gali skirtis, priklausomai nuo jūsų prietaiso modelio.

DALIS.3

MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

- Šaldiklio skyrius naudojamas šviežiam maistui užšaldyti, užšaldytam maistui saugoti iki ant pakuotės nurodytos datos ir ledo kubeliams formuoti.
- Šviežio ir šilto maisto nedėkite šalia užšaldyto, nes jis gali atitirpinti užšaldytą maistą.
- Užšaldydami šviežius maisto produktus (pvz., mėsą, žuvį ir trintas uogas), suskirstykite juos porcijomis, kurias galėsite suvartoti vienu kartu.
- Laikant užšaldytus maisto produktus reikia atidžiai laikytis instrukcijų, pateikiamų ant

šaldytų maisto produktų pakuočių. Jei informacija nepateikta, maisto produktų nereikėtų laikyti ilgiau nei 3 mėnesius nuo pirkimo dienos.

- Carico massimo: se si desidera conservare grandi quantità di cibo e utilizzare la capacità netta massima del freezer, si possono rimuovere tutti i cassetti scorrevoli, ma è necessario mantenere le alette del freezer. Grazie a questo, si possono conservare oggetti voluminosi direttamente sui ripiani.
- Pirkdami užšaldytus maisto produktus įsitikinkite, kad jie buvo užšaldyti tinkamoje temperatūroje ir pakuotė nepažeista.
- Užšaldytus maisto produktus reikėtų transportuoti tinkamuose induose, kad išsaugotumėte produktų kokybę, ir įdėti juos vėl šaldyti kiek įmanoma per trumpesnį laiką.
- Jei užšaldyto maisto produktų pakuotėse yra drėgmės ženklų, jos nenormaliai išsipūtę, tikriausiai anksčiau jie buvo laikomi netinkamoje temperatūroje ir turinys apgedo.
- Užšaldyto maisto laikymo laikas priklauso nuo patalpos temperatūros, termostato nustatymo, nuo to, kaip dažnai atidarinėjamos durelės, maisto tipo ir laiko, kurio prireikia, kol produktas iš parduotuvės patenka į namus. Visada vadovaukitės instrukcijomis, išspausdintomis ant pakuotės, ir nelaikykite maisto ilgiau, nei nurodytas maksimalus laikas.

Jei naudojate maksimalią šaldiklio talpą:

- Užšaldant maistą reikia atsižvelgti į didžiausią šviežio maisto kiekį (kilogramais), kurį galima užšaldyti per 24 valandas, jis nurodytas prietaiso techninių duomenų lentelėje (jūsų šaldytuvą gali užšaldyti 25 kg esant 25 °C aplinkos temperatūrai).
- Norėdami, kad prietaisas optimaliai veiktų maksimalia šaldiklio galia, prieš įdėdami į šaldiklį šviežio maisto, 24 valandoms įjunkite greitojo užšaldymo režimą „Super Freeze“ (SF).
- Įdėjus į šaldiklį šviežio maisto, paprastai pakanka 24 valandų jam užšaldyti. Greitojo užšaldymo režimas automatiškai bus išjungtas po 2–3 dienų, kad būtų taupoma energija.

Jei šaldiklyje šaldysite mažą kiekį (iki 3 kg):

- Įdėkite maisto produktus, kad jie nesiliestų su jau užšaldytu maistu, ir įjunkite greitojo užšaldymo režimą „Fast Freezing“. Naujai užšaldytu produktus galite padėti šalia kito užšaldyti maisto tik jiems visiškai užšalus (mažiausiai po 24 valandų).
- Neužšaldykite atitirpdyto maisto pakartotinai. Vartodami pakartotinai užšaldytus produktus galite patirti sveikatos sutrikimų, pvz., apsinuodyti maistu.
- Prieš dėdami maistą į šaldiklį leiskite, kad jis visiškai atvėstų.
- Pirkdami užšaldytus maisto produktus įsitikinkite, kad jie buvo užšaldyti tinkamoje temperatūroje ir pakuotė nepažeista.

Žuvis ir mėsa	Paruošimas	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Atitirpinimas kambario temperatūroje (val.)
Jautienos didkepsnis	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	6-10	1-2
Aviena	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	6-8	1-2
Veršienos kepsnys	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	6-10	1-2
Veršienos gabaliukai	Nedideliais gabaliukais	6-10	1-2
Avienos gabaliukai	Gabaliukais	4-8	2-3
Malta mėsa	Patogiomis porcijomis, pakuotėmis be prieskonių	1-3	2-3
Plaučkeniai (dalimis)	Gabaliukais	1-3	1-2
Dešrelės / saliamis	Turi būti supakuotos, net jei yra plėvelėje		Iki kol atitirps
Vištiena ir kalakutiena	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	7-8	10-12
Antiena / žąsiena	Supakuotas užšaldyti patogaus dydžio porcijomis	4-8	10
Elniena, triušiena, šerniena	Porcijomis po 2,5 kg, be kaulų	9-12	10-12
Gėlavandenės žuvys (upėtakiai, karpiai, lydekos ir pan.)	Reikia nuplauti ir išdžiovinti, prieš tai išvalius vidurius ir nuvalius žvynus, prireikus uodegą ir galvą reikia nupjauti.	2	Iki kol tinkamai atitirps
Neriebios žuvys (jūros ešeriai, otai, jūrų liežuviai)		4-8	Iki kol tinkamai atitirps
Riebios žuvys (pelamidės, skumbrės, melsvanugaris ešerys, ančiuviai)		2-4	Iki kol tinkamai atitirps
vėžiagyviai	Nuvalyti ir sudėti į maišelius	4-6	Iki kol tinkamai atitirps
Ikrai	Pakuotėje, aliuminio ar plastmasiniame inde	2-3	Iki kol tinkamai atitirps

Sraigės	Druskingame vandenyje, aliuminio ar plastmasiniame inde	3	Iki kol tinkamai atitirps
----------------	---	---	---------------------------

Vaisiai ir daržovės	Paruošimas	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Atitirpinimas kambario temperatūroje (val.)
Kalafiorai	Nulupkite lapus, padalinkite baltąją dalį į dalis ir laikykite vandenyje su nedideliu kiekiu citrinos	10 - 12	Galima naudoti ir užšaldytus
Pupos	Nuplaukite ir supjaustykite ankštis mažais gabaliukais	10 - 13	Galima naudoti ir užšaldytus
Žirneliai	Išlukštenkite ir nuplaukite	12	Galima naudoti ir užšaldytus
Grybai ir šparagai	Nuplaukite ir supjaustykite ankštis mažais gabaliukais	6 - 9	2
Kopūstas	Laikykite nuvalytus	6 - 8	Atskirkite gabaliukus vieną nuo kito
Baklažanas	Nuplaukite ir supjaustykite gabaliukais po 2 cm	10 - 12	Galima naudoti ir užšaldytus
Kukurūzai	Nuvalykite ir supakuokite su burbuolėmis	12	Galima naudoti ir užšaldytus
Morkos	Nuvalykite ir supjaustykite gabalėliais	12	Galima naudoti ir užšaldytus
Paprikos	Pašalinkite stiebelį, padalinkite per pusę, išimkite sėklas	8 - 10	2
Špinatai	Nuplaukite	6 - 9	(šaldiklyje) 5
Obuoliai ir kriaušės	Supjaustykite nulupę odelę	8 - 10	(šaldiklyje) 4
Abrikosai ir persikai	Padalinkite per pusę ir išimkite kauliuką	4 - 6	(In freezer) 4
Braškės ir avietės	Nuplaukite ir išvalykite	8 - 12	2
Virti vaisiai	Laikykite inde su 10 % cukraus	12	4
Slyvos, vyšnios, trešnės	Nuplaukite ir išimkite kauliukus	8 - 12	5 - 7

Pieno produktai ir pyragaičiai		Paruošimas	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Laikymo sąlygos
Pienas pakuotėje (homogenizuotas)		Pakuotėje	2 - 3	Tik homogenizuotą pieną
Sūris (išskyrus baltą)		Gabalėliais	6 - 8	Gali būti trumpam paliekamas originalioje pakuotėje. Ilgalaikiam sandėliavimui gali būti suvynioti į plėvelę.
Sviestas, margarinas		Pakuotėje	6	
Kiaušiniai (*)	Baltymai		10 - 12	30 g jo atitinka baltymą.
	Kiaušiniu mišinys (baltymas ir trynys)	Sumaišius, su žiupsneliu druskos arba cukraus, kad per daug neišplonėtų	10	50 g jo atitinka baltymą.
	Tryniai	Sumaišius, su žiupsneliu druskos arba cukraus, kad per daug neišplonėtų	8 - 10	20 g jo atitinka baltymą.


Uždarame inde

	Laikymo laikotarpis (mėn.)	Atitirpinimas kambario temperatūroje (val.)	Atitirpinimo trukmė orkaitėje (min.)
Duona	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Sausainiai	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pyragas	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Vaisių pyragėlis	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Įdaryti pyragėliai	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

DALIS.4 VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

 **Nepamirškite ištraukti šaldytuvo iš elektros tinklo prieš pradėdami valymą.**



 **Neplaukite šaldytuvo pildami vandenį.**




- Galite išvalyti vidinę ir išorinę dalį minkštu skudurėliu arba su kempine, naudodami šiltą muilinę vandenį.



- Ištraukite dalis atskirai ir nuvalykite muilinu vandeniu. Neplaukite jų indaplovėje.




 **Nenaudokite degių, sprogių ar išsivysiančių medžiagų, tokių kaip skiediklis, dujos ar rūgštys.**



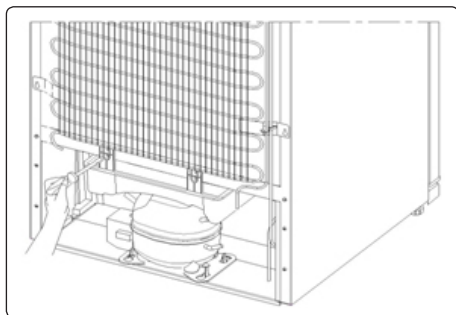
- Kartą per metus šluota nuvalykite kondensatorių, kad sutaupytumėte energijos ir padidintumėte našumą.



 **Prieš valydami šaldytuvą būtinai atjunkite nuo elektros tinklo.**

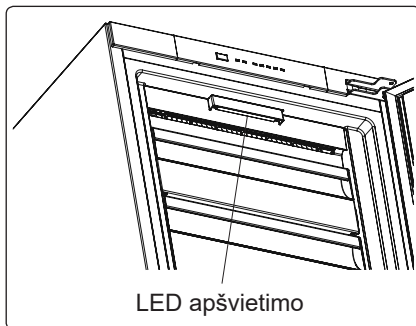
Atitirpinimas

Jūsų šaldytuvas-šaldiklis atitirpinamas automatiškai. Po savaiminio atitirpinimo atsirandantis vanduo išteka pro vandens surinkimo angą, nuteka į išgarinimo rezervuarą ir jame savaime išgaruoja.



LED apšvietimo keitimas

Jei Jūsų šaldytuve-šaldiklyje naudojamas LED apšvietimas, susisieki su klientų aptarnavimo centru, kadangi lemputes turi tik keisti įgalioti specialistai

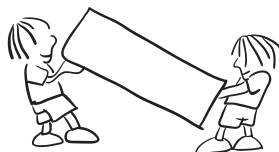


DALIS.5 GABENIMAS IR PERKĖLIMAS

- Perkėlimui galima pasilikti originalią pakuotę ir putplastį (pasirinktinai).
- Tvirtinkite šaldytuvą naudodami storą pakuotę, diržus ar tvirtas virves, pakuodami perkėlimui laikykitės gabenimo instrukcijų.
- Perkeldami ar transportuodami išimkite judančias dalis (lentynas, priedus, daržovių krepšius ir t. t.) arba pritvirtinkite juos šaldytuve diržais, kad apsaugotumėte nuo sukrėtimų.



Neškite šaldytuvą stačią.




Durelių perstatymas

- Pakeisti šaldytuvo durelių atidarymo krypties negalima, jei rankenėlės yra ant priekinio durelių paviršiaus.
- Modeliams be rankenėlių durelių atidarymo kryptį galima pakeisti.
- Jei galima pakeisti durelių atidarymo kryptį, kreipkitės dėl šios paslaugos į įgaliotą aptarnavimo centrą.

PART - 6. PRIEŠ SKAMBINDAMI PRIEŽIŪROS TARNYBAI

Jei šaldiklyje veikia netinkamai, problema gali būti nedidelė, todėl prieš skambindami elektrikai patikrinkite toliau nurodytus dalykus, kad sutaupytumėte pinigų ir laiko.

Įsijungia įspėjamojo signalu indikatoriaus lemputė	KLAIDOS TIPAS	KODĖL	KĄ DARYTI
	„Įspėjimas apie nesėkmę“	Tam tikros dalies (-ių) gedimas arba šaldymo proceso triktis Prietaisas prijungtas pirmą kartą arba buvo ilgalaikis 1 val. maitinimo pertrūkis.	Patikrinkite, ar neatidarytos durelės. Jei durelės neatidarytos, kuo greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą. Patikrinkite, ar neatidarytos durelės, ir ar prietaisas veikia 1 val. Jei durelės neatidarytos ir prietaisas veikė 1 val., kuo greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.

spėjimai:

Jei šaldiklis neveikia:

- Ar yra pertrauktas maitinimas?
- Ar maitinimo laido kištukas tinkamai įstatytas į lizdą?
- Ar saugikliai ir maitinimo tinklo lizdas, į kurį įjungtas prietaisas, veikia ir ar neišmuštas pagrindinis saugiklis?
- Ar nėra maitinimo tinklo lizdo gedimo? Norėdami tai patikrinti, įjunkite šaldytuvą į lizdą, kuris tikrai veikia.

Jei šaldiklis nepakankamai šaldo:

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar dažnai darinėjamos ir ilgai paliekamos atidarytos šaldiklio durelės?
- Ar šaldiklio durelės tinkamai užsidaro?
- Ar nėra padėto indo ar maisto produktų, kurie glaustųsi su galine šaldiklio skyriaus sienele ir užstotų oro cirkuliaciją?
- Ar šaldiklis nėra perkrautas?
- Ar pakankamas atstumas nuo šaldiklio iki galinės ir šoninių sienų?
- Ar aplinkos temperatūra neviršija naudojimo instrukcijoje nurodytų specifikacijų?

Jei šaldiklyje laikomi maisto produktai peršaldomi

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar paskutiniu metu pridėjote daug maisto produktų į šaldiklį?

Jei šaldiklis veikia per garsiai:

Kad palaikytų nustatytą šaldymo temperatūrą, kompresorius kartais vis turi įsijungti. Kol

jis veikia, šaldiklio skleidžiamas garsas yra normalus dalykas. Pasiekus reikiamą šaldymo temperatūrą, triukšmingumas automatiškai sumažėja. Jei triukšmingumas nesiliauja:

- Ar prietaisas pastatytas lygiai? Ar tinkamai sureguliuotos kojelės?
- Ar už šaldiklio daugiau nieko nėra?
- Ar nevibruoja šaldytuvo viduje esantys indai ar lentynėlės? Tokiu atveju perdėkite indus ir lentynėles.
- Ar nevibruoja ant šaldiklio viršaus sudėti daiktai?

Normalūs garsai:

Ledo skeldėjimo garsas:

- Automatinio atitirpinimo metu.
- Kai prietaisas šaldomas ar šildomas (dėl prietaiso medžiagų plėtimosi).

Trumpas trakstelėjimas: kai termostatas įjungia arba išjungia kompresorių.

Kompresoriaus skleidžiamas garsas (normalus variklio veikimo garsas): nedidelis triukšmingumas reiškia, kad kompresorius veikia gerai. Kompresorius gali trumpai veikti triukšmingiau po įjungimo.

Burbuliavimo garsas: šį garsą cirkuliuodama sistemos vamzdeliais sukelia šaldomoji medžiaga.

Tekančio vandens garsas: įprastas į išgarinimo rezervuarą po atitirpinimo susidariusio vandens tekėjimo garsas. Šis garsas gali atsirasti atitirpinant prietaisą.

Pučiamo oro garsas (įprastas ventiliatoriaus garsas): šis garsas girdimas šaldikliuose su *No-Frost* sistema, kadangi įprasto veikimo metu pučiamas oras.

Jei šaldiklyje kaupiasi drėgmė:

- Ar patikimai supakuoti maisto produktai? Ar indeliai su maisto produktais buvo gerai nušluostyti, prieš dedant į šaldiklį?
- Ar šaldiklio durelės dažnai darinėjamos? Atidarius dureles, patalpos ore esanti drėgmė patenka į šaldiklį. Ypač, kai didelis santykinis patalpos oro drėgnumas: kuo dažniau atidaromos durelės, tuo šaldytuve greičiau susikaupia drėgmė.

Jei netinkamai darinėjamos durelės:

- Ar užsidaryti durelėms netrukdo sudėti maisto produktai?
- Ar tinkamai įstatytos šaldiklio durelės, stalčiai ir ledo gaminimo forma?
- Ar nepažeista ar nesuplyšusi durelių guma?
- Ar šaldiklis pastatytas ant lygaus pagrindo?

Jei įšyla šaldiklio išorinės briaunos, kurios liečiasi su durelių tvirtinimo elementais:

Ypač vasarą (kai karštas oras), vietas, kurios liečiasi su tvirtinimo elementais, įšyla dėl veikiančio kompresoriaus. Tai – normalu.

SVARBU:

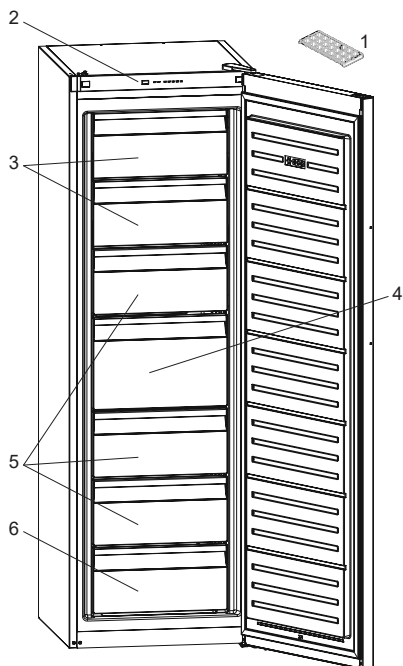
- Apsauginiai kompresoriaus šiluminiai saugikliai išsijungia po staigaus elektros pramušimo ar išjungus prietaisą iš maitinimo tinklo, kadangi šaldymo sistemoje esančios dujos nėra stabilios. Tai – ganėtinai normalus reiškinys, ir šaldiklis vėl įsijungs po 4–5 minučių.
- Šaldiklio šaldymo elementas paslėptas galinėje sienelėje. Todėl, kompresoriui veikiant tam tikrais intervalais, galinė šaldiklio skyriaus sienelė gali aprasoti arba apšerkšnyti. Tai

- normalu. Tokiu atveju nereikia atitirpinti šaldytuvo, jei nesusidaro storas ledo sluoksnis.
- Jei žadate ilgesnį laiką nenaudoti šaldiklio (pvz. per vasaros atostogas), išjunkite jį iš maitinimo lizdo. Išvalykite šaldiklį, kaip aprašyta 4 skyriuje, ir palikite atidarytas dureles, kad viduje nesikaupytų drėgmė ir kvapai.
- Jūsų įsigytas prietaisas skirtas naudoti namuose, todėl gali būti naudojamas tik namuose ir tik pagal numatytą paskirtį. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Jei pirkėjas naudoja prietaisą ne taip, kaip nurodyta gaminio specifikacijoje, pabrėžiame, kad gamintojas ir pardavėjas neatsako už garantiniu laikotarpiu reikalingą remontą ir atsiradusius gedimus.
- Jei, peržiūrėjęs visus pateiktus nurodymus, problemos nepavyksta pašalinti, pasitarkite su įgalioto techninio aptarnavimo centro specialistais.

Energijos taupymo patarimai

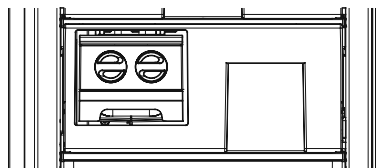
1. Prietaisą statykite vėsioje gerai vėdinamoje patalpoje, kur nekrenta tiesioginiai saulės spinduliai ir arti nėra šilumos šaltinių (radiatorių, viryklių ir pan.). Priešingu atveju naudokite izoliacinę plokštę.
2. Šiltus gėrimus ir maistą atvėsinkite, tik tada dėkite į šaldytuvą.
3. Atšildydami užšaldytus produktus sudėkite į šaldytuvo kamerą. Užšalusio maisto temperatūra padės vėsinti šaldytuvo kamerą maistui atitirpstant. Tai taupo energiją. Jei maistas ištraukiamas, energija prarandama.
4. Maistą ir gėrimus reikia uždengti dangteliais. Priešingu atveju didėja drėgmės lygis šaldytuve. Tai pailgina veikimo trukmę. Uždengus dangteliais taip pat geriau išlaikomas kvapas ir skonis.
5. Maistą ir gėrimus dėkite kuo trumpiau laikydami atidarytas dureles.
6. Skirtingų kamerų su skirtinga temperatūra dureles laikykite uždarytas.
7. Durelės turi būti švarios, jų vyriai gerai sukietis. Susidėvėjimo atveju, jeigu tarpinė yra nuimama, pakeiskite tarpinę. Jeigu ji nenuimama, reikia pakeisti duris.
8. Taupymo režimas / numatytųjų nustatymų funkcija šaldytą maistą bei taupo energiją.
9. Šaldyto maisto skyrius (šaldiklis): Vidinė prietaiso konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.
10. Neišimkite šalčio akumuliatorių iš šaldiklio dėžių (jei yra).

DALIS.7 PRIETAISO DALYS IR SKYRIAI



1. Ledo gaminimo forma *
2. Valdymo skydelis
3. Šaldiklio skydelis
4. Šaldiklio stalčiai
5. Didysis šaldiklio stalčius
6. Apatinis šaldiklio stalčius

* Ne visuose modeliuose



Kai kuriuose modeliuose viršutiniame dėkle yra lentynėlė su ledo kubelių gaminimo įranga.

Šis paveikslėlis sudarytas informaciniu tikslu ir yra skirta susipažinti su įvairiomis prietaiso dalimis bei priedais.

Priklausomai nuo prietaiso modelio dalys gali skirtis..



LV

UGUNS

Brīdinājums! Pastāv aizdegšanās risks / viegli uzliesmojoši materiāli


Satura rādītājs

PIRMS IERĪCES IZMANTOŠANAS	127
Rošības brīdinājumi.....	131
Starplika	132
Saldētavas uzstādīšana un izmantošana.....	132
Pirms saldētavas izmantošanas.....	133
DAŽĀDAS FUNKCIJAS UN IESPĒJAS	133
Informācija par tehnoloģiju “No-Frost”	133
Vadības panelis	134
Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga.....	134
Brīdinājuma indikators.....	134
Īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīms	134
Saldētavas temperatūras iestatīšana	134
Temperatūras iestatījumu brīdinājumi	135
Piederumi	136
PĀRTIKAS PRODUKTU IZVIETOJUMS LEDUSSKAPĪ	136
TĪRĪŠANA UN APKOPE	141
Atkausēšana.....	141
PĀRVADĀŠANA UN ATKĀRTOTA NOVĪETOŠANA	142
Durvju vēršanās virziena maiņa	142
PROBLĒMU NOVĒRŠANA	143
Padomi enerģijas taupīšanai	145
IERĪCES DAĻAS UN NODALĪJUMI	146

DALIS 1. PIRMS IERĪCES IZMANTOŠANAS

 **BRĪDINĀJUMS.** Neaizsedziet ledusskapja ar saldētavu ventilācijas atveres.

 **BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet mehāniskas ierīces vai cita veida iekārtas, lai paātrinātu atkausēšanas procesu.


 **BRĪDINĀJUMS.** Ledusskapja ar saldētavu iekšpusē nelietojiet citas elektriskās ierīces.

 **BRĪDINĀJUMS.** Nebojājiet dzesētāja kontūru.

 **BRĪDINĀJUMS:** Novietojot ierīci, pārliedzinieties, vai elektrības vads nav iesprostots vai bojāts.

 **BRĪDINĀJUMS:** Nenovietojiet vairākas portatīvās ligzdas vai portatīvos barošanas blokus ierīces aizmugurē.

 **BRĪDINĀJUMS.** Lai neradītu traumas un bojājumus, šī ierīce ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem.

 Šajā ledusskapī ar saldētavu izmantotais dzesētāja nelielais daudzums ir videi draudzīgs R600a (izobutāns) un ir uzliesmojošs un sprādzienbīstams, ja tiek aizdedzināts slēgtā telpā.

- Pārņēsājot un novietojot ledusskapi, nesabojājiet dzesētāja gāzes kontūru.
- Ledusskapja ar saldētavu tuvumā neuzglabājiet nekāda veida tvertnes ar uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, aerosola balonus vai ugunsdzēsības aparātu uzpildes tvertnes.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībās un līdzīgās vietās:, piemēram:
 - darbnīcu, biroju un citu darba telpu personāla virtuvēs;
 - brīvdienu mājās un viesnīcās, moteļos un citās apdzīvotās vietās klientu lietošanai;
 - gultasvietas un brokastu tipa vietās;
 - sabiedriskās ēdināšanas un līdzīga veida nekomerciālās

telpās.

- Saldētavas elektrības kabeļa kontaktdakša ir īpaši zemēta. Šī kontaktdakša ir jāpievieno īpaši zemētai kontaktligzdai ar 16 ampēru vai 10 ampēru strāvas stiprumu atkarībā no valsts, kurā šī iekārta tiek pārdota. Ja jūsu mājās šādas kontaktligzdas nav, lūdziet, lai to uzstāda pilnvarots elektriķis.
- Bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām šo ierīci drīkst lietot tikai citu personu uzraudzībā vai tad, ja ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un tie izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot un izņemt produktus no dzesēšanas ierīcēm. Nav paredzēts, ka bērni veic ierīces tīrīšanu vai apkopi. Nav paredzēts, ka ļoti mazi bērni (0–3 gadu vecumā) lieto ierīces. Uzskatāms, ka mazi bērni (3–8 gadu vecumā) ierīci nevar lietot droši, ja netiek pastāvīgi uzraudzīti. Vecāki bērni (8–14 gadu vecumā) un mazāk aizsargātas personas ierīci var droši lietot ierīci tad, ja viņiem nodrošināta atbilstoša uzraudzība vai viņi ir apmācīti šo ierīci lietot. Uzskatāms, ka stipri mazāk aizsargātas personas nevar lietot ierīces droši, ja vien netiek nepārtraukti uzraudzītas.
- Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.
- Šī iekārta nav paredzēta izmantošanai augstumā, kas pārsniedz 2000 m.

Lai izvairītos no ēdiena sabojāšanās, lūdzu, ņemiet vērā šos norādījumus:

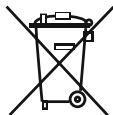
- * Atverot durvis uz ilgu laiku, ierīces nodalījumos var ievērojami paaugstināties temperatūra.
- * Regulāri notīriet virsmas, kuras saskaras ar ēdienu, un aizsniedzamās notekas sistēmas daļas.
- * Jēlu gaļu un zivis glabājiēt ledusskapī piemērotos traukos, lai tā nesaskartos ar citiem ēdieniem un nekas uz tiem neuzpilētu.
- * Saldētā ēdiena nodalījumi ar divām zvaigznītēm ir piemēroti iepriekš sasaldēta ēdiena glabāšanai, saldējuma glabāšanai vai pagatavošanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.
- * Nodalījumi ar vienu, divām vai trīs zvaigznītēm nav piemēroti svaiga ēdiena sasaldēšanai.
- * Ja dzesēšanas iekārtu ilgu laiku atstāj tukšu, tā jāizslēdz, jāatļaidina, jāiztīra, jāizžāvē, un jāatstāj tās durvis vaļā, lai ierīcē neveidotos pelējums.s

Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar autorizētu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi vai neprofesionāli veikts remonts var ietekmēt drošību un padarīt garantiju nederīgu.
- Septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas būs pieejamas šādas rezerves daļas: termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmas plates, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem meistariem un ka ne visas rezerves daļas attiecas uz visiem modeļiem.
- Durvju blīves būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas.

Vecas saldētavas un saldētavas, kas nedarbojas

- Ja vecajai saldētavai ir slēdzene, salauziet vai noņemiet to pirms atbrīvošanās no iekārtas, jo iekārtā var būt nejauši iesprostoti bērni, un tas var izraisīt nelaimes gadījumu.
- Vecos ledusskapjos un saldētavās var būt izmantots izolācijas materiāls un dzesētājs ar freonu. Tāpēc parūpējieties, lai, atbrīvojoties no saldētavas, netiktu nodarīts kaitējums videi.



Lai iegūtu informāciju par atbrīvošanos no elektronisko un elektrisko iekārtu atkritumiem, nododot tos atkārtotai izmantošanai, pārstrādei vai atjaunošanai, sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Piezīmes.

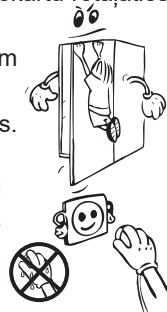
- Pirms iekārtas uzstādīšanas un izmantošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību. Mēs neesam atbildīgi par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.
- Ievērojiet visus uz jūsu iekārtas un lietošanas rokasgrāmatā atrodamos norādījumus un glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā, lai atrisinātu problēmas, ja tādas vēlāk radīsies.
- Šī iekārta ir ražota lietošanai mājās, un to var izmantot tikai mājās vai īpašiem mērķiem. Tā nav piemērota komerciālai lietošanai vai koplietošanai. Šādas izmantošanas gadījumā iekārtas garantija tiek atcelta, un mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par zaudējumiem, ja tādi radīsies.
- Iekārta ir ražota lietošanai mājās, un tā ir piemērota tikai pārtikas dzesēšanai/glabāšanai. Tā nav piemērota komerciālai lietošanai vai koplietošanai un/vai citu vielu, izņemot pārtiku, glabāšanai. Pretējā gadījumā mūsu uzņēmums nav atbildīgs par zaudējumiem, ja tādi radīsies.

Rošības brīdinājumi

- Neizmantojiet vairākas kontaktrozetes vai pagarinātāju.
- Nepievienojiet elektrotīklam bojātas, saplīsušas vai vecas kontaktdakšas.
- Nevelciet, nelokiet un nebojājiet vadu.



- Iekārta ir paredzēta, lai to izmantotu pieaugušie, neļaujiet bērniem ar iekārtu rotaļāties vai karāties tās durvīs.
- Nepievienojiet kontaktdakšu elektrotīklam un neatvienojiet no tā ar mitrām rokām, lai nesaņemtu elektriskās strāvas triecienu!
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā stikla pudeles vai dzērienu kārbas. Pudeles vai kārbas var uzsprāgt.
- Drošības apsvērumu dēļ neievietojiet saldētavā sprādzienbīstamus vai viegli uzliesmojošus materiālus. Traukus ar dzērienu ar lielāku alkohola saturu saldētavā novietojiet vertikāli un cieši aizvērtus.
- Ņemot saldētavas nodalījumā sagatavotu ledu, nepieskarieties tam, jo



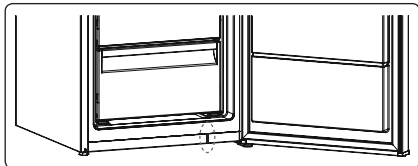
- ledus var izraisīt apspaldējumus un/vai ar to sagriezties.
- Nepieskarieties sasaldētiem izstrādājumiem ar mitrām rokām! Neēdiet saldējumu un ledus gabaliņus tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas nodalījuma!
- Saldētos produktus pēc atkausēšanas vairs nesasaldējiet atkārtoti. Pretējā gadījumā iespējamās veselības problēmas, piemēram, saindēšanās ar ēdienu.
- Neapklājiet saldētavu vai tās virsmu. Tas ietekmē saldētavas darbības efektivitāti.



Lai nepieļautu saldētavas piederumu sabojāšanu, transportēšanas laikā nostipriniet tos saldētavā.

Starpliņa

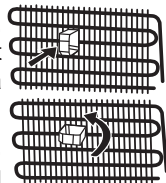
- Kad saldētavas durvis tiek aizvērtas, rodas vakuums. Uzgaidiet aptuveni 1 minūti, lai atvērtu tās.
- Šī darbība ir piemērs vieglai durvju atvēršanai. Šādi rīkojoties, ap šo zonu var rasties nedaudz kondensāta un to nepieciešams noņemt.



Saldētavas uzstādīšana un izmantošana

Pirms saldētavas ieslēgšanas pievērsiet uzmanību šādiem nosacījumiem:

- Saldētavas darba spriegums ir 220–240 V/50 Hz.
- Saldētavas tīkla vadam ir zemēta kontaktdakša. Šī kontaktdakša ir jāizmanto ar zemētu kontaktligzdu, kurai ir vismaz 16 ampēru drošinātājs. Ja jums nav atbilstošas kontaktligzdas, tā ir jānomaina kvalificētam elektriķim.
- Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot iekārtu bez zemēšanas.
- Novietojiet saldētavu vietā, kur to neapspīd tieši saules stari.
- Ierīcei ir jāatrodas vismaz 50 cm attālumā no plītim, gāzes plītim un sildītājiem un 5 cm attālumā no elektriskajām plītim.
- Saldētavu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot ārpus telpām vai atstāt lietū.
- Ja saldētava ir novietota blakus saldēšanas kamerai, tām vajadzētu būt vismaz 2 cm attālumā vienai no otras, lai nepieļautu mitruma uzkrāšanos uz ārējās virsmas.
- Neko nenovietojiet uz saldētavas un uzstādiet to piemērotā vietā, lai virs tās būtu vismaz 15 cm brīvas vietas.
- Regulējamās priekšējās kājiņas ir jānostiprina piemērotā augstumā, lai saldētava būtu stabila. Kājiņu augstumu var regulēt, pagriežot pulksteņrādītāju kustības virzienā (vai pretējā virzienā). Tas ir jāizdara pirms pārtikas ievietošanas saldētavā.
- Pirms saldētavas izmantošanas noslaukiet visas tās daļas ar siltu ūdeni, kam pievienota tējkarote dzeramās sodas, pēc tam noskalojiet ar tīru ūdeni un ļaujiet nožūt. Pēc tīrīšanas ievietojiet visas daļas.
- Lai nepieļautu kondensatora pieskaršanos sienai, uzstādiet plastmasas attāluma regulatoru (daļa ar melnām lāpstiņām aizmugurē), pagriežot to par 90°, kā norādīts attēlā.
- Saldētava ir jānovieto pie sienas, atstājot brīvu vietu, bet ne vairāk par 75 mm.



Pirms saldētavas izmantošanas



- Kad ieslēdzat saldētavu pirmo reizi vai pēc transportēšanas, lai tā darbotos efektīvi, pirms pievienošanas elektrotīklam tā ir trīs (3) stundas jātur vertikālā stāvoklī. Pretējā gadījumā var tikt bojāts kompresors.
- Pirmo reizi ieslēdzot, saldētava var radīt specifisku smaku. Tā pazudīs, kad saldētava sāks atdzist.

DALIS 2. DAŽĀDAS FUNKCIJAS UN IESPĒJAS

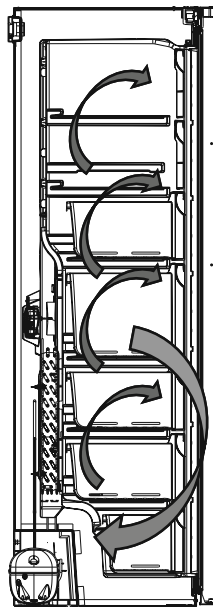
Informācija par tehnoloģiju “No-Frost”

“No-frost” saldētavas atšķiras no citām statiskajiem saldētavām ar savu darbības principu.

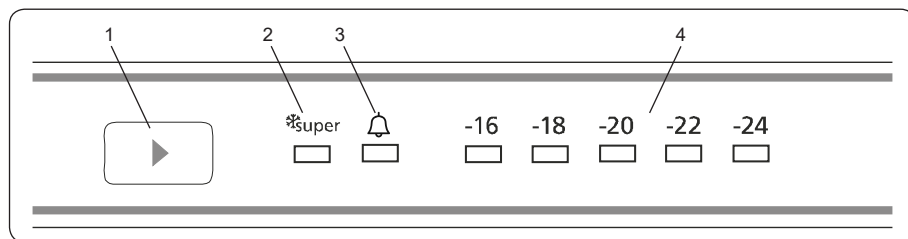
Parastās saldētavās mitrums, kas tajās iekļūst, atverot durvis, un pārtikā esošais mitrums izraisa sasalšanu saldētavā. Lai atkausētu sarmu un ledu saldētavā, tā ir periodiski jāizslēdz; novietojiet pārtiku, kas jāuztur atdzesēta, atsevišķi dzesētā nodalījumā, un notīriet saldētavā sakrājušos ledu.

Šī situācija pilnībā atšķiras “No-Frost” saldētavās. Sausais un aukstais gaiss tiek pūsts saldētavā viendabīgi un vienmērīgi no vairākām vietām, izmantojot pūtēja ventilatoru. Aukstais gaiss, kas tiek viendabīgi un vienmērīgi izkliedēts starp plauktiem dzesē pārtiku vienlīdzīgi un vienmērīgi, tādējādi novēršot mitrumu un sasalšanu.

Līdz ar to “No-Frost” saldētavas papildus to lielajai ietilpībai un elegantajam izskatam nodrošina lietošanas ērtības.



Vadības panelis



1. Saldētavas temperatūras iestatīšanas poga
2. paši jaudīgas sasaldēšanas režīma
3. Brīdinājuma gaismas

4. Saldētavai iestatītās temperatūras indikators

Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Izmantojot šo pogu, var iestatīt saldētavas temperatūru. Lai iestatītu saldētavas temperatūras vērtības, nospiediet šo pogu. Izmantojiet šo pogu arī, lai ieslēgtu īpašās sasaldēšanas režīmu.

Brīdinājuma indikators

Ja rodas saldētavas darbības kļūmes, iedegsies sarkanas krāsas brīdinājuma indikators.

Īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīms

Kad to izmantot?

- Lai sasaldētu lielu daudzumu pārtikas.
- Lai sasaldētu ātrās uzkodas.
- Lai ātri sasaldētu ēdienu.
- Lai ilgstoši saglabātu sezonas produktus.

Kā to izmantot?

- Nospiediet temperatūras iestatīšanas pogu, līdz iedegas īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīma indikators.
- Īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīmā degs attiecīgs gaismas diožu indikators.
- Uzlīmē uz ierīces ir norādīts maksimālais svaigas pārtikas daudzums (kilogramos), ko var sasaldēt 24 stundu laikā.
- Lai nodrošinātu ierīces optimālu darbību ar maksimālo saldētavas jaudu, ieslēdziet īpaši jaudīgo sasaldēšanas režīmu 24 stundas pirms svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā.

Šī režīma darbības laikā:

ja nospiedīsiet temperatūras iestatīšanas pogu, režīms tiks atcelts un iestatījumi atjaunoti no -16 °C.

Saldētavas temperatūras iestatīšana

- Sākotnējā temperatūra iestatījumu displejā ir -18 °C.
- Nospiediet saldētavas iestatījumu pogu vienu reizi.
- Katru reizi, kad nospiedīsiet pogu, iestatījumu temperatūras vērtība pazemināsies (-16 °C, -18 °C, -20 °C, īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīms).

- Ja nospiedīsiet saldēšanas iestatījumu pogu vairākas reizes, līdz saldētavas iestatījumu displejā tiek parādīts īpaši jaudīga sasaldēšanas režīma simbols, un neviena poga netiks nospiesta 3 sekunžu laikā, mirgos īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīma simbols.
- Ja turpināsiet spiest pogu, tā tiks atiestatīta no pēdējās vērtības.

Temperatūras iestatījumu brīdinājumi

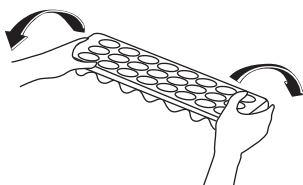
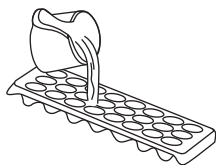
- Apkārtējās vides temperatūra, tikko ievietotās pārtikas temperatūra un tas, cik bieži tiek atvērtas durvis, ietekmē saldētavas temperatūru. Ja nepieciešams, mainiet temperatūras iestatījumu.
- Nav ieteicams saldētavu lietot vietās, kuru temperatūra ir zem 10 °C.
- Temperatūras iestatījums ir jāveic, ņemot vērā, cik bieži tiek atvērtas un aizvērtas saldētavas durvis, cik bieži saldētavā tiek ievietota pārtika, apkārtējo vidi, kurā tiek novietota ierīce, un tās novietojums.
- Ieteicams pirms pirmās saldētavas lietošanas to nepārtraukti darbināt 24 stundas, lai nodrošinātu, ka tā ir pilnībā atdzesēta. Šajā laikā neatveriet saldētavas durvis un neievietojiet pārtiku.
- Saldētavai ir iebūvēta 5 minūšu aizkaves funkcija, kas paredzēta kompresora bojājumu novēršanai. Kad saldētavai tiek piegādāta strāva, tā sāk darboties pēc 5 minūtēm.
- Saldētava ir paredzēta lietošanai standartos noteiktajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā atbilstoši uz informācijas uzlīmes norādītajai klimata klasei. Lai dzesēšana notiktu efektīvi, nav ieteicams saldētavu lietot apkārtējā vidē, kur temperatūra ir ārpus norādītā diapazona.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā 10 °C–43 °C.
- Šī ierīce paredzēta darbībai sarežģītos klimatiskajos apstākļos (līdz 43 °C jeb 110 °F) un tajā izmantota tehnoloģija "Freezer Shield", kas nodrošina, ka saldētavā ievietotā pārtika neatkūst pat tad, ja apkārtējās vides temperatūra nokrītas līdz -15 °C. Tādējādi varēsīt uzstādīt savu ierīci neapsildītā telpā, neraizējoties par to, ka saldētavā esošā pārtika varētu sabojāties. Kad apkārtējās vides temperatūra normalizējas, varēsīt turpināt lietot ierīci, kā parasti.

Klimata klase	Apkārtējās vides temperatūra °C
T	No 16 līdz 43 (°C)
ST	No 16 līdz 38 (°C)
N	No 16 līdz 32 (°C)
SN	No 10 līdz 32 (°C)

Piederumi

Ledus trauciņš *(Dažiem modeļiem)*

- Piepildiet ledus trauciņu ar ūdeni un novietojiet saldētavā.
- Pēc ūdens pilnīgas sasaldšanas ledus trauciņu var pagriezt, kā redzams attēlā, lai iegūtu ledus gabaliņus.

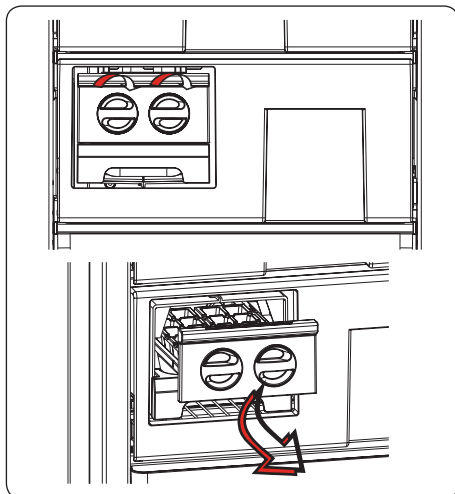


Icematic *(Dažiem modeļiem)*

- Izņemiet ledus pagatavošanas paplāti.
- Piepildiet ar ūdeni līdz līnijai.
- Ledus pagatavošanas paplāti novietojiet tai paredzētajā vietā.
- Kad ledus kubiņi ir izveidojušies, pagrieziet sviru, lai ledus kubiņi iekristu ledus traukā.

Piezīme.

- Neuzpildiet ledus trauku ar ūdeni, lai pagatavotu ledu. Tas var salūzt.
- Var būt grūti pakustināt ledus pagatavotāju, kamēr ledusskapis darbojas. Tādā gadījumā pēc stikla plauktu izņemšanas to nepieciešams iztīrīt.



Piederumu sadaļas attēli un apraksti var atšķirties atkarībā no jūsu izvēlētas ierīces modeļa.

DALIS 3.

PĀRTIKAS PRODUKTU IZVIETOJUMS LEDUSSKAPĪ

- Saldētavu izmanto svaigu produktu sasaldēšanai, saldētu produktu uzglabāšanai uz iepakojuma norādīto laiku, kā arī ledus gabaliņu pagatavošanai.
- Svaigu un siltu pārtiku nenovietojiet blakus sasaldētai, jo tā var atkausēt sasaldēto pārtiku.
- Sasaldējot svaigu pārtiku (piem., gaļu, zivis un malto gaļu), sadaliet to tādās daļās, ko varētu izmantot vienā reizē.
- Saldētas pārtikas glabāšana: vienmēr rūpīgi ievērojiet norādījumus uz saldētās pārtikas iepakojuma. Ja nekas nav norādīts, ēdienu neuzglabājiet ilgāk par trim (3) mēnešiem kopš iegādes datuma.
- Maksimālā slodze: ja vēlaties uzglabāt lielu daudzumu pārtikas un izmantojat maksimālo saldētavas neto ietilpību, varat izņemt visas bīdāmās atvilktnes, bet varat atstāt

saldētavas atlokus. Pateicoties tam, apjomīgus priekšmetus ir iespējams uzglabāt tieši uz plauktiem.

- Iegādājoties saldētu pārtiku, pārlicinieties, vai tā ir sasaldēta piemērotā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.
- Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, saldēti produkti ir jāpāravadā piemērotos traukos, kā arī iespējami ātrāk jānovieto atpakaļ uz iekārtas saldējošajām virsmām.
- Ja saldētas pārtikas iepakojums ir mitrs un neparasti uzpūties, iespējams, ka iepriekš tas ticis glabāts nepiemērotā temperatūrā un saturs ir bojāts.
- Saldētas pārtikas glabāšanas ilgums ir atkarīgs no telpas temperatūras, termostata iestatījuma, durvju atvēršanas biežuma, pārtikas veida un laika, kas nepieciešams produkta nogādāšanai no veikala līdz mājām. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma esošos norādījumus un nepārsniedziet norādīto maksimālo glabāšanas laiku.

Maksimālas saldētavas jaudas izmantošana

- Pārtikas saldēšana: maksimālais svaigas pārtikas daudzums (kg), ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts uzlīmē uz ierīces (jūsu ledusskapis spēj sasaldēt 25 kg pārtikas 25 °C apkārtējās vides temperatūrā).
- Lai panāktu ierīces optimālu darbību un sasniegtu maksimālo saldēšanas jaudu, 24 stundas pirms svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā, ieslēdziet režīmu Super Freeze (SF) (Īpaši spēcīga saldēšana).
- Pēc svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā sasaldēšanai parasti pietiek ar 24 stundām. Režīms "Super Freeze" (Īpaši spēcīga saldēšana) tiks izslēgts automātiski 2–3 dienu laikā, lai taupītu enerģiju.

Maza daudzuma produktu (līdz 3 kg) sasaldēšana saldētavā

- Novietojiet produktus tā, lai tie nesaskaras ar jau sasaldētajiem produktiem, un ieslēdziet režīmu "Fast Freezing" (Ātrā saldēšana). Ja iepriekš ievietotie produkti jau ir pilnībā sasaldēti, varat novietot tiem blakus nākamās produktus (pēc vismaz 24 stundām).
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atlaidinātus produktus. Tas var radīt apdraudējumu veselībai, piemēram, saindēšanos ar pārtiku.
- Pirms ievietot saldētavā karstu ēdienu, pilnībā atdzesējiet to.
- Iegādājoties saldētu pārtiku, pārlicinieties, vai tā ir sasaldēta piemērotā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.
- Nemiet vērā — ja saldētavas durvis vēlaties atvērt uzreiz pēc aizvēršanas, tās ir grūti atvērt. Tas ir normāli! Sasniedzot atbilstošu stāvokli, durvis ir iespējams viegli atvērt.

Svarīga piezīme.

- Atkausēta saldēta pārtika ir jāpagatavo tāpat kā svaiga pārtika. Ja pārtika netiek pagatavota pēc atkausēšanas, to NEDRĪKST atkārtoti sasaldēt.
- Dažas pagatavotās garšvielas (anīss, bazilika, ūdenskrese, etiķis, garšvielu maisījums, ingvers, ķiploki, sīpoli, sinepes, timiāns, majorāns, melnie pipari u.c.) pēc pasniegšanas maina izskatu un pēc ilgākas uzglabāšanas pieņem spēcīgu garšu. Tādēļ sasaldētai pārtikai ir jāpievieno nedaudz garšvielas, vai vēlamo daudzumu ir jāpievieno pēc tam, kad pārtika ir atkausēta.
- Pārtikas uzglabāšanas periods ir atkarīgs no izmantotās eļļas. Atbilstoša eļļa ir margarīns, liellopu tauki, olīveļļa un sviests, un nepiemērota eļļa ir zemesriekstu eļļa un

cūku tauki.

- Šķidra pārtika jāsasaldē plastmasas glāzēs, bet cita veida pārtika jāsasaldē polietilēna folijā vai maisos.

Zivis un gaļa	Sagatavošana	Uzglabāšanas laiks (mēneši)	Atkausēšanas laiks istabas temperatūrā (stundas)
Liellopu gaļa	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	6-10	1-2
Jēra gaļa	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	6-8	1-2
Teļa gaļas cepetis	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	6-10	1-2
Teļa gaļas gabali	Mazos gabalos	6-10	1-2
Aitas gaļas gabali	Gabalos	4-8	2-3
Malta gaļa	Atbilstošās porcijās, iepakota bez garšvielām	1-3	2-3
Dzīvnieku iekšas (gabals)	Gabalos	1-3	1-2
Desa / salami	Jāiepako, pat ja tā ir plēves iepakojumā		Līdz atkūst
Vista un tītars	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	7-8	10-12
Zoss / pīle	Iepakota sasaldēšanai atbilstošās porcijās	4-8	10
Briedis / trusis / meža cūka	2,5 kg lielās porcijās, bez kauliem	9-12	10-12
Saldūdens zivis (forele, karpa, līdaka, sams)	Jānomazgā un jānosusina pēc iztīrīšanas un zvīņu notīrīšanas, aste un galva jānogriež.	2	Līdz kārtīgi atkūst
Liesas zivis (jūras asaris, āte, paltuss)		4-8	Līdz kārtīgi atkūst
Treknas zivis (skumbrija, makrele, lufārs, anšovī)		2-4	Līdz kārtīgi atkūst
Vēžveidīgie	Iztīrīti un salikti maisiņos	4-6	Līdz kārtīgi atkūst
Kaviārs	Iepakojumā, alumīnija vai plastmasa traukā	2-3	Līdz kārtīgi atkūst
Gliemeži	Sālsūdenī, alumīnija vai plastmasa traukā	3	Līdz kārtīgi atkūst

Augļi un dārzeņi	Sagatavošana	Uzglabāšanas laiks (mēneši)	Atkausēšanas laiks istabas temperatūrā (stundas)
Ziedkāposti	Noņemiet lapas, sadaliet daļās un ielieciet pastāvēt vieglā citronūdenī	10 - 12	Var izmantot saldētā veidā
Zaļās pupiņas, kāršu pupas	Nomazgājiet un sagrieziet mazos gabalos	10 - 13	Var izmantot saldētā veidā
Zirņi	Izlobiet un nomazgājiet	12	Var izmantot saldētā veidā
Sēnes un sparģeļi	Nomazgājiet un sagrieziet mazos gabalos	6 - 9	Var izmantot saldētā veidā
Kāposti	Tīri	6 - 8	2
Baklažāns	Sagrieziet 2cm gabalos pēc nomazgāšanas	10 - 12	Atdaliet šķēles
Kukurūza	Notīriet un iepakojiet ar vāļīti vai graudiem	12	Var izmantot saldētā veidā
Burkāni	Notīriet un sagrieziet šķēlēs	12	Var izmantot saldētā veidā
Pipari	Nogrieziet kātu, pārgrieziet uz pusēm un iztīriet sēklas	8 - 10	Var izmantot saldētā veidā
Spināti	Nomazgāti	6 - 9	2
Āboli un bumbieri	Sagrieziet šķēlēs, nomizoti	8 - 10	(saldētavā) 5
Aprikozes un persiki	Pārgrieziet uz pusēm un izņemiet kauliņu	4 - 6	(saldētavā) 4
Zemenes un avenas	Nomazgāt un notīrīt	8 - 12	2
Gatavoti augļi	Traukā ar 10% cukura	12	4
Plūmes, ķirši, skābie ķirši	Nomazgājiet un izņemiet kauliņus	8 - 12	5 - 7

	Uzglabāšanas laiks (mēneši)	Atkausēšanas laiks istabas temperatūrā (stundas)	Atkausēšanas laiks krāsnī (minūtes)
Maize	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Cepumi	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Kūka	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pīrāgs	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filo mīkla	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)


Piena produkti un konditorejas izstrādājumi		Sagatavošana	Uzglabāšanas ilgums (mēneši)	Uzglabāšanas apstākļi
Piens iepakojumā (homogenizēts)		Savā iepakojumā	2 - 3	Tikai homogenizēts piens
Siers (izņemot feta sieru)		Šķēļu veidā	6 - 8	Var atstāt oriģinālā iepakojumā īsu uzglabāšanas laiku. Tie arī jāietin plastmasa folijā ilgai uzglabāšanai.
Sviests, margarīns		Savā iepakojumā	6	
Ola*	Olu baltums		10 - 12	30 gr ir vienlīdzīgi olas dzeltenumam.
	Olu maisījums (baltums-dzeltenums)	Kārtīgi sajaukts, pievienojot nedaudz sāls vai cukura, lai novērstu sabiezēšanu	10	50 gr ir vienlīdzīgi olas dzeltenumam.
	Olu dzeltenums	Kārtīgi sajaukts, pievienojot nedaudz sāls vai cukura, lai novērstu sabiezēšanu	8 - 10	20 gr ir vienlīdzīgi olas dzeltenumam.

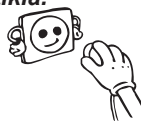
Slēgtā tvertnē

(*) *Olas nedrīkst sasaldēt ar čaumalu. Olu baltums un dzeltenums jāsasaldē atsevišķi vai kārtīgi samaisīts.*

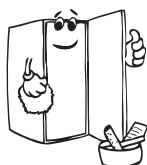
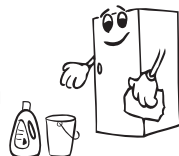
DALIS 4. TĪRĪŠANA UN APKOPE

 **Pirms tīrīšanas pārliecinieties, vai saldētava ir atvienota no elektrotīkla.**

 **Nemazgājiet saldētavu, ielejot ūdeni.**




- Iekšpusi un ārpusi varat nomazgāt ar siltu ziepjūdeni, izmantojot mīkstu drāniņu vai sūkli.



- Izņemiet katru daļu atsevišķi un notīriet, izmantojot ziepjūdeni. Nemazgājiet tās trauku mazgājamā mašīnā.



 **Ātīrīšanai nekādā gadījumā neizmantojiet viegli uzliesmojošus, sprādzienbīstamus vai kodīgus materiālus, piemēram, atšķaidītājus, benzīnu, skābi.**



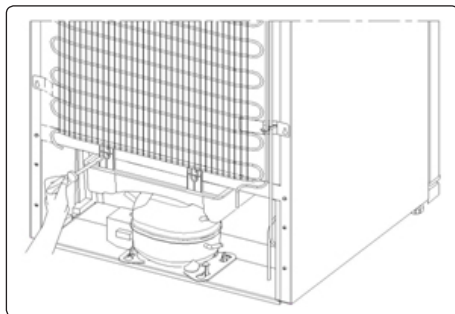
- Lai taupītu elektroenerģiju un uzlabotu efektivitāti, vismaz reizi gadā notīriet kondensatoru ar suku.



 **Pārliecinieties, vai tīrīšanas laikā saldētava ir atvienota no elektrotīkla.**

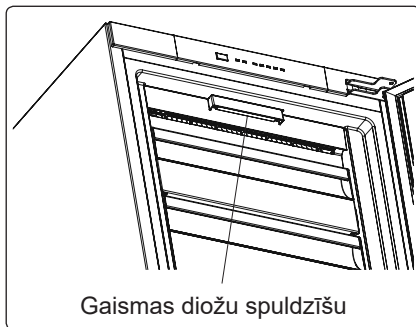
Atkausēšana

Ledusskapis tiek atkausēts automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, pa ūdens savākšanas caurulīti plūst uz izgarojumu trauku zem ledusskapja un pats no sevis izgaro.



Gaismas diožu spuldziņu nomaiņa


Ja ledusskapim ir uzstādīts gaismas diožu apgaismojums, sazinieties ar palīdzības dienesta personālu, jo tā nomaiņu var veikt tikai pilnvarots personāls.

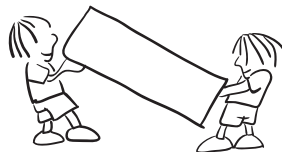


Gaismas diožu spuldziņu

DALIS 5. PĀRVADĀŠANA UN ATKĀRTOTA NOVIEĻŠANA

- Oriģinālais iepakojums un putas var uzglābāt atkārtotai pārvadāšanai (pēc izvēles).
- Ledusskapis jānostiprina ar biezu iepakojumu, lentēm vai stingrām auklām, un ievērojiet pārvadāšanas norādījumus uz iepakojuma atkārtotai pārvadāšanai.
- Noņemiet kustīgās daļas (plauktus, piederumus, dārzeņu kastes u.c.) vai nostipriniet tās ledusskapī pret balstiem ar lentēm pārvietošanas un pārvadāšanas laikā.

 **Nesiet ledusskapi stāvus.**




Durvju vēršanās virziena maiņa

- Nav iespējams mainīt durvju vēršanās virzienu, ja durvju rokturi ir uzstādīti durvju priekšpusē.
- Var mainīt durvju vēršanās virzienu modeļiem bez rokturiem.
- Ja var mainīt jūsu ledusskapja durvju vēršanās virzienu, jums jāsazinās ar tuvāko apstiprināto servisa centru durvju vēršanās virzienmaiņas sakarā.

DALIS 6. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Saldētava ir aprīkota ar iebūvētu kļūmju noteikšanas sistēmu, kas ziņo, ja saldētava nedarbojas, kā paredzēts. Kļūdas gadījumā vadības panelī tiek rādīts kods. Biežāk sastopamie kļūdu kodi ir aprakstīti tālāk. Ja saldētavā tiek rādīts kods, kas nav ietverts šajā tabulā, sazinieties ar palīdzības dienesta personālu.

Iedegas gaismas diodes brīdinājuma indikators	KĻŪDAS VEIDS	IEMESLS	RISINĀJUMS
	„Brīdinājums par kļūmi”	Nedarbojas kāda vai kādas no daļām, vai arī radusies dzesēšanas sistēmas kļūme.	Pārbaudiet, vai nav atvērtas ierīces durvis. Ja durvis ir aizvērtas, Pēc iespējas ātrāk sazinieties ar palīdzības dienestu.

Brīdinājumu pārbaude

Ja saldētava nedarbojas

- Vai nav strāvas padeves pārtraukuma?
- Vai kontaktdakša ir pareizi pievienota pie kontaktligzdai?
- Vai kontaktligzdas drošinātājs, pie kuras pievienota kontaktdakša, vai centrālais drošinātājs nav bojāts?
- Vai nav radušies kontaktligzdas bojājumi? Lai to pārbaudītu, pievienojiet ledusskapja kontaktdakšu pārbaudītai kontaktligzdai.

Ja saldētava nesaldē pietiekami

- Vai temperatūras iestatījums ir pareizs?
- Vai saldētavas durvis netiek bieži atvērtas un ilgāku laika periodu atstātas atvērtas?
- Vai saldētavas durvis ir pareizi aizvērtas?
- Vai saldētavā nav ievietots šķīvis vai pārtika, kas saskaras ar aizmugurējo sienu un kavē gaisa cirkulāciju?
- Vai saldētava nav pārpildīta?
- Vai ir pietiekama atstarpe starp saldētavu un sienu aizmugurē un sānos?
- Vai apkārtējās vides temperatūra ir lietošanas rokasgrāmatas norādītajā diapazonā?

Ja pārtika saldētavas nodaļījumā ir pārāk atdzesēta

- Vai temperatūras iestatījums ir pareizs?
- Vai saldētavas nodaļījumā nesēn nav ievietots pārāk daudz pārtikas?

Ja saldētava darbojas pārāk skaļi

Lai saglabātu dzesēšanas līmeni, laiku pa laikam var tikt ieslēgts kompresors. Šai laikā skaņas no saldētavas ir normāla parādība un atbilst tās darbībai. Kad tiek sasniegts nepieciešamais dzesēšanas līmenis, trokšņi automātiski tiek samazināti. Ja trokšņi joprojām pastāv, pārbaudiet tālāk norādīto.

- Vai ierīce ir stabila? Vai kājas ir noregulētas?

- Vai kaut kas nav nokļuvis aiz saldētavas?
- Vai nevibrē plaukti un šķīvji uz tiem? Ja tā notiek, izņemiet un ievietojiet plauktus un/vai šķīvjus.
- Vai nevibrē uz saldētavas novietoti izstrādājumi?

Normām atbilstoša skaņa

Krakšķēšanas (ledus krakšķēšana) skaņa

- Automātiskās atsaldēšanas laikā.
- Kad ierīce tiek dzesēta vai uzsildīta (ierīces materiāla izplešanās rezultātā).

Īss krakšķis. Dzirdams, kad termostats ieslēdz/izslēdz kompresoru.

Kompresora troksnis (normāla motora skaņa). Šī skaņa nozīmē, ka kompresors darbojas normāli. Kompresors pēc ieslēgšanas var radīt īslaicīgu troksni var skaļāku troksni.

Burbuļošana un šaksti. Šo skaņu rada dzesētāja plūsma pa sistēmas caurulēm.

Ūdens plūsmas skaņa. Parasta skaņa ūdens plūsmai uz izgarojumu trauku atkausēšanas laikā. Šis troksnis ir dzirdams atkausēšanas laikā.

Gaisa plūsmas skaņa (parasta ventilatora skaņa). Šo skaņu saldētavās bez apledošanas var dzirdēt sistēmas parastās darbības laikā gaisa cirkulācijas dēļ.

Ja saldētavas iekšpusē rodas mitrums.

- Vai pārtika ir pareizi iepakota? Vai tvertnes ir pareizi izžāvētas, pirms tās ievietotas saldētavā?
- Vai saldētavas durvis netiek atvērtas pārāk bieži? Kad durvis tiek atvērtas, mitrumu saturošais telpas gaiss iekļūst saldētavā. It īpaši, ja telpas mitruma koeficients ir pārāk augsts, jo biežāk tiek atvērtas durvis, jo ātrāk palielinās mitrums.

Ja durvis netiek pareizi atvērtas un aizvērtas.

- Vai pārtikas iepakojumi traucē durvju aizvēršanu?
- Vai saldētavas durvis, grozi un ledus kārba ir novietota pareizi?
- Vai durvju blīves nav sabojātas vai nodilušas?
- Vai saldētava ir novietota uz līdzenas virsmas?

Ja saldētavas malas, ar kurām saskaras durvju savienojumi, ir siltas.

It īpaši vasarā (karstā laikā) kompresora darbības laikā virsmas, kuru savienojumi saskaras, var kļūt siltākas. Tā ir normāla parādība.

SVARĪGAS PIEZĪMES.

- Kompresora aizsardzības termiskais drošinātājs var tikt atslēgts pēkšņa strāvas padeves zuduma gadījumā vai pēc ierīces atvienošanas, jo nav stabilizēta dzesēšanas sistēmas gāze. Tā ir normāla parādība, un saldētava tiks ieslēgta aptuveni pēc 4 vai 5 minūtēm.
- Saldētavas dzesēšanas ierīce ir noslēpta aiz mugurējā sienā. Tādējādi uz saldētavas aiz mugurējās virsmas kompresora darbības noteiktos intervālos rezultātā veidojas ūdens pīles vai ledus. Tā ir normāla parādība. Nav nepieciešams veikt atkausēšanas darbības, ja vien nav izveidojies pārlieku liels ledus.
- Ja saldētava netiks lietota ilgāku laiku (piemēram, vasaras brīvdienās), atvienojiet to no strāvas padeves avota. Izīriet saldētavu atbilstoši 4. nodaļā aprakstītajam un atstājiet

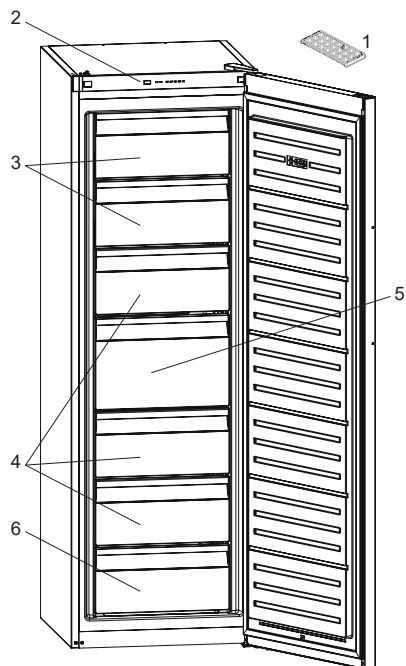
durvis atvērtas, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos.

- Iegādāto ierīci drīkst lietot tikai mājas apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja lietotājs izmanto ierīci veidā, kas neatbilst paredzētajam, uzsveram, ka ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem un remondarbiem garantijas laikā.
- Ja problēma pastāv pēc visu iepriekš sniegto norādījumu ievērošanas, sazinieties ar pilnvarotu apkalpes dienestu.

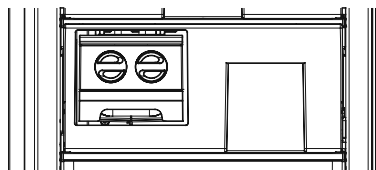
Padomi enerģijas taupīšanai

1. Uzstādiet iekārtu vēsā, labi ventilējamā telpā, bet ne tiešā saules gaismā vai tuvu siltuma avotam (radiatoram, plītij utt.). Pretējā gadījumā izmantojiet izolācijas plāksni.
2. Siltiem ēdieniem un dzērieniem ir jāļauj atdziest pirms ievietošanas iekārtā.
3. Dzērieniem un šķīdriem ēdieniem ir jābūt slēgtos traukos. Pretējā gadījumā iekārtā paaugstinās mitruma līmenis. Tāpēc darbošanās laiks ir ilgāks. Dzērienu un šķīdru ēdienu ievietošana slēgtos traukos palīdz arī saglabāt to smaržu un garšu.
4. Ievietojot ēdienus un dzērienus, iekārtas durvis turiet atvērtas pēc iespējas īsāku laika brīdi.
5. Turiet aizvērtus to nodalījumu vākus, kuros temperatūra ir atšķirīga (attiecas uz saldētavas groziem, ledus paneli, ledus paplāti utt.).
6. Durvju blīvējumam jābūt tīram un elastīgam. Nolietojuma gadījumā, ja blīvējums ir noņemams, nomainiet blīvējumu. Ja blīvējums nav noņemams, jums jāmaina durvis.
7. „Eco” režīma / noklusēto iestatījumu funkcija nodrošina saldētu pārtiku, vienlaikus ietaupot enerģiju.
8. Saldētavas nodalījums (saldētava): Iekārtas iekšējā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas izmantošanu.
9. Neizņemiet aukstuma akumulatorus no saldētavas groza (ja tāds ir).

DALIS - 7. IERĪCES DAĻAS UN NODALĪJUMI



1. Ledus paplāte *
 2. Vadības panelis
 3. Saldētavas vāks
 4. Saldētavas atvilktnes
 5. Saldētavas lielā atvilktnē
 6. Saldētavas apakšējā atvilktnē
- * Dažiem modeļiem



Dažos modeļos ir plaukts, kura augšējām grozam ir funkcija Icematic.

Šim attēlam ir tikai informatīva nozīme, lai parādītu dažādas ierīces detaļas un piederumus.
Atkarībā no ierīces modeļa detaļas var atšķirties.



EE


TULEKAHJU


Hoiatus: Tuleohtlik / tuleohtlikud materjalid


Sisukord

ENNE SEADME KASUTAMIST	149
Vana seadme utiliseerimine.....	153
Ohutushoiatused	153
Vahetükk.....	154
Külmiku paigaldamine ja kasutamine	154
Enne külmiku kasutamist.....	154
ERINEVAD FUNKTSIOONID JA VÕIMALUSED	155
Teave jäätumisvastase tehnoloogia kohta.....	155
Juhtpaneel.....	156
Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp	156
Häire märgutuli	156
Maksimumkülmutuse režiim	156
Külmutuskambri temperatuuriseaded.....	156
Hoiatused temperatuuri reguleerimise kohta.....	157
Tarvikud.....	158
TOIDU PAIGUTAMINE KÜLMIKUS.....	158
PUHASTAMINE JA HOOLDUS	163
Sulatamine	163
TARNE JA ÜMBERPAIGUTAMINE	164
Ukse ümberpaigutamine	164
ENNE TEENINDUSSE HELISTAMIST	165
Energia säästmise nõuanded.....	167
SEADME JA KAMBRITE OSAD	168


PEATÜKK - 1. ENNE SEADME KASUTAMIST


 **HOIATUS.** Hoidke sügavkülmikuga külmiku ventilatsioonivad takistustevabad.


 **HOIATUS.** Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega teisi vahendeid.


 **HOIATUS.** Ärge kasutage sügavkülmikuga külmiku sees teisi elektriseadmeid.

 **HOIATUS.** Ärge vigastage külmaaine vooluringi.

 **HOIATUS:** Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe ei jääks kuskile kinni ega saaks kahjustada.

 **HOIATUS:** Ärge jätke mitme pesaga pikendusjuhtmeid ega muid toiteallikaid seadme taha.

 **HOIATUS.** Kehavigastuste või antud seadme kahjustamise vältimiseks tuleb seade paigaldada kooskõlas tootja juhistelega.

 Selles sügavkülmikuga külmikus kasutatav väike kogus külmaainet on loodussõbralik R600a (isobuteen), mis on suletud tingimustes süütamisel põlev ja plahvatav.

- Külmikut transportides ja kohale asetades vältige jahutusgaasi vooluringi kahjustamast.
- Ärge hoiustage sügavkülmikuga külmiku läheduses mahuteid süttivate materjalidega, nagu pihustipurgid või tulekustutite täitepadrunid.
- Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes või teistes sarnastes rakendustes, nagu:
- töötajate kööginurgad kauplustes, kontorites ja teistes töökohtades;
- talumajades ja hotellide, motellide ja teiste eluruumide tüüpi keskkondades;

- hommikusöögi ja öömaja tüüpi keskkondades;
- toitlustamis- ja teistes sarnastes mitte jaemüügi rakendustes.
- Külmi toitejuhtmega on ühendatud spetsiaalse maandusega pistik. Pistikuga koos tuleb kasutada spetsiaalse maandusega pesa voolutugevusega 16 amprit või 10 amprit olenevalt riigist, kus toode müügil on. Kui selline pistikupesa puudub, siis laske see paigaldada volitatud elektrikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad kasutamisega seotud ohte. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet hooldada.
- 3-8-aastased lapsed tohivad toiduaineid seadmesse panna ja neid sealt välja võtta. Lapsed ei tohiks seadet puhastada ega hooldada. Hoidke alla 3-aastased lapsed seadmest eemal. 3-8-aastased lapsed tohivad seadet kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all. 8-14-aastased lapsed ja puudega isikud tohivad seadet kasutada ainult juhul, kui nad teevad seda nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhendamisel. Sügava puudega isikud ei tohiks seadet ilma järelevalveta kasutada.
- Kahjustatud toitejuhe/-pistik võib põhjustada süttimist ja elektrilööki. Kahjustatud toitejuhe/-pistik tuleb välja vahetada; seda võivad teha ainult kvalifitseeritud töötajad.
- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks kõrgusel üle 2000 m.

Toidu riknemise vältimiseks järgige järgmiseid juhiseid:

- Seadme ukse pikemaks ajaks lahti jätmisel võib temperatuur selle sees oluliselt tõusta.
- Puhastage toiduainetega kokkupuutuvaid pindu ja

- äravooluavasid regulaarselt.
- Hoidke toorest liha ja kala sobivates anumates, nii et need ei puutuks muude toiduainetega kokku ning et nende vedelik ei tilguks teistele toiduainetele.
- Kahetärni sügavkülmutatud toiduainete sahtlid sobivad eelnevalt sügavkülmutatud toiduainete hoidmiseks, jäätise hoidmiseks või valmistamiseks ja jääkuubikute tegemiseks.
- Ühe-, kahe- ja kolmetärni sahtlid ei sobi värskete toiduainete sügavkülmutamiseks.
- Kui seadmesse pikemat aega toiduaineid ei panda, lülitage see välja, sulatage, puhastage, laske kuivada ja jätke seadme uks lahti, et seadmesse ei tekiks hallitust.

Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pange tähele, et kui parandate seadet ise või kasutate mitteprofessionaalset remonditeenust, võib see põhjustada ohtu ja tühistada garantii.
- Järgmised varuosad on saadaval kuni seitse aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, alused ja korvid.
- Pange tähele, et mõned neist varuosadest on saadaval ainult professionaalsetele remonditöökodadele ja et mõned varuosad ei ole kõigi mudelite jaoks saadaval.
- Uksetihendid on saadaval kuni 10 aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist.



Vana seadme utiliseerimine

See tootel või pakendil olev sümbol näitab, et toodet ei tohi käsitseda tavalise olmeprügina. Selle asemel tuleb toode toimetada vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiskohta. Materjalide taaskäitlemine aitab säästa loodusressursse. Selle toote utiliseerimise kohta täpsema teabe saamiseks võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlustegevõtte või kauplusega, kust te toote ostsite.

Küsige oma kohalikust omavalitsusest lisateavet taaskasutamise, ümberkäitlemise ja taastamise eesmärkidel WEEE utiliseerimise kohta.

Märkused.

- Lugege juhend enne seadme paigaldamist ja kasutamist läbi. Me ei kannu vastutust valesti kasutamise tõttu tekkinud kahjustuste eest.
- Järgige seadmel ja kasutusjuhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend kindlas kohas alles, et seda tulevikus vajaduse korral uuesti läbi vaadata.
- See seade on valmistatud kodudes kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult kodukeskkondades ja ettenähtud eesmärkidel. Seade ei sobi äriliseks või ühiskasutamiseks. Selline kasutamine muudab teie seadme garantii kehtetuks ja meie ettevõtte ei vastuta võimalike kahjude eest.
- Seade on valmistatud kodudes kasutamiseks ja see on sobib ainult toiduainete jahutamiseks / säilitamiseks. Seade ei ole sobib äriliseks või ühiseks kasutamiseks ja/ või toiduainetest erinevate ainete hoiustamiseks. Vastupidises olukorras ei ole meie ettevõtte vastutav tekkivate kahjude eest.

Ohutushoiatused

- Ärge ühendage oma sügavkülmikut voluvõrku pikendusjuhtme abil.
- Kahjustatud toitejuhe / -pistik võib põhjustada süttimist või anda teile elektrilöögi. Kahjustatud toitejuhe / -pistik tuleb välja vahetada, mida võib teostada ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Toitejuhett ei tohi tugevalt painutada.

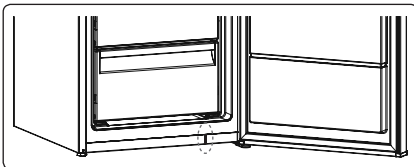


- Ärge puudutage toitejuhett / -pistikut märgade kätega, kuna see võib põhjustada lühise ja elektrilöögi.
- Ärge pange klaaspudeleid või joogipurke sügavkülmikusse. Pudelid või purgid võivad plahvatada.
- Sügavkülmikust jääd võttes ärge jääd puudutage – jää võib põhjustada külmapõletusi ja/või löikehaavu.
- Ärge võtke sügavkülmikust asju märgade või niiskete kätega. See võib põhjustada nahamarrastusi või külmapõletusi.
- Ärge külmutage uuesti kord juba sulanud toitu.
- Seade on mõeldud kasutamiseks täiskasvanute poolt, ärge lubage lastel seadmega mängida või rippuda üle ukse.



Vahetükk

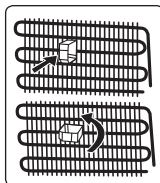
- Sügavkülmiku ukse sulgemisel moodustub vaakum. Oodake umbes 1 minut enne, kui ust uuesti avate.
- Selle kasutamine on ukse hõlpsaks avamiseks valikuline. Selle kasutamisel võib antud piirkonna ümber tekkida vähe ja teil on võimalik seda eemaldada.



Külmiku paigaldamine ja kasutamine

Enne külmiku kasutamist pöörake tähelepanu järgmistele asjaoludele.

- Külmiku tööpinge on 220–240 V / 50 Hz.
- Külmiku toitejuhtmel on maandatud pistik. Seda tuleb kasutada koos maandatud pistikupesaga, millel on vähemalt 16-amprine kaitse. Kui teil sellist pistikupesaga ei ole, laske see paigaldada kvalifitseeritud elektrikul.
- Me ei vastuta kahjude eest, mille on põhjustanud maandamata toiteühenduse kasutamine.
- Paigutage külmik kohta, kuhu ei lange otsene päikesevalgus.
- Seade peab asuma vähemalt 50 cm kaugusel ahjustest, gaasipliitidest ja soojapuhuritest ning vähemalt 5 cm kaugusel elektripliitidest.
- Külmikut ei tohi kasutada välistingimustes ja seda ei tohi jätta vihma kätte.
- Kui teie külmik asub kõrvuti sügavkülmikuga, peab nende vahele jääma vähemalt 2 cm, et vältida niiskuse tekkimist seadmete välispinnal.
- Ärge asetage midagi külmiku peale. Paigaldage seade sobivasse kohta nii, et selle kohale jääb vähemalt 15 cm vaba ruumi.
- Külmiku stabiilseks ja korralikuks toimimiseks tuleb reguleeritavad esijalad fikseerida sobivale kõrgusele. Jalgade reguleerimiseks saate keerata neid päri- või vastupäeva. Seda tuleb teha enne toidu asetamist külmikusse.
- Enne külmiku kasutamist puhastage kõik pinnad sooja veega, millesse on lisatud teelusikatäis söögisoodat. Seejärel loputage puhta veega ja kuivatage. Pärast puhastamist asetage kõik osad oma kohtadele.
- Paigaldage reguleeritav plastist distantspuks (mustade ribidega tagaküljel), pöörates seda 90° võrra (vt joonis), et vältida kondensaatori kokkupuudet seinaga.
- Külmik tuleb paigutada seina äärde, kusjuures seina ja külmiku vahele ei tohi jääda rohkem kui 75 mm vaba ruumi.



Enne külmiku kasutamist

- Külmikut esmakordsel kasutamisel või pärast transportimist hoidke seadme korralikuks funktsioneerimiseks seda enne vooluvõrku ühendamist kolm tundi püstasendis. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda.
- Külmikul võib olla esimesel kasutusel iseloomulik lõhn. See kaob, kui külmik hakkab jahtuma.



PEATÜKK -2. ERINEVAD FUNKTSIOONID JA VÕIMALUSED

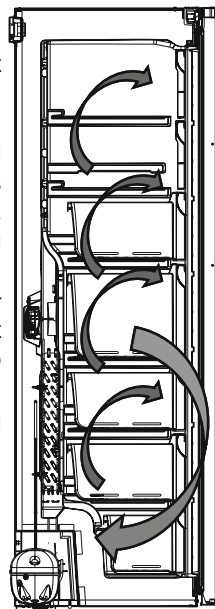
Teave jäätumisvastase tehnoloogia kohta

Jäätumiskindlad sügavkülmikud erinevad muudest staatilistest külmikutest oma tööpõhimõtte poolest.

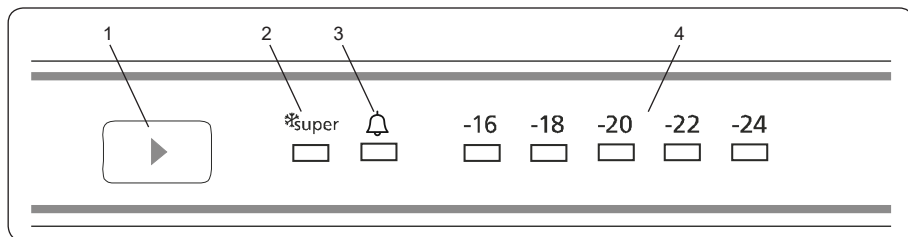
Tavalistes sügavkülmikutes põhjustab ukse avamise tõttu sügavkülmikusse sisenev niiskus ja toidus olev niiskus külmutuskambri külmumist. Külmutuskambrisse koguneva härmalise ja jää sulatamiseks tuleb sügavkülmik aeg-ajalt välja lülitada ning toit, mida tuleb säilitada külmutatuna, tuleb panna mõnda muusse jahutatud mahutisse ning seejärel eemaldada külmutuskambrisse tekkinud jää.

Jäätumiskindel sügavkülmik töötab teistmoodi. Puhuri ventilaator puhub külmutuskambrisse mitmest kohast kuiva ja külma õhku ühtlaselt ja võrdselt. Riiulite vahel ühtlaselt ja võrdselt jaotatav külm õhk jahutab toitu ühtlaselt, vältides niiskuse teket ja külmumist.

Seetõttu on jäätumiskindlate sügavkülmikute kasutamine lihtne ning lisaks on need suure mahutavusega ja stiilse välimusega.



Juhtpaneel



1. Sügavkülmiku temperatuuri seadistamise nupp
2. Maksimumkülmutuse
3. häire märgutuli
4. Sügavkülmiku reguleeritud

Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

See nupu abil saab seadistada külmutuskambri temperatuuri. Vajutage seda nuppu, et määrata külmutuskambri temperatuur. Selle nupu abil saate aktiveerida ka maksimumkülmutuse režiimi.

Häire märgutuli

Probleemi ilmnemisel süttib sügavkülmiku punane häire märgutuli

Maksimumkülmutuse režiim

Millal seda kasutada?

- Suure hulga toiduainete külmutamiseks.
- Kiirtoidu külmutamiseks.
- Toidu kiireks külmutamiseks.
- Hooajaliste toiduainete säilitamiseks pikema aja jooksul.

Kuidas kasutada?

- Vajutage temperatuuri seadistamise nuppu, kuni maksimumkülmutuse märgutuli süttib.
- Maksimumkülmutuse märgutuli põleb, kui see režiim töötab.
- 24 tunni jooksul külmutatavate värske toiduainete maksimaalne kogus (kilogrammides) on toodud seadme andmesildil.
- Seadme maksimaalse külmutusjõudluse tagamiseks seadke külmutuskamber maksimumkülmutuse režiimile 24 tundi enne toiduainete külmutuskambrisse panemist.

Selle režiimi ajal

kui vajutate temperatuuri seadistamise nuppu, režiim tühistatakse ja taastatakse temperatuur $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Külmutuskambri temperatuuriseaded

- Seadistatud algtemperatuur on $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Vajutage külmutuskambri seadistusnuppu ühe korra.

- Iga nupuvajutusega muutub temperatuur ühe astme võrra (–16 °C, –18 °C, –20 °C,.. maksimumkülmutus)
- Kui vajutate külmutuskambri seadistusnuppu kuni maksimumkülmutuse režiimi kuvamiseni

ning seejärel kolm sekundit ühtegi nuppu ei vajuta, hakkab maksimumkülmutuse režiimi kuva vilkuma.

- Nupu taasvajutamisel alustatakse uuesti viimasest väärtusest.

Hoiatused temperatuuri reguleerimise kohta

- Elektrikatkestus ei tühista teie määratud temperatuurivalikuid.
- Ärge seadke uut temperatuuri enne, kui eelmise reguleerimine pole lõpule jõudnud.
- Temperatuuri valimisel lähtuge sellest, kui sageli seadme ust avatakse, kui palju on külmikus toiduaineid ja milline on temperatuur ruumis, kus külmik asub.
- Täielikuks jahtumiseks peab külmik pärast vooluvõrku ühendamist olenevalt ruumi temperatuurist katkestusteta töötama kuni 24 tundi.

- Selle aja jooksul ärge avage ust liiga tihti ega pange külmikusse liiga palju toiduaineid.

- Toitepistikute pesast eemaldamise ja tagasipaneku või elektrikatkestuse korral rakendub tööle viieminutilise viivitus. See aitab vältida kompressori kahjustusi. Külmik hakkab tavapäraselt tööle viie minuti pärast.

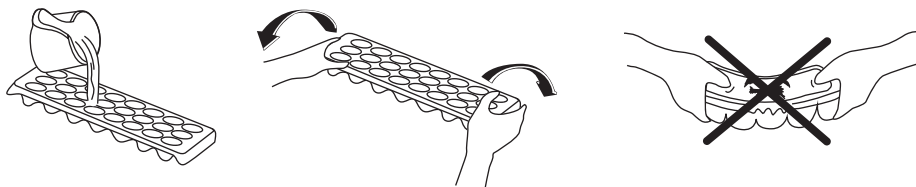
Kliimaklass	Keskonna temperatuur (°C)
T	16–43 (°C)
ST	16–32 (°C)
N	16–32 (°C)
SN	10–32 (°C)

- Külmik on ette nähtud kasutamiseks standardites määratud temperatuuriga keskkonnas, vastavalt andmesildil esitatud kliimaklassile. Seadme tõhusaks toimimiseks ei ole soovitatav seda kasutada muu kui ettenähtud temperatuuriga keskkonnas.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva temperatuuri vahemikus 10 °C - 43 °C.
- Seade on ette nähtud töötama karmis kliimas (kuni 43 °C või 110 °F) ja selles kasutatakse külmakilbi tehnoloogiat, mis tagab, et külmutatud toit ei hakka sügavkülmutus sulama isegi juhul, kui väliskeskkonna temperatuur langeb kuni -15 °C. Seetõttu saab seadme paigaldada kütmata ruumi, muretsemata seejuures toidu riknemise pärast sügavkülmutus. Kui harilik keskkonnatemperatuur taastub, saate seadme tavapäraselt kasutamist jätkata.

Tarvikud

Jääalus (Osadel mudelitel)

- Täitke jääalus veega ja asetage see sügavkülmkambrisse.
- Kui vesi on muutunud täielikult jääks, saate painutada jääalust ja kasutada jääkuubikuid.

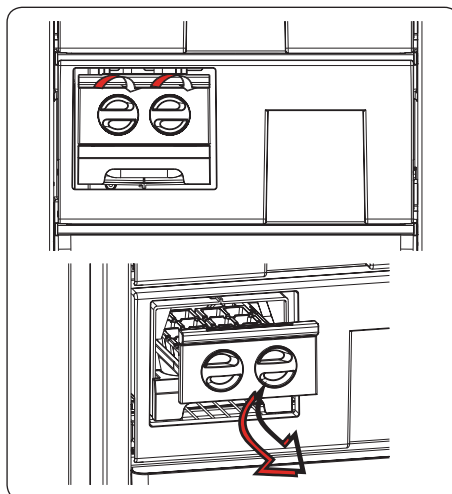


Icematic (Osadel mudelitel)

- Võtke välja jää valmistamise alus
- Täitke kuni jooneni veega.
- Asetage jää valmistamise alus tagasi oma kohale.
- Kui jääkuubikud on valmis, keerake hooba, et jääkuubikud jääkarpi kukutada.

Märkus.

- Ärge täitke jääkuubikute valmistamiseks jääkarpi veega. See võib puruneda.
- Külmiiku töötamise ajal võib jäävalmistajat olla raske eemaldada. Sellisel juhul tuleb see puhastada pärast klaasriiulite eemaldamist.



Visuaalsed ja tekstilised kirjeldused lisatarvikute kohta võivad erineda sõltuvalt teie seadme mudelist.

PEATÜKK - 3. TOIDU PAIGUTAMINE KÜLMIKUS

- Külmutuskamber on värskete toiduainete külmutamiseks, külmutatud toiduainete säilitamiseks pakendile märgitud aja jooksul ja jääkuubikute valmistamiseks.
- Ärge asetage värsket ja sooja toitu kõrvuti külmutatud toiduga. Nii võivad külmutatud toiduained üles sulada.
- Enne värsket toidu (nt liha, kala ja hakkliha) külmutamist jagage see portsjoniteks, mis hiljem ühekorraga ära tarvitada.
- Külmutatud toiduainete säilitamisel järgige alati hoolikalt külmutatud toidu pakendil esitatud juhiseid. Kui täpsed juhised puuduvad, ei tohiks toiduaineid säilitada kauem kui 3 kuud alates ostukuupäevast.
- Maksimalne töökoormus: kui soovite hoida suurt toidukogust ja kasutada seadet täisvõimsusel, võite eemaldada väljatõmmatavad sahtlid, kuid jätta alles sügavkülmiku riulid. Nii saate suuri esemeid otse riulitel hoida.

- Külmutatud toidu ostmisel veenduge, et kaup oleks külmutatud õigel temperatuuril ja pakend oleks terve.
- Külmutatud toiduainete kvaliteedi säilimiseks tuleb neid transportida sobivates mahutites ja asetada võimalikult kiiresti tagasi külmutusseadmesse.
- Kui külmutatud toidu pakendil on niiskumise jälgi ja pakend on tavatult paisunud, on tõenäoline, et seda on hoitud sobimatul temperatuuril ning sisu kvaliteet on halvenenud.
- Külmutatud toiduainete säilivusaeg oleneb toatemperatuurist, termostaadi seadistusest, ukse avamise sagedusest, toiduainete tüübist ja sellest, kui kaua aega kulub toiduainete poest koju toomiseks. Järgige alati pakendil olevaid juhiseid ja ärge ületage maksimaalset säilitusaega.

Sügavkülmiku maksimaalse külmutusvõimsuse kasutamisel võtke arvesse järgmist.

- Värske toiduainete külmutamisel pidage meeles, et seadme andmesildil on kirjas suurim lubatud värske toiduainete kogus (kilogrammides), mida võib külmutada 24 tunni jooksul. (Teie külmiku võimsus on 25 kg 25 °C toatemperatuuri juures.)
- Seadme optimaalse tõhususe ja maksimaalse külmutusvõime saavutamiseks lülitage 24 tundi enne sügavkülmikusse värske toidu asetamist sisse maksimumkülmutuse (SF) režiim.
- Pärast värske toidu asetamist sügavkülmikusse piisab selle külmutamiseks tavaliselt 24 tunnist. Energia säästmiseks lülitatakse maksimumkülmutuse režiim 2–3 päeva pärast automaatselt välja.

Väikese koguse (kuni 3 kg) külmutamisel võtke arvesse järgmist.

- Asetage toiduained sügavkülmikusse nii, et need ei puutuks vastu külmutatud toitu, ja lülitage sisse kiirkülmutusrežiim. Võite asetada toiduained varem külmutatud toiduainete juurde alles siis, kui neid on külmutatud vähemalt 24 tundi.
- Ärge külmutage sulatatud toiduaineid uuesti. See võib põhjustada terviseprobleeme, nt toidumürgituse.
- Laske soojal toidul täielikult jahtuda, enne kui selle sügavkülmikusse panete.
- Külmutatud toidu ostmisel veenduge, et kaup oleks külmutatud õigel temperatuuril ja pakend oleks terve.

Tähtis märkus.

- Külmutatud toiduaineid tuleb sulatamise järel valmistada värskele toidule sarnaselt. Kui neid sulatamise järel ei valmistata, ei tohi neid MITTE MINGIL JUHUL uuesti külmutada.
- Valmistatud toitude leiduvad osad maitseained (aniis, basiilik, kress, võrstsisegud, ingver, küüsaug, sibul, sinep, tüümian, majooraan, must pipar jms) muutuvad ja omandavad tugevama maitse, kui neid on pika aja vältel säilitatud. Seetõttu lisage külmutada toitudele natukene maitseaineid või siis lisage maitseaineid alles pärast toidu sulamist.
- Toidu säilitamisaeg sõltub kasutatud õlist. Sobivad õlid on margariin, vasikarasv, oliiviõli ja või ning mitesobivad on pähklõli ja searasv.
- Vedelad toidud tuleb külmutada plasttopides ja teised toidud tuleb külmutada plastkiles või kottides.

Liha ja kala	Ettevalmistus	Hoiustamise aeg (kuudes)	Sulatamise aeg toatemperatuuril -tundides-
Biifsteek	Külmutamiseks pakitud parajate portsjonitena	6-10	1-2
Lambaliha	Külmutamiseks pakitud parajate portsjonitena	6-8	1-2
Veiseliha	Külmutamiseks pakitud parajate portsjonitena	6-10	1-2
Vasikaliha kuubikud	Väikeste tükkidena	6-10	1-2
Lambaliha kuubikud	Tükkidena	4-8	2-3
Hakkliha	Sobilike portsudena, ilma vürtsideta	1-3	2-3
Rupskid (tükid)	Tükkidena	1-3	1-2
Vorst/Salaami	Peab olema võrdselt pakendatud, isegi kui on kaetud killega.		Kuni sulamiseni
Kana ja kalkun	Külmutamiseks pakitud parajate portsjonitena	7-8	10-12
Hani/part	Külmutamiseks pakitud parajate portsjonitena	4-8	10
Pöder - Jänes - Metssiga	2,5 kiloste portsudena ja ilma luudeta	9-12	10-12
Mageveekala (Forell, Karpkala, Haug, Säga)	Peale puhastamist ja rookimist korralikult pesta ja kuivatada, vajadusel tuleb pea ja sabaosa ära lõigata.	2	Kuni on korralikult sulanud
Lahjad kalad (meriahven, kammeljas, merikeel)		4-8	Kuni on korralikult sulanud
Rasvased kalad (pelamiid, makrell, sinikala, anšoovis)		2-4	Kuni on korralikult sulanud
Koorikloomad	Puhastatud ja kottidesse pakitud	4-6	Kuni on korralikult sulanud
Kalamari	Oma pakendis, alumiinium või plastik konteineris	2-3	Kuni on korralikult sulanud
Teod	Soolvees, alumiinium või plastik konteineris	3	Kuni on korralikult sulanud

Puuviljad ja Juurviljad	Ettevalmistus	Hoiustamise aeg (kuudes)	Sulatamise aeg toatemperatuuril -tundides-
Lillkapsas	Eemaldage lehed, jagada tuum osadeks ning hoidke seda vees, mis sisaldab väikeses koguses sidrunimahla.	10 - 12	Võib kasutada külmutatult
Rohelised oad, türgi oad	Peske oad ja lõigake väikesteks tükkideks.	10 - 13	Võib kasutada külmutatult
Herned	Puhastage ja peske	12	Võib kasutada külmutatult
Seened ja spargel	Peske oad ja lõigake väikesteks tükkideks	6 - 9	Võib kasutada külmutatult
Kapsas	Puhastatud kujul	6 - 8	2
Baklažaan	Lõigake peale pesemist 2cm tükkideks	10 - 12	Eraldage kettad üksteisest
Mais	Puhastage ja pakkige kas tõlvikute või teradena	12	Võib kasutada külmutatult
Porgand	Peske ja lõigake viiludeks	12	Võib kasutada külmutatult
Pipar	Eemaldage vars, lõigake pooleks ja eemaldage seemned	8 - 10	Võib kasutada külmutatult
Spinat	Pestult	6 - 9	2
Õunad ja pirnid	Koorige ja viilutage	8 - 10	(Külmikus) 5
Aprikoos ja virsik	Poolitage ja eemaldage kivi	4 - 6	(Külmikus) 4
Maasikad ja vaarikad	Peske ja puhastage marjad	8 - 12	2
Keedetud puuviljad	Topsis kuhu on lisatud 10% suhkrut	12	4
Ploomid, kirsid, hapud kirsid	Peske ja eemaldage kivid	8 - 12	5 - 7

Piimatooted ja kondiitritooted		Ettevalmistus	Säilitamise aeg (kuudes)	Hoiustamise tingimused
Pakendatud (Homogeniseeritud) piim		Originaal pakendis	2 - 3	Ainult homogeniseeritud piim
Juust-välja arvatud valge juust		Viiludena	6 - 8	Lühiajalisel säilitamisel võivad jääda oma originaal pakendisse. Samuti võib need keerata toidukilesse, et säilitada pikema aja jooksul.
Või, margariin		Originaal pakendis	6	
Muna*	Munavalge		10 - 12	30 gr vastab munakollasele.
	Muna segu (valge – kollane)	Väga hästi segatuna, lisatud näpuotsatäis suhkrut või soola, et takistada liigset paksenemist	10	50 gr vastab munakollasele.
	Munakollane	Väga hästi segatuna, lisatud näpuotsatäis suhkrut või soola, et takistada liigset paksenemist	8 - 10	20 gr vastab munakollasele.

Suletud konteineris


(*) Muna ei tohi külmutada koorega. Valge ja kollane tuleb külmutada eraldi või väga hästi segatuna.

	Hoiustamise aeg (kuudes)	Sulatamise aeg toatemperatuuril (tundides)	Sulatamise aeg ahjus (minutites)
Leib	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Küpsised	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pirukas	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Tort	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filotaigen	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)


PEATÜKK - 4. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

 **Veenduge, et seade on enne puhastamist vooluvõrgust eemaldatud.**



 Ärge puhastage külmikut valades sinna vett.



 Võite pühkida väliseid ja sisemisi pindasid pehme riide või käsnaiga kasutades sooja seebivett.



- Eemaldage ükshaaval kõik osad ja puhastage sooja seebiveega. .



- Ärge kasutage puhastamiseks kergestisüttavaid, plahvatusohtlikke või sööitavaid materjale nagu näiteks lahustid, gaasid või happed.



- Puhastage kondensaatorit harjaga vähemalt kord aastas. Nii säästate energiat ja seade töötab tõhusamalt.

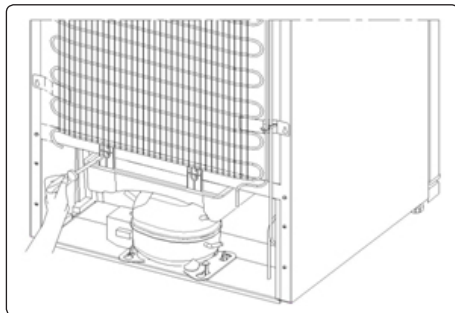


 **Veenduge, et külmik oleks puhastamise ajaks vooluvõrgust eemaldatud.**

Sulatamine

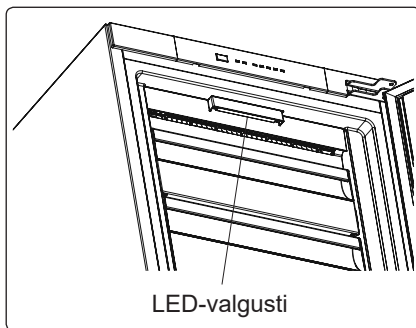
Külmik on varustatud täisautomaatse sulatusega. Sulatusprotsessi käigus tekkiv vesi läheb läbi veekogumistila, voolab külmiku taga asuvasse aurustumiskonteinerisse ja aurustub seal ära.

- Remove the vaporisation container from its position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.



LED-valgusti vahetamine

Kui teie külmikul on LED-valgusti, võtke ühendust esindajaga, kuna selliseid valgusteid võivad vahetada ainult kvalifitseeritud tehnikud.



PEATÜKK - 5. TARNE JA ÜMBERPAIGUTAMINE

- Teise kohta transportimiseks võib hoida alles originaal pakendi ja penoplasti (soovituslik).
- Teise kohta transportimisel peate kinnitama külmiku paksu pakendi, rihmade või tugevate köitega ja järgima pakendil toodud transpordi soovitusi.
- Eemaldage eemaldatavad osad (riiulid, tarvikud, juurviljakorvid jne.) või kinnitage need transpordi ajaks löökide vältimiseks rihmadega külmiku sisse.

 **Kandke külmikut püstises asendis.**




Ukse ümberpaigutamine

- Külmiku ukse avanemise suunda on võimalik muuta, kui külmiku käepidemed on paigaldatud külmiku ukse esipinnale.
- Samuti saab ukse avanemise suunda muuta ilma käepidemeteta mudelitel.
- Kui soovite ukse avanemise suunda muuta, peate selleks võtma ühendust lähima teenindusega.

PEATÜKK - 6. ENNE TEENINDUSSE HELISTAMIST

Teie sügavkülmikl on tõrketuvastussüsteem, mis jagab teile juhiseid, kui seade oodatud moel ei tööta. Tõrke korral kuvatakse vastav tõrkekood juhtpaneelile. Järgnevalt on näidatud kõige tavapärasemad tõrkekoodid. Kui seadme displeile kuvatakse kood, mida järgnevalt ei ole näidatud, võtke klienditeenindusega.

Häire märgutuli lülitub sisse	TÕRKE TÜÜP	PÕHJUS	MIDA TEHA
	„Tõrkehoiatus“	Mõne(de)s osa(de)s esineb rikkeid või jahutusprotsessis on ilmnunud tõrge	Kontrollige, kas uks on kinni või lahti. Kui uks on kinni, võtke võimalikult peatselt ühendust klienditeenindusega

Kontrollige hoiatusi

Sügavkülmik ei tööta

- Kas on voolukatkestus?
- Kas pistik on korralikult pistikupesasse ühendatud?
- Kas pistikupesa kaitse või peakaitse on rakendunud?
- Kas pistikupesa ei ole töökorras? Selle kontrollimiseks ühendage külmik mõnda töötavasse pistikupesasse.

Kui sügavkülmik ei ole piisavalt külm

- Kas valitud on sobiv temperatuur?
- Kas sügavkülmiku ust on avatud sageli ja jäetud kauaks lahti?
- Kas sügavkülmiku uks on korralikult suletud?
- Kas asetamise nõu või toidu sügavkülmikusse sellisel, et see puutub vastu sügavkülmiku tagaseina, takistades sellega õhu ringvoolu?
- Kas teie sügavkülmik on ülemääraselt täidetud?
- Kas sügavkülmiku ning taga- ja külgliseinte vahel on piisavalt vaba ruumi.
- Kas ümbritsev temperatuur on kasutusjuhendis märgitud vahemikus?

Sügavkülmikus asuvad toiduained on üle jahutatud

- Kas valitud on sobiv temperatuur?
- Kas sügavkülmikusse asetati hiljuti liiga palju toiduaineid?

Kui sügavkülmik töötab liiga valjult

Valitud jahutusasteme säilitamiseks lülitub kompressor aeg-ajalt sisse. Sel perioodil sügavkülmikust kostuv müra on normaalne ja tuleneb selle töötamisest. Vajaliku jahutusasteme saavutamisel nõrgeneb müra automaatselt. Kui müra kestab edasi, kontrollige alljärgnevat.

- Kas seade on loodis? Kas tugijalad on reguleeritud?
- Kas sügavkülmiku taga on mõni ese?
- Kas riilid või riililete asetatud nõud vibreerivad? Kui jah, paigutage riilid ja/või nõud uuesti oma kohale.
- Kas sügavkülmikusse asetatud objektid vibreerivad?

Normaalne müra

Pröksuv heli (jäa murdumine)

- Automaatse sulatamise ajal.
- Seadme jahtumise või soojenemise ajal (tänu seadme materjali paisumisele).

Lühike pröksumine Kostub siis, kui termostaat kompressori sisse/välja lülitab.

Kompressori müra (tavaline mootori müra) Selline müra tähendab, et kompressor töötab normaalselt. Sisselülitamisel võib kompressor tekitada lühikese aja vältel tugevamat müra.

Mulisemise ja pritsimise heli Sellist heli tekitab külmaahela torudes ringlev külmaagens.

Vee voolamise heli Sulatamise ajal aurustusnõusse voolava vee tekitatud normaalne heli. Sellist heli võib kuulda sulatamise ajal.

Õhu puhumise heli (tavaline ventilaatori müra) Sellist müra võib kuulda No-Frost sügavkülmikutes süsteemi tavalise töötamise käigus ja seda tekitab õhu ringlemine.

Külmiku sisse koguneb niiskus

- Kas toiduained on korralikult pakendatud? Kas pakendid on enne sügavkülmikusse asetamist korralikult ära kuivatatud?
- Kas sügavkülmiku ust on liiga sageli avatud? Ukse avamisel siseneb sügavkülmikusse seadet ümbritsevas õhus leiduv niiskus. Eriti juhul, kui ruumi õhuniiskus on liiga kõrge, tekitab niiskumine seda kiiremini, mida sagedamini ust avatakse.

Uksi ei ole võimalik korralikult sulgeda ega avada

- Kas toidupakendid ei võimalda ukse korralikult sulgeda?
- Kas uksekülmuti, korvid ja jääkarp on õigesti oma kohale asetatud?
- Kas uksetihend on purunenud või rebenenud?
- Kas sügavkülmik asetseb loodis aluspinnal?

Sügavkülmiku korpuse ja ukse kokkupuutepinnad on soojad

Eriti suvisel ajal (kuuma ilmaga) võivad sellised kontaktpinnad muutuda kompressori töötamisel soojemaks; tegemist on normaalse nähtusega.

TÄHTSAD MÄRKUSED

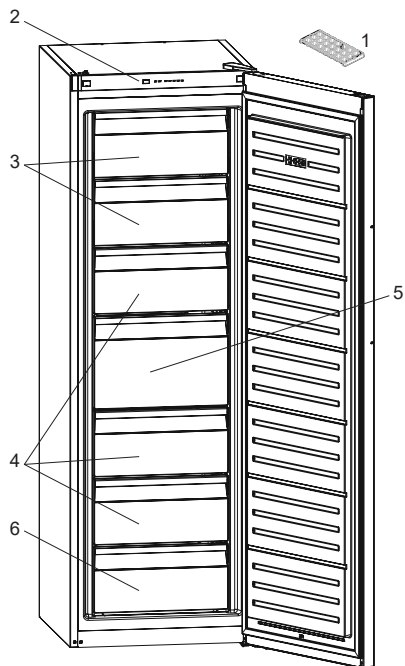
- Kompressori termokaitse rakendub ootamatu voolukatkestuse või seadme pistiku pesast väljatõmbamisel, kuna jahutusüsteemi gaas ei ole stabiliseerunud. Tegemist on normaalse nähtusega ning sügavkülmik käivitub uuesti 4 või 5 minuti möödumisel.
- Sügavkülmiku jahutusseade on peidetud tagaseina sisse. Seetõttu võivad määratud ajavahemike järel ilmuda sügavkülmiku tagapinnale veepiisad või jää. Tegemist on normaalse nähtusega. Sulatamist ei ole vaja teostada, kui pole justtekinud paksu jääkihti.
- Kui te ei plaani oma sügavkülmikut pika aja vältel kasutada (näiteks suvepuhkuse ajal), eraldage seade vooluvõrgust. Puhastage sügavkülmik jaotises 4 toodud juhiste alusel ja jätke ebameeldivate lõhnade tekkimise vältimiseks seadme uks avatuks.
- Teie ostetud seade on ettenähtud kodu tüüpi kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult kodus ja seadmele ettenähtud otstarbel. Seade ei sobi äriliseks või ühiskasutamiseks. Kui tarbija ei kasutada seadet neist nõuetest kinni pidades, ei ole seadme tootja ega edasimüüja vastutavad garantiiperioodil ette tulla võivate rikete ja remontimisvajaduste eest.

- Kui probleem püsib ka pärast kõikide eelmainitud juhiste järgimist, pidage nõu ametliku hooldusteenusepakkujaga.

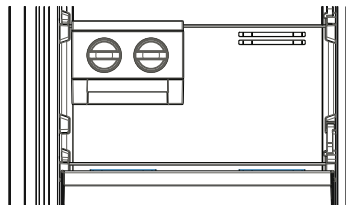
Energia säästmise nõuanded

1. Paigutage seade jahedasse hästiõhutatud ruumi, otsese päikesevalguse eest kaitstud kohta ja soojusallikatest (radiaatorid, pliidid jne) eemale. Vastasel juhul kasutage isolatsiooniplaati.
2. Laske soojal toidul ja joogil enne külmikusse asetamist maha jahtuda.
3. Jooginõud peavad olema kaanega kaetud. Vastasel korral suureneb külmiku niiskusesisaldus ja seadme tööaeg pikeneb. Samuti aitab jookide kaanetamine säilitada lõhna ja maitset.
4. Toitu ja jooki külmikusse asetades hoidke ust lahti nii vähe aega kui võimalik.
5. Hoidke erineva temperatuuriga kambrite (külmutuskastid, jäätera, jääkuubikuvorm jne) katepaneelid suletuna.
6. Ukse tihend peab olema puhas ja paindub. Kui on kulumise märke ja tihend on eemaldatav, vahetage tihend välja. Kui tihend ei ole eemaldatav, tuleb terve uks välja vahetada.
7. Ökonoomne režiim / vaikeseadete funktsioon säilitab külmutatud toiduaineid, säästes samal ajal energiat.
8. Külmutuskamber (sügavkülmik): seadmes olemasolev konfiguratsioon tagab kõige säästlikuma energiasutuse.
9. Ärge eemaldage külmutuskorvis olevaid külmaakumulaatoreid (kui on olemas).

PEATÜKK - 7. SEADME JA KAMBRITE OSAD



Mõne mudeli ülemises korvis on jäämasinaga riiul.



1. Jääalus *
2. Sügavkülmiku juhtpaneel
3. Sügavkülmiku klapp
4. Sügavkülmiku sahtlid
5. Sügavkülmiku suur sahtel
6. Sügavkülmiku alumine sahtel

* Osadel mudelitel

Selle üldinformatiivse joonise koostamise mõte on näidata seadme erinevaid osi ja tarvikuid.
Seadme konkreetsel mudelil võivad osad olla erinevad.

www.electrolux.com/shop



52308772

PNC CODE: 925993265

